







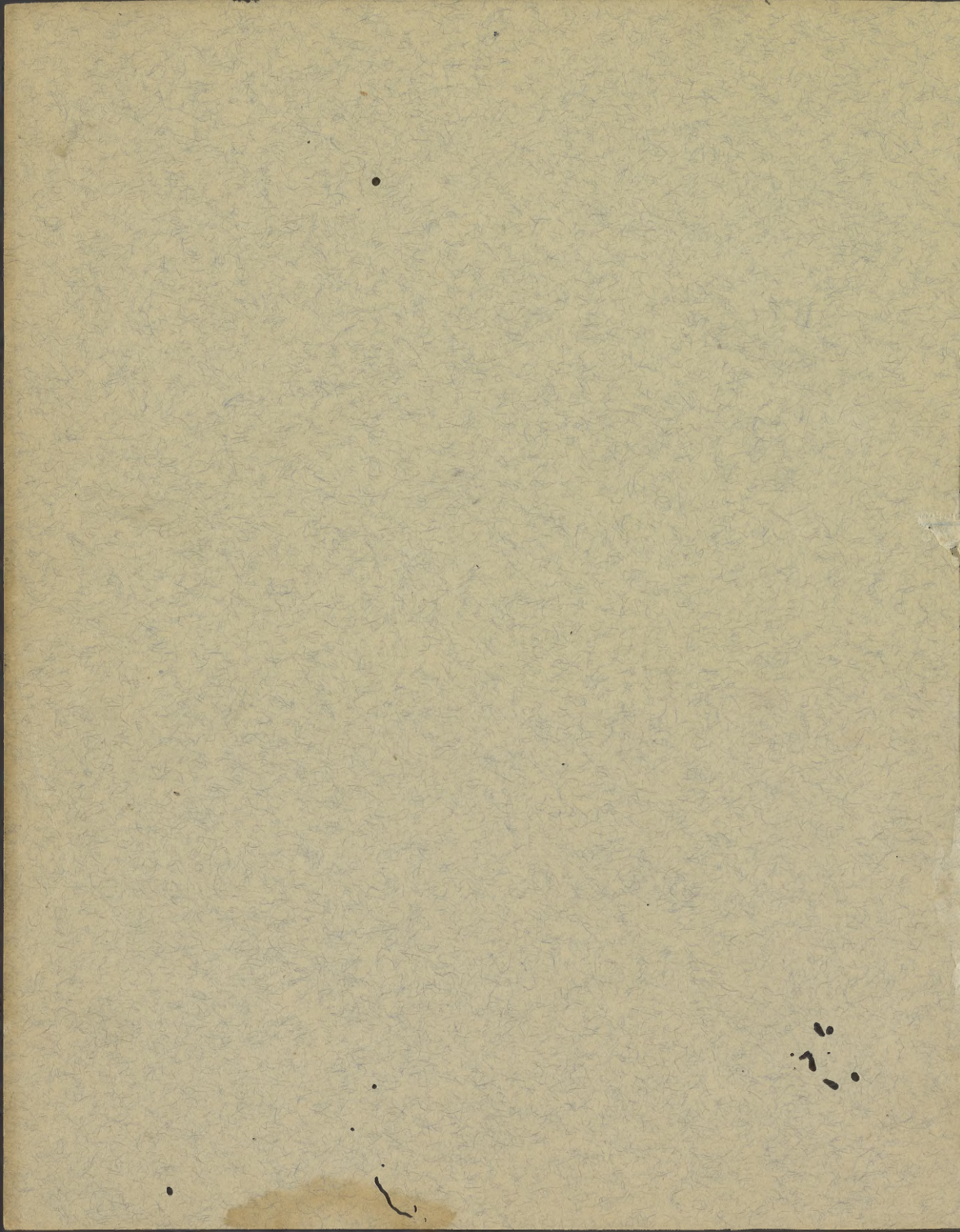
G. Thar Chien

---

29/9/62

---







Boundary 114.

A 1-75.

B. 76-135

C. 136-200

D. 201-229

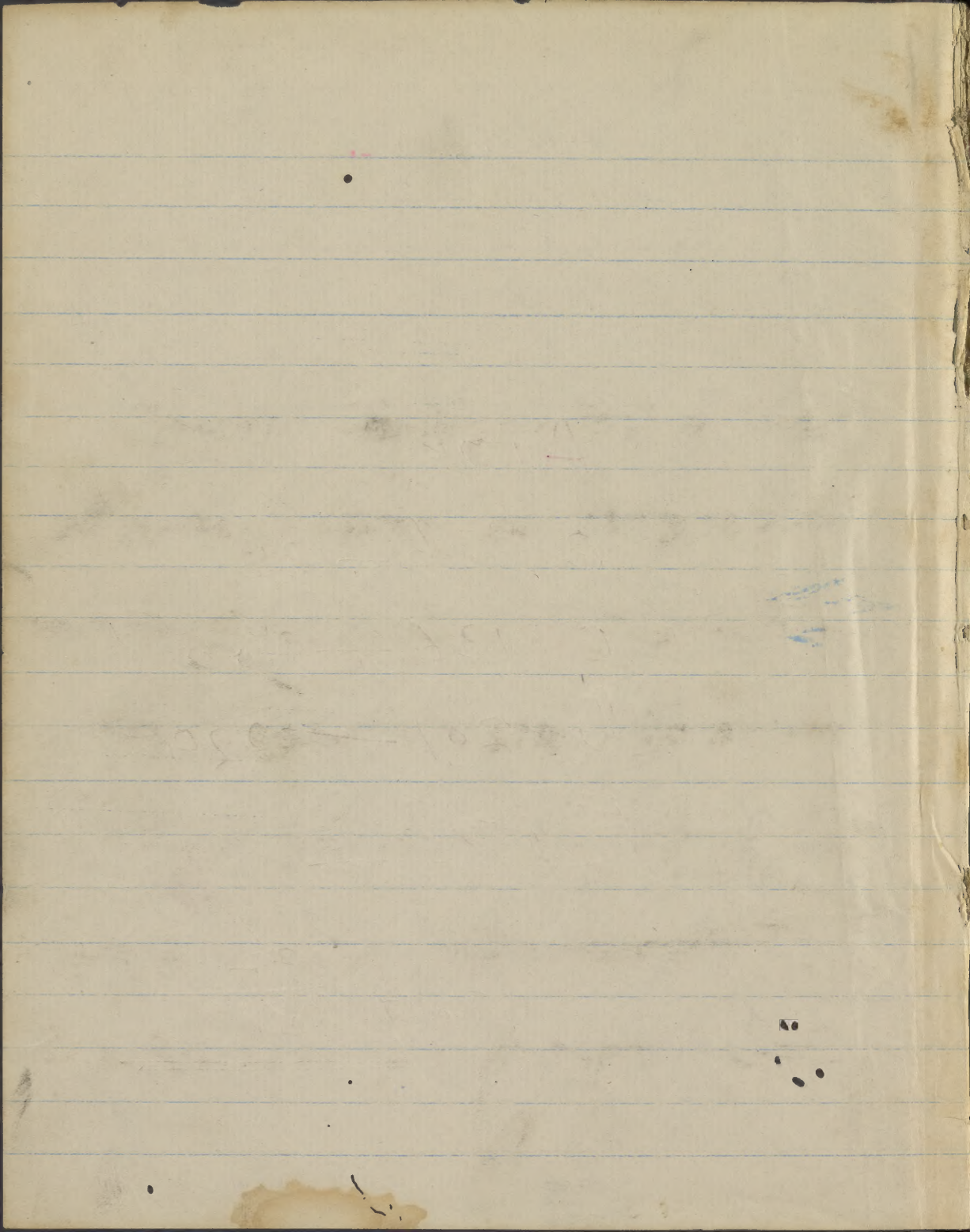
E 1-22.

229.

22

Total 251







༡༡། རྒྱ་བོད་གཉིས་སུ་མེད་མཆོད་ཡོན་གཞན་ལྟ་བུ་  
བའི་གནས་ཀྱང་དེ་ལྟར་ཡང་། ཏུས་དབང་གི་རྒྱ་ཕྱོགས་རྒྱ་སྒོ་  
ཆོང་མཐོང་བསྟན་ལ་དང་བ་མི་སྟོན་ཞིང་བྱ་བ་གང་མི་ཤར་ལས་གཞན་  
མི་སེམས་བའི་ཆོས་ལྟན་ཆབ་སྲིད་ཀྱིས་མཆོད་ལྟོངས་འདི་  
མངའ་ཐང་འཕྲོག་སེམས་སོགས་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་མཆོད་ཉིད་  
ཏུ་འོས་བའི་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་དོན་ནས་དབང་ཏུས་ལས་ལྷགས་ཉོན་  
རྟེན་བཞིན་གསར་བསྐྱུར་གང་ཐུབ་དང་། དཔོན་དམག་ཁྲོན་ཆེ་



དང་ཐོག་ཁམས་ཁུལ་ དེ་རྩེ་ རྒྱལ་ཁབ་ཏུ་བཏང་འབྱོར་མཆོམས་ཁམས་  
 འགལ་ཆོད་མེད་ཀྱིས་མི་འགས་དྲག་ཞན་མང་པོ་བསང་བ་བྱུངས་སོགས་བྱ་ཤོད་  
 ཅི་འགས་དེ་ལམ་གྱུར་ཆོད་སྤྱོད་རྒྱལ་བསྟན་ཆབ་སྲིད་མིང་ག་བྱུགས་ལྟ་བུར་  
 བཏང་སྟེ་ལྗོངས་འདིའི་སྟེ་འགོ་འདི་བྱི་གཉིས་ལུང་གི་དུམ་ཁམ་ཟད་པ་ཡོད་ཀྱི་  
 གངས་ཆན་མགོན་གཅིག་ཆོད་པོའི་བྱུགས་ཀྱིས་བཟོད་པས་དཔྱིན་གཞུང་རྒྱལ་  
 ཁབ་ཆོད་པོ་ལ་བཞུགས་ཐོག་ནས་གསུང་མོལ་མཛད་ཆོད་བསྟན་པ་དཀར་  
 འཇམ་རྒྱ་བོད་སྤྱུར་མོ་ལོ་བཞེན་གནས་རྒྱུའི་དགོངས་ཟབ་སྒྲུབ་མམ་ཆོས་པའི་འཕྲུ་  
 ལུལ་རྒྱ་གར་བྱོགས་ཆིབས་ཞལ་བསྒྱུར་ཏེ་དཔྱིན་གཞུང་བརྒྱུད་པོ་ཆོད་བོད་སྤྱོད་  
 ལམ་བཟང་ལུན་ལ་འབྲལ་ལུན་ལེགས་ཆའི་བཀའ་མོལ་ཐབས་ལུས་གང་  
 ། ཡོད་བསྐྱུངས་ལ་སྤྱོད་བྱེད་མོལ་ཆགས་པའི་སྤང་ཅི་ལྟར་བྱེད་གཡེ་སྤོ་



འབྲིད་ཁོ་ལས་མ་མཆིས་གཤིས། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་དབྱིན་གཞུང་རྒྱལ་

ཁབ་ལ་མཐུན་འཁྱུར་གསུང་མཁུལ་བཟུང་དང་། ཕྱོགས་གཅིག་ནས་

བོད་མི་ཆོང་མ་བསམ་པ་གཅིག་བསྐྱེལ་དགོས་པའི་སྤྱད་ས་འཁེལ་ཁག་ལ་

གཅིག་ནས་གཉིས་རྒྱུད་ཀྱི་བཤེད་རྒྱ་དང་། ལས་མས་མང་པོར་དོན་གཅོད་

བཀའ་བརྒྱུད་བཅས་ཀྱི་ནང་གསང་བའི་མཛུངས་འབྲུལ་ཐབས་ཤེས་ཅི་བཟ་

གཞན་དགོས་ཀྱིས་བཟ་བཤེད་ས་ལྷན་མེད་ཀྱི་མཛུངས་འབྲུལ་ཐབས་བསྐྱེད་བཅོན་

ཞིང་། ཆོས་སྤྱིད་གང་ཐད་ལ་མ་ཁུལ་རྒྱས་མཆོན་གཟི་ཉི་ཤར་སྤར་མོས་མི་

ཁེབས་པའི་གནས་དང་། རབ་འབྱུངས་རྒྱལ་བའི་ཁྲོད་མཐུས་པས་བསམ་

ཀྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་ཁྱེན་རྒྱས་རྒྱུད་དུ་འབྲེལ་བས་རྒྱ་ལུལ་དང་། བོད་ལྗོངས་

གང་སར་ཁོ་བོ་རྒྱལ་གཅིག་འོག་ཏུ་གཅིག་མི་འདུས་པ་སོགས་པར་དཔུང་



རང་གཞི་དུ་གྱུར་ནས་དག་པའི་འབྲས་ལུ་བརྒྱུ་ཡང་དག་པའམ་མཐོང་ལུ་ལ་  
 དུ་མྱོང་དགོས་ཐོག་ཀྱང་ལྟོ་འབྲས་ཀྱི་མ་བཞག་པས་ཆོས་སྡེ་ཆེན་པོ་སེར་  
 ཐོག་ཆེན་སྤིང་གྱི་མཆོན་ཡར་རྒྱུ་བཞོལ་ལ་བརྟེན་པས་ཀྱང་བོད་སྤྱི་འཕགས་གཡུ་ལ་  
 འབྱེད་ལ་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་གྱིས་རྣམས་སྟོབས་གང་ཅི་ཉེར་བཞིན་ཏེ་མཐོང་  
 བཟང་གི་པ་ཡོལ་ལ་དཔུང་རྩེ་འབྲས་དང་བཅས་པ་ཀྱང་ཟད་མར་མེད་སྤྱང་  
བ་བཞིན་གྱུར་མཆོངས་གོ་ལག་ཅིས་འབྱུང་དང་བཅས་མགོ་སྤྱུར་ཁུས་ཡང་  
 ཆོས་སྤྱན་རྒྱལ་པོའི་བཞེད་སྟོལ་སྤྱོད་མཐའ་ཆོས་པའི་སྟོག་སྤྱབས་མཐུན་འབྱུར་  
 དང་བཅས་དཔོན་དམག་རྣམས་ཕྱིར་འབྱུང་གི་དཔུས་གཙང་ས་སྡེ་གཙང་མར་  
 གྱུར་ཞིང་། བེའི་དུ་གསུང་མེལ་གྱི་གཞི་འབྱུར་གཙང་དྲུག་བསྐྱེད་ཁར་  
 མདོ་ཁམས་སྤྱད་ཕྱོགས་ཀྱང་དཔུང་བསྐྱེད་ཀྱི་གསལ་ལས་ལས་ལྟ་གྱི་འཕྲོ་མ་  
རྣམས་



རྩོགས་པ་ལྟ་བུས་ཀློང་བྱ་བ་དགོན་ཆེན་གྱིས་མཆོད་ཡུལ་དགོན་མང་པོ་སྟོང་<sup>4</sup>

བསྐྱེད་པ་དང་། རྩོགས་པ་དང་མཐོང་བ་ལྟ་བུས་མཆོད་པའི་གནས་ལྟར་སྐབས་༥

ཆུ་བོད་ཆུ་ལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་དབྱིངས་བཞུགས་པ་སྐྱེད་པ་དགོན་ཆེན་པོ་པ་འཁྱུར་གསུང་

མོལ་གྱིས་འགྲོ་མང་སྟོགས་༥ ཆོལ་མ་དགོས་པའི་ཆེད་མོལ་མཆོད་ཆུ་རྒྱུགས་

གཏུག་འཁོལ་ཞིང་། དེ་ཡང་ཆུ་ཕྱོགས་ལ་ཡིད་༥ རྩོག་མེད་གཞིས་ལྟ་བུ་མོལ་

མཆོད་པོ་ཆུ་ལ་ཁབ་ཆེ་བ་ཞིག་མེད་ཕྱིན་ཆོད་དོན་གང་ཅི་ཆུ་ལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་

ཡོང་མེས་སྐབས་དབྱིན་གཞུང་ལྟ་བུ་བཞུགས་པ་དང་། རྩོག་ཆེད་མོལ་ཡོང་བ་

དབྱིན་གཞུང་ལ་གནས་ཆུ་ལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་དབྱིན་ཆུ་གསུང་མོལ་གྱི་དོན་མཆོད་

ཐོག་

འཕུས་ཀྱི་ཡིག་ལུ་པ་ཞིག་པོ་དོན་གཞུང་གི་སྐྱེད་པ་ལྟ་བུ་ལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་

རྩོག་ཆེད་མོལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་ཆུ་ལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་ཆུ་ལ་པོ་མོ་གྱིས་པ་བཞིན་



དགོས་པ་ཀའ་སྤྱི་པོར་ཕེབས་པ་བསྐྱོད་ཀྱི་ཁུ་ས་བྲལ་བུ་ལས་རྟོགས་སུ་དམག་སྤྱི་

ཏུ་བཅའ་ཇི་ཁྱི་སྤོན་པ་དང་། འདྲིམ་གྲོལ་ཆེ་ཏུ་། སྤྱུང་སྤྱི་ལ་བཅུ་ས་བསུ་མ་

དང་། ཏུ་དཔགས་སེ་སྤྱི་པོ་སྤྱི་པོ་འབྱུང་བཅས་ཏུ་སྤྱང་ལོ་ཆེད་མེལ་ཏུ་བསྐྱོད་སྤྱུང་ས་

ཤི་རྟོ་དོན་རྟོགས་སྤྱང་ལམ་ཏུ་ཕན་ཆེད་ཡིག་ཐོག་ཏུ་པག་དོ་འབྱུང་ཏུ་དགོས་སྤྱི་  
མདོ་

ཕེབས་བཞིན་ཡིག་དཔགས་ལ་ཞིབ་འབྱུང་གི་དགོས་པ་འབྱུང་བཅས་དང་། ལམ་སྤྱི་ལ་

རྟོག་བསུ་ས་སྤྱི་གས་བསྐྱོད་ཀྱི་ཁུ་ས་ཡུ་། དང་ཐོག་དཔོན་ག་ཏུ་བཀའ་དོན་

འབྱུང་ས་ལྟོང་ས་བཏུ་དོ་སྤྱི་དུ་བསྐྱོད་ཡུ་འདྲི་སྤྱི་དོན་འགང་ཆེ་བའི་ས་ལུ་ལུ་ག་

ལུ་དང་། སྤྱི་སྤོན་གར་བཏུ་གསུ་མ་ཕེབས་མཐུ་མེད་ཞེས་བསུ་དོན་འབྱུང་ས་ལྟོང་ས་  
རྟོག་

ལས་སྤྱི་འབྱུང་ས་ཏེ་བཅུ་དང་བཅས་ཏུ་གར་སིམ་ལུ་བསྐྱོད་ཡུ་ཡི་ལི་ལི་ལི་ལི་དུ་

བཀའ་དོན་བསུ་ས་སྤྱི་སྤོན་སྤྱི་ཆེད་དང་། འབྱུང་ས་ལྟོང་ས་ཏེ་བཅུ་ས་ལི་དུ་ལུ་



དང་བཅས་འབྱོར་ཞིང་། དེ་སྤྱི་ལམ་བརྒྱུགས་ལུ་མ་ཡིན་ཞེས་པར་སྟོན་བསྟེན་གྱིས་

དང་བསྟོན་དང་ལྷན་ཞིང་། ལུ་ལྷག་ལམ་གྱི་མཚོན་དཔྱིན་དཔྱིན་ཆེ་ཐག་མངལ་

འབྲུག་དུ་བསྟོན་པར་ཚུར་ཡང་ལུ་ལྷག་ལམ་ནས་སྒྲུ་ཆོབ་དང་། དེ་ཐོངས་འོ་འབྱོར་

གྱིས་གཞུངས་བསྟོན་གང་ཆེ་ལུ་ལྷག་ལམ་ནས་ཆུ་བོད་ཆོང་མ་གསེལ་སྟོན་དུ་

མགོན་འཕོད་སྐབས་ཆོང་དོན་སྒྲོལ་འོ་མེད་དཔྱིན་གཞུང་གི་ཆུ་འོ་སྟོན་ཆོབ་དང་

བཅས་ལྷན་ཆུས་གཞན་དགོས་ལ་གྱི་སྟོན་གྱིས་གང་གསུང་ལ་ཆོང་མས་

ཅི་འཁུར་ཡག་པོ་གཞན་ཆེ་གང་ལེགས་ཡོད་ལུགས་སོགས་གསུང་།

ལྷན་ཆུས་ཆོབ་མོ་ཚུགས་ཉིན་གོ་བབས་གྱི་ཆུ་ཁྲིམ་མ་འཕོད་གོང་ཆོང་དོན་

འདི་འོ་བཀ་འཕོལ་དུ་བརྒྱུགས་གྱི་སྟོན་ནས་མངའ་དཔྱིན་གྱི་ལུགས་

བཞིན་ཆུ་ཆོབ་ཆུ་བོད་གཉིས་ཐང་ནས་ཞུས། ཆུ་ཁྲིམ་འཕོད་འབྲུལ་



[illegible]



ཡིག་ཐོག་ཏུ་ཡུལ་པའི་ཆོག་གཞིར།      རྩོམ་གཞུང་། རྩོམ་གཞུང་།

བོད་གཞུང་ཁག་འཕེལ་གྱི་རྒྱ་བོད་ཆོད་དོན་གྱི་ཆོག་ཏུ་རྒྱུ།      བོད་མ་མཚུངས་།  
བཅས་      སྤྱི་མཐོན་

“སྐབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྐུ་མ་སྐུ་ཕྱེད་ལྷ་པའི་སྐབས་མཆོད་ཡོན་འབྲེལ་ཏེ་

རྩོམ་གཞུང་ནས་“སྐབས་མགོན་སྐུ་ཕྱེད་མེད་པ་དང་།      ཆོས་སྐབས་པའི་དགོ་

འདུན་གྱི་སྐུ་ཕྱེད་དང་དེ་ཕྱི་འཕེལ་སྐུ་ཕྱེད་གཞུང་སྐུ་ཕྱེད་དང་།

ཡན་གྲོགས་ཡག་པོ་གཞན་པོ་ཞིས་བར་སྐབས་ཀྱི་མ་གཅིག་གི་མི་ལྟར་  
ཞིང་།

མཐུན་ལམ་ཆེ་བས་བོད་ནས་ས་མཆོམས་སོགས་ལ་ཆོད་སྐྱོང་ཆེར་མཁུས་

པའི་ཅི་མཛད་ལེགས་མཐོང་ལྟ་བུའི་ཆོས་འཁྱུར་གང་ཡོད་ཏུ་བཞུགས་ཡང་།

ཕྱིས་བོད་མ་ནས་ནང་བསྐྱེད་ལ་གུས་ཞེན་མེད་ཆེན་“སྐབས་མགོན་ཏུ་ལའི་

སྐུ་མ་མཐོན་པོ་ཆེར་མཐོང་བཞེས་ཏེ་རྒྱུད་ཏུ་གཏོང་མཁུས་ཐོག་བོད་སྤྱོད་ཨམ་



བན་གྱིས་མཚོན་དཔོན་དམག་ནས་ཀྱང་བོད་ཀྱིས་སྒྲེ་ཚོས་སྤྱོད་ཀྱི་བདག་པོ་

རྒྱམས་

ཏུ་ལའི་སྤྱི་མཐོན་བོ་ཆེ་ཡིན་པ་ཤེས་བཞིན་དུ་སྤྱང་རྒྱུ་མེད་ཅིང་མེད་

ཅིང་བཞིན་ཐོག་བོད་མི་སེམས་སྤྱི་རྒྱམས་ལ་པག་དང་། བོད་ཏུ་བསྐྱུང་ལུ་

བྱའི་འདུ་ཤེས་ལས་མེད་པའི་སྤྱང་རྒྱུ་དབང་། ཤེད་བདེ་བས་བསིགས་

སོགས་ཕྱོགས་ཤིས་ཆེ་བས་ཚང་མ་སྤྱོད་པམ་ཡིད་ཆད་ཅི་ཆེད་ཀྱི་ལུ། ལྷག་

པར་ཤིང་འབྱུག་བོད་ཀྱི་གཡུ་ལ་འབྱུགས་ལ་བརྟེན་སྤྱང་ལ་མིང་བཏགས་

ཡོང་།

ཏེ་བོད་དུ་དམག་བྱངས་། དཔལ་འདོན་ས་བབྱུང་ལམ་འཁེལ་ཚང་མར་བསྐྱུས་

མེད་བསྐྱུང་བསྐྱོར་ཐོག་ནས་ཡུལ་དགོན་སྤྱོད་བཅོམ་དང་། ལྷ་ལམ་

རྟོན་

འབྱོར་འབྲུལ་ཁ་དམ་ཡིག་དོན་གང་ལ་མི་གནས་པའི་མི་བྱས་བསད་

+

རྒྱས་། ཏུ་ལའི་སྤྱི་མཐོན་བཏགས་ཀྱི་ཕོ་བྱང་ལ་མེ་མ་དང་འཕེན་



བསོགས་ཟིང་གི་ཆོད་མེད་དང་། མི་མང་ལ་བདེ་བས་བསིགས་སྒྲིགས་  
 ཆོལ་མ་དགོས་པའི་བདེ་འཇགས་ཆོད་ཀྱི་ལའི་སྒྲིམ་མའི་པོ་ཆེས་དབུས་  
 བོད་ཀྱི་ལས་དོན་བྱེད་གཏོར་མས་ནས་ལམ་བཟུགས་ཀྱི་བཀའ་མེལ་གནང་  
 བར་ཆུ་གར་དུ་ཕེབས་དགོས་བྱུང་རྗེས་སུ་འདུག་ཙམ་བཞུགས་དམག་  
 མི་མང་པོ་བཅུ་ལྔ་བས་ད་བཟུངས་ཐུབ་བྱེད་དང་། བེ་ཅིང་དུ་འདེད་གོ་  
 སྒྲོལ་སྒྲོལ་ཆོད་ནས་ཐེངས་མང་ཞུས་པར་གསལ་དགོངས་མེད་པའི་བོད་ཀྱི་ས་  
 སྡེ་ཡོང་འབབ་འཕྲོགས་སྒྲིའི་ཡང་འདོད་གཏོར་བཟུངས་ཀྱི་ལའི་སྒྲིམ་མའི་  
 པོ་ཆེའི་མཚན་གནས་པས་སྟེ་མི་རིགས་པལ་པ་ཡིན་ལུགས་ཀྱི་རྩ་ཆོག་  
 ལྷན་ཁྱུ་འབྲེམས་གཏོང་། དབང་ཞུས་ཆོང་མ་བཅོམ་འཕྲོག་གི་ཆོང་  
 ཡིག་འབྲུ་དོན་དོག་ཡིན་ཀྱང་བཅུ་ལྔ་བས་ད་བཟུངས་ཐུབ་བྱེད་གཏོང་ཆབ་འབངས་དང་བཅས་

པར་གཞི་འགལ་ཚད་མེད་མཚད་ཡོན་དང་དམ་ལ་བཅི་མེད་སོགས་བྱས་

ཀྱེ་ཆུ་ཡུལ་དུ་བྱང་གི་བྱིང་དང་། བོད་དུ་དཔོན་དམག་མས་ཤང་བྱལ་བྱགས་

འགལ་བྱིང་འབྱགས་ལ་བསྟན་དེ་དབུས་གཙང་གང་སའ་རྒྱལ་ཐག་གི་ཁེས་

པ་བཞིན་བོད་ཀྱི་མི་བསད་དངོས་བཅོམ་བཟེད་བརྒྱལ་མེད་པ་བཏང་བའི་མི་

ཚད་། དེ་མེད་གདན་ས་སེ་ར་དབུང་འབྱུག་དང་། ལྷ་ཁུལ་མེ་ཆུག་བྱིང་

འིག་གཞུག་ལག་པར་དང་། མོ་བྱང་ཡས་མས་སོགས་བོད་ལྗོངས་

ཕན་བདེའི་སྤྱིང་པོ་ཁག་གྲང་མེད་པ་བཟོ་ཆུ་འི་འགག་ཤེས་སྐྱོབ་ཆེ་སོགས་

བྱེད་དན་ནམ་གངས་ལོ་རྒྱུར་བཟོད་ཀྱང་མི་ཚོགས་པའི་གནས་ལ་བརྟེན།

ཚང་མ་ཁུ་བྱུག་ཐབས་བྱིང་གིས་དེ་ལན་དེ་འཇལ་བྱས་པོ་ཆུ་ཕྱོགས་པམ་

ཉེས་མཚམས་སྒྲིབ་སྒྲངས་ཀྱི་དཔོན་དམག་ཚང་མ་ཕྱིར་སློག་བྱ་ཆུ་བོ་རྒྱུ་



པ་བཞག་གི་མིང་དོན་ཟེར་དོན་སྐྱུ་ཐེག་བརྒྱད་བརྒྱུད་ཐོན་ཟེར་ཟེར་པ་དེ་སྙམ་ཡང་།

ཐུལ་ཁབ་ཀྱི་ལམ་ལུགས་དོན་ཁྱད་བསད་ཀྱིས་སྤྱར་ཡང་བོད་མི་རང་གཞས་

སུ་སྒྲིལ་པ་ཁམས་ཁུལ་གྱི་དཔེ་དམག་ཁམས་ནས་དགོན་སྡེ་བྱངས་མང་

དང་། མི་སེམས་ཀྱི་ཁང་ཁྱིམ་སྟོང་ཕྱག་མཇུག་པེ་མེད་བསྐྱབས། མི་བསམ་

ཕུ་འཕྲིག་ཚིད་མེད་ཅི་སྟེད་བྱུང་པ་ཚེར་མ་སྟོ་ཡིད་འཆེས་པའི་བྲིམས་གཙང་

ཚེ་མཐོང་གི་ཆུ་བོད་གཉིས་གཅིག་འོག་ཏུ་གཅིག་མེད་གསལ་ཤིང་། ཡུལ་ལ་མ་

ཆིང་ཡིག་གསར་པོ་དེ་ལ་བྱ་རྒྱུ་ནི་དོན་ཚན་གཅིག་ལ། ཕྱི་མད་ཐུ་བོད་

ཡར་རྩྱུར་དབང་བྱས་ལ་ཐེ་བྱས་མདེ་པ་མ་བྱད། བོད་ལདི་རྒྱལ་ཁབ་པར་བཅོན་

ཡིན་པུ་རྒྱུ་མཐོང་བཅད། ལྷ་མོ་མཐོང་བཅད། ལྷ་མོ་མཐོང་བཅད།

ཆོས་ཀྱི་དཔེ་རྒྱུ་གཞི་བཟང་པོ་ཡིན་པར་ཐུག་བཅད། ། ལྷ་ཁྲི་

ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་ ~~ཁྱིམ་~~ → ཁྱིམ་པ་ཕྱི་ལུགས་འདས་པོ་ 1106 ལྷོ་ཆོས་

ལ་པེ་ཅིང་དུ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཅིང་ཡིག་རྒྱུ་ལ་འཛོམས་སྐབས་ཤིང་གི་སྐྱེ་ཆ་པ་

དང་། ཐམས་ཀྱི་ཡལ་ཤིགས་མེད་པ་ཤིས་བརྟེན་འཛོམས་བྱེད་མི་ཐུབ་པར་

བརྟེན་ཆུལ་ལ་བབ་གསུམ་ཀ་ནས་ཆ་འཛོམས་མད་པ་བྱེད་ཆུང་ལ། རོལ་ཆོན་

གཉིས་པར། ཁྱིམ་པོ་པ་མཆོམས་ཐད་བྱེད་པར་བྱི་ལིངས་ས་ཁོངས་

མེད་ལྟར་གཏོང་བའི་བཅུ་གསུམ་དང་། ལྟར་ཆོན་སྐོམ་པའི་གཏམ་པའི་ཆུ་བརྒྱད་

ཁྱིམ་པ་དང་པོ། ལྟར་ཆོན་མཆོམས་བྱེད་པའི་ཆུ་བརྒྱད་པའི་ལུགས་ལྟར་ཆོན་

ཆོན་དཀར་པོ་ཆོན་པ་བཅས་ཡིན་པའི་ལོངས་གྲགས་བཞི། ད་ལམ་དེ་

འབྱེད་བཞིས་པར་བྱེད་པའི་ལོངས་ཞིབ་ཆུང་ཕྱོགས་ལྟར་ཆོན་པའི་ཆོ།

ཨ་ལ་ཆོན་པའི་ཆོ། མཆོམས་འདམ་པའི་བརྒྱད་ནས་ ཆོ་ཤི་ལི་པའི་ཆོ།



སྒྲ་ཁང་སྒྲོ་སྒྲོ་འི་རི་ཆེ་ནས་ མཚོ་སྒྲོ་པོ་འི་བྱང་བརྒྱུད་སྒྲ་ལག་ཁག་

གསུམ་རྩུང་རྩུང་པའི་བྱའི་ཁོང་ཆེན་ཀུན་ལུ་འི་ས་མཚོ་མས་བརྒྱུད། དེ

ནས་སྒྲོ་སྒྲོ་གས་སྒྲོ་ཏེ་ཡར་སྒྲོ་འི་སར་ འགོ་ལོག་། རྒྱ་ཡོང་ རྒྱ་ཡོང་

རྒྱ་ལག་བཅོ་བརྒྱུད། རྒྱ་གས་ལ་ དུ་མདོ་རྩུང་རྩུང་ དེ་ནས་སྒྲོ་སྒྲོ་

གྲི་སྒྲོ་སྒྲོ་དང་། ཡུ་སྒྲོ་ནས་མཚོ་མས་བརྒྱུད། དེ་ནས་བོད་གྲི་ས་མཚོ་མས་

*འབྲུག་ཡུལ་དུ་འབྱོར་བའི་ལུང་ལྟར་འབྱོར་བའི་*

བརྒྱུད་ལུང་འབྱོར་ལུང་རྩུང་བཅས་ཞིབ་པ་ལ་སྒྲ་བས་བོད་གྲི་ས་མཚོ་སྒྲོ་གས་

ནས་མི་མ་བཞེས་ལ་ཞི་ཀར་ཞེས་མིང་གསལ་བཟགས་ཡོད་འདུག་པ་དེའི་ནང་

*(ཞི་ཀི་ཀར་)*

འཁོད་གྲི་ས་དང་། མི་མ་གས་རྣམས་ཀྱང་བོད་མི་ཡིན་གཤམས་སྒྲོ་ཆད་བོད་

གཞུང་དུ་བཅགས་པ་དང་། ལོ་རྒྱུས་འགྲིམ་ལུང་དུ་ལ་རྣམས་སྒྲིམ་སྒྲོ་གཞུང་

རྒྱ་གས་། དེ་ནས་ཆེན་གསུམ་ལས། དེ་ནས་བོད་ཆོང་གི་འགོ་ལུགས་སྒྲོ་

འདས་ལོ་ ༡༥༧༣ ཟླ་ཚེས་དང་ ཡང་འདས་ལོ་ ༡༦༠༥ ཟླ་ཚེས་ལ་  
 ༡ ༢༥

བཞག་པའི་ཆིང་གསལ་རྣམས་དབྱིན་གཞུང་དང་། བོད་གཞུང་བཀའ་མིའི་

གྲི་ཡན་རྩྱུ་གཉིས་དགའི་བརྒྱུད་བཅོས་བྱེད་རྒྱུ་ཆུ་ཕྱོགས་ལ་ཐེ་ཆ་མེད།

4 བོད་ཆོས་བཞི་ཡུ། བོད་རྒྱུ་རྩྱུ་ཕོན་དམག་ཕྱོད་རྒྱུ་སྒྲུ་ཡན་འཁོན་འབྲས་

ཆོན་པོ་ཞུགས་པའི་མི་དོགས་ཡུལ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་ཆོག་གས་བྱེད་རྒྱུ་སྒྲུ་

ཡང་བཅོད་འབྲས་གྲི་རྩྱུ་མ་ཟད། ཆུ་གཞུང་ལ་འང་ཕོགས་འབྲོས་ལས།  
 (ཐོན་)

བོད་ནས་ཡོང་འབབ་མེད་ཅིང་། མི་གཞུང་མི་སེལ་དང་བཅས་ཡུལ་འབྲོ་རྩྱུ་  
 ཐོན་

བདེ་བས་བསིགས་ལ་བརྟེན་འབྲལ་ཡུག་ཡན་རྩྱུ་བདེ་འཇགས་ཡུལ་གནས་

ཆོད་བོད་ཀྱི་ས་ཁོངས་ལ་རྒྱ་མི་ཨམ་མུ་དང་། དཔོན་དོགས། དུམ་གཤི་

མི་སེལ་བཅས་འབྲོ་སྤོང་མི་ཆོག་། རྒྱ་མི་ཆོང་པ་བོད་གཞུང་གི་བཀའ་འབྲེལ་



72

5.

དེ་ཅེས་

ལ་སྐྱ་ཕྱང་བའི་

१५५

॥ वसन्तः ॥

इत्यमुषाम्

དང་། དགོ་

ནང་པའི་ཆོས་

२। सुप्रपेक्ष-

दुर्गा पत्र

ད་བཀུར་སྐྱུ་

ཆས་དངུལ་དངོས་འབྲེག་འབྲེག། གཡུང་རྒྱུད་ཉག་ཡོང་སོགས་རྒྱུ་  
 གཞིས་འབྲེག་ཉར་གྱི་དངོས་པོ་ཁྲལ་འབབ། སྤེ་དགོ་ གཞུང་ཞབས་  
 མི་སེམ་དང། ལ་དྭགས་ཁྲལ་བཅས་ཀྱི་མི་བསད། རྒྱ་དངོས་འབྲེག་  
 འབྲེག་སྟོར་བཞུག། ཁང་པ་མེ་བསྐྱེགས་བཞུགས་བསྟོར་བཅས་ཀྱི་མི་  
 འབབ་དངུལ་ཐོག་པའ་བའི་དུམ་ཐོ་བྱུང་ཡོད་དང། ད་དུང་ཁམས་  
 རྒྱུ་མེ་མེ་ཐོ་ལོ་རྒྱུ་བསྐྱེད་པ་བཅས་པར་བཞུགས་ཀྱི་འབྲེག་ཐུབ་མི་ལ་  
 སྤྱི་ཚབ་འབྲལ་སྤྱོད་བྱེད་རྒྱུ་བཅས་ཀྱི་ཆོག་སྐད་ཡོད་པ་ཞུ་རྒྱུར། བདེ་  
 གཞུང་སྤྱི་ཚབ་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་འད་སྤྱོད་པ་ཞུ་རྒྱུ་ལོ།

དེ་ལོ་རྒྱུ་ཐོག་སྤྱི་ཚབ་མེ་མེ་ཐོ་ལོ་རྒྱུ་ལོ་གོ་ཞུ་རྒྱུ་  
 ཡུལ་བ་སྤྱི་ལོ་གོ་ཞུ་རྒྱུ་ལོ། བདེ་ཐོག་སྤྱི་ཚབ་ལོ་གོ་ལོ་གོ་



ཐུ་ཕོ་གསལ་ནས་ཆོ་ཆོ་ལུས་པར། ཐུ་བོད་གཉིས་འབྲེལ་ཆ་བྱུང་བ་ནས་བཟུངས།

མདོ་

ཐུ་ཕོ་གསལ་བོད་ལ་ཡན་ཐོག་ཐུ་ཆོ་དང་། བསྐྱུང་སྒྲིབ་བྱས་པ་ལན་མང་བྱུང་

འདུག། གྱི་ལོ་རྒྱུ་བྱུང་བའི་ནང་ཐུ་དམག་ལྷ་ས་ཐོག་མར་སྐྱེ་བའདུག་

ཡང་གྱི་ལོ་ 1306 ལ་ ཐུ་བོད་བྱིད་སྒྲིབ་པར་ནས་ཡང་བསྐྱུང་དམག་དངས་ནས་

~~ཡང་ཐུ་བོད་བྱིད་སྒྲིབ་པར་ནས་~~

དབང་དུ་བསྐྱུས་ཏེ་ཁོ་རྒྱུ་ཁབ་ཐུ་ཆོ་གྱི་གྲུ་ལ་དུ་བཟུག་འདུག།

ཐུ་བོད་གཉིས་མིང་གི་གཞུང་བཟུང་བར་དེ་མུར་གསལ་འདུག། ཡང་གྱི་ལོ་ 1340

ནང་བོད་ཀྱི་སྐྱེས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྐྱེ་མ་དེ་བཞིན་ཐུ་ཕོ་གསལ་བོད་མ་ཕུན་ཆོ་དང་

མངལ་འབྲུད་ཏུ་བར་བཅར་འདུག། བོད་མ་དེས་སྐྱེས་མགོན་ལྷ་བ་ཏུ་

ལའི་སྐྱེ་མ་དེ་མཚན་གསལ་འདུག་སྐྱེས་མགོན་པམས་ཆོ་ལ་འདུག། ཡང་གྱི་

ལོ་ 1372 གྱི་ལོ་རྒྱུ་གར་བའི་དམག་གིས་བོད་ཡུལ་བྱུང་འདུག།

དེ་རྗེས་སྐུ་དམའ་གྲོ་དཔུང་ཤོག་བྱས་ནས་ཕ་ཤོང་པ་རྣམས་ཐོད་ཡུལ་ནས་

ཕྱི་འབྱུང་ཐུབ་པར་བརྟེན་པོད་མི་རྣམས་ནས་སྐྱེ་བཞག་ལ་བཀའ་འདྲིའི་བསམ་

འཇེས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཁྱུང་སྒྲུབ་པོ་དེ་མ་ཁུང་གི་ཁས་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པོ་དེ་མིང་ཁུང་ཁུང་ཉི་གསལ་ལེགས་

ཕྱིར་ཆེད་ཡམ་བཞག་ཅིག་བསྐྱོ་བཞག་མཛེད་པ་དུག ཡང་གེང་མ་གཡུང་།

[illegible]

དེའི་མུ་མུག་པོ་དེ་མུ་མུ་པོ་དམ་པ་ལན་གཉིས་འབྱོར་འདུག། ཐེངས་ཅིག་པོ་དེ་

དམག ༡༥༠༠ རས་ལྷ་ས་བཟུངས་བཤད་ཀྱི་དམག་དེ་རྣམས་ལས་བྲལ་

གིས་རྒྱན་པའི་དགོན་པ་རྟེན་ཆ་གིགས་བཏང་བ་དང་། ལག་ལ་གང་ཐོབས་

བཅོམ་ནས་འབྱེད་འདུག། བདེ་འདི་རྟ་ཅང་ཁྱ་ཐུག་ཐབས་ཟད་གྱི་སྤྱད་ཡང་།

ཐུན་པ་ནས་རྒྱུ་ལ་བཞུགས་དགོས་ཏེ་ལུས་པར་ལམ་སེང་གསལ་ནས་དལ་བ་



བྱི་ཚོ་ལཱ་བོད་དུ་བརྒྱ་པར་མཉམ་གཤིས་དམ་པ་རྣམས་མྱེར་འདེད་བྱས་འདུག་པ་  
 དེ་ནས་བརྒྱུད་པ་བོད་ཁམས་ཀྱི་ས་སྤེལ་བར་བྱས་ཚད་མ་རྒྱ་ནག་མངའ་འོག་ཏུ་  
 བཅུག་འདུག་ བོད་མི་དང་ བོད་ཀྱི་ས་ཆ་སྤྱད་ཆེད་དུ་རྒྱ་ནག་ནས་མི་སྲིག་  
 མང་པོ་དང་། གསལ་དདུལ་འཕམས་མེད་སོང་བ་བརྒྱེད་ལས་འདས་ཤིང་།  
 འདི་དག་གི་ལོ་རྒྱུས་ནི་རྒྱ་ནག་གི་དཔེ་ཐོ་དང་རྣམ་ཐར་ནང་འཁོད་ཚུལ་མ་གཏོགས་  
 ཡང་། དེ་ཕྱིན་ཆེད་ཀྱི་འགྲུང་ཡིག་ཚད་དཔེ་ཁོངས་དང་། སྤེལ་བྱི་བྱིས་བའི་  
 དེབ་སོགས་ལ་འདྲ་འཁོད་ནས་ཡོད། ཉེ་ལམ་རྒྱ་བོད་གཉིས་ཀྱི་དབར་  
 འཁོར་ཆེད་ཡོང་རྒྱུ་རྒྱ་ནག་ལ་ཁག་དགོ་མེད། “སྐྱབས་མགོན་ཏུ་ལའི་  
 གླ་མའི་མཛད་ལུགས་ཀྱི་ཐུང་འདུག་ “སྐྱབས་མགོན་གྱི་སྐུ་མདུན་དུ་  
 ཐུགས་གཏད་སོ་ཡོད་པའི་དཔེ་འོག་རྣམས་རྟོ་རྟེ་ཡིབ་ཟེར་བ་ཞིག་སྐྱབས་

འཇིག་རྟེན་ཡོད་འདུག རྒྱུ་ལྡན་གྲངས་དུ་མའ་ཉེ་ཁ་ཆེན་པོ་འི་གསལ་  
 བྱོམས་ཀྱི་གཡོ་ཁྲམ་གཤམས་ཏེ་རྒྱ་ནག་རྒྱལ་ཁམས་དང་། ཉེ་འདབས་  
 ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཡོད་ས་ཀྱི་དཔར་རྒྱུ་དང་ལྷན་དུ་གྱུར་ཤིང་རྒྱ་མཚོ་འཕྲུལ་གྱིས་  
 བའ་བརྟེན། མཐའ་མཐུགས་སུ་བྱེད་པོ་ ༡༧༠༥ ཡི་ནང་དཔྱིད་དམག་  
 ལྷ་སར་སླེབས་ཆེན་དེ་ལ་ཐུག་པོད། རྒྱ་མི་མཐུན་ལམ་དཔར་རྒྱུ་དང་  
 མ་གཏོགས་ལ་ཐོབ་འབྲས་ཡོད་ཉེ། དེ་དུས་སྐབས་མགོ་བོ་རྒྱ་ལའི་  
 རྒྱ་མས་རྒྱ་མམ་བཞུགས་ལྷན་ཀྱང་གི་ཁྱེད་པར་གསལ་བཞེས་གནང་སྟེ། ས་  
 མཆིམས་སུ་དཔྱིད་གཞུང་སྐྱེད་ཆེན་ཀྱེད་ལ་ཡུང་རྟེན་བཞུགས་ཀྱིས་ཐུག་  
 འབྲུད་ཞི་འབྲོད་ཆེད་དུ་བོད་དཔོན་ཆེན་པོ་ཞིག་ས་མཆིམས་ལ་བརྟེན་པར་  
 མཛད་པ་ཡིན་ཆེད་དཔྱིད་དམག་ལྷ་ལྷན་དུ་འབྱོར་དོན་མེད་ཅིང་། ཆེད་དུ་ལ་



झरे को रसुम ठरे लु क्रु वग गीस द छि वग रुद ल सुद प दे र द म द व

दे र मी य द दे स ल ॥ १६३४ म स सु द री ग स क द म ॥ सु व स म गी व ल

क्रु वग ग रु द व स म ग र सु व री म ग व द ल म ग स व प द ॥ छि री

क्रु ल म ग गी ग व स लु ग स म म छे व प स ल व र द द ग द छि री द म ग

लु ल म सु व स ॥ १६३५ ॥ सु व स म गी व क्रु वग रु छि री स य र य म स

प म क्रु वग ग रु द व स सु व र द द ल सु द म द छि री म ल म ल छि री

ग व स मी मी री द मी व म म स य र स ल म छि री द द ग म ल लु ल म

सु व स मी मी स ग द य ग र म ल द मी स मी री म ग र म द ग स ग व द

लु ग लु री क्रु व री स क्रु वग री व री लु व स मी री री द मी म स

ल म ल म स छि री म स व स लु ल मी री म स सु द छे व छि री म द म स

བསེགས་བརྒྱུད་ལས་འདས་པ་བཏང་སོང་བས་དེ་དག་གསལ་པོར་

སྒྲིབ་དགོས་ཆེ་ཡིད་འཆེས་ཀྱི་དག་འབྱུང་ཐུབ་པ་ཡོད། X ཡིན་ཀྱང་ཆུལ་

སར་ཕེབས་དུས་ཆུན་ག་གཞུང་གི་འདི་དག་ལ་སྐྱབས་ཞེས་མ་གཞན་བར་

“སྐྱབས་མགོན་ལ་གང་ཅིའི་སྒྲིབས་ཀྱང་བརྟེ་སེམས་ཞབས་འབྱུང་དང་།

བདག་ཆེན་དང་གཟིགས་བསྐྱེད་ཆེན་པོ་ལ་འདུག། ཉེ་ལམ་ས་

མཚམས་སུ། རྒྱ་གཞུང་ནས་བྱ་བ་འདི་ལྟར་དགོས་ཆེན་དེ་ཕྱོགས་

སྒྲིབ་པའི་རྒྱ་མིའི་མི་རིགས་དང་། ཡུལ་མི་ཁག་ནམས་ལ་དགོས་སྒྲེ

ནམས་ནས་ཐིམས་འབྱོགས་བཏང་བརྒྱུད་དེ་དག་གི་རྒྱ་མི་དཔོན་ཁག་ལ་

སྤྱད་སྒྲིབས་མཛད་པོ་ཞེས་སྐྱེན་ཁུ་འབྱུང་པར་བརྟེན་ལམ་སེང་ཞེས་

དཔྱད་པ་བརྒྱུད་ས་བརྒྱུས་འདུག་པ་ལ། འདི་ཕྱོགས་ནས་གཅིག་



ཐོག་གཉིས་བརྟེན་སྒྲུབ་ཀྱི་ཆུ་ཡམ་བཞུང་དཔོན་ལག་པོ་བསང་།

དང་། རྒྱ་དཔོན་མང་པོ་ལྷན་གསུམ་པ་གསེན་པོར་བརྟུན་ཏེ་བསམ་དཔྱད་བྱས།

པོ་དང་བྱས་ལྟར་ཤིང་གྲོགས་ཀྱི་རྒྱུ་ནི་མཉམས་ལ་ཁས་ལེན་བྱེད་མི་ཐུབ་

པདྨ་ཆུ་ཆེན་གོང་དུ་གསལ་བཤད་ནས་མ་ཆེན་ཆོད། བད་དོན་ལོ་ལོ་ལོ་

ག-ལམ་བཀོད་དོན་ཚན་རྩ་བཟུང་ཐོག་ནས་མ་གཏོགས་བྱེད་ཡུལ་མི་

འདུག་པ། ༧ གཅིག་ལ་ངོས་བཤམ་གསལ་མིང་རྟགས་འཁོད་པ་

ནུམ་ས་ནས་སྐྱབས་སྒྲིལ་སྤྱད་པའི་སྒོ་ནས་པོ་ད་ལྔ་པ་དེ་བཞིན་ཆུ་

ནག་མི་སེར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཆ་འོན་དངུ་གནས་ངེས་ཡིན་པ་ཆ་འཛིགས་

བྱ་ཆུ་དང་། བོད་གཞུང་དང་། དབྱིན་གཞུང་གཉིས་ཀའི་ཐད་ནས་

འདི་ལ་དཀྱིག་རྒྱུ་མེད་པ་མི་བྱེད་པ་འདི་ཐོག་སྤུ་རྒྱ་ནག་གི་བོད་ཁམས་

ལ་དབང་ཕྱུས་གང་ཡོད་ལ་བོད་ཕྱོགས་ནས་ཡུང་སྤྱུ་ལམ་བཞིན་བརྟེ་  
 བཞུས་དགོས་སྐྱུ་དང་། དེ་དག་ལ་དཔྱིན་གཞུང་ནས་ཡུང་ཆ་འཛིགས་  
 མཛད་སྐྱུ། རྒྱ་ནག་མི་སེམ་རྒྱལ་ཁབ་གཞུང་ནས་ཡུང་བོད་གཞུང་དེ་  
 བཞིན་རྒྱ་འཛིན་ཆེན་དུ་བསྐྱུར་བཀོད་མི་བྱེད་པ་ཁས་ལེན་བྱས། དཔྱིན་  
 གཞུང་ནས་ཡུང་བོད་སྤྱི་ལམ་སམ་བོད་ཀྱིས་སྡེ་ཆ་ལས་སོགས་དཔྱིན་ཁོངས་  
 ལུ་བཞུས་སྐྱུ་མེད་པ་བྱས། འགཉིས་ལ་རྒྱ་ནག་མི་སེམ་རྒྱལ་ཁབ་གཞུང་  
 གི་བོད་རྩ་ལྷན་དུ་ཨམ་བན་གཉིག་བསྐྱོ་བཞག་བྱས་ཏེ་བཞག་ཆོག་པ་དང་།  
 དེ་ལ་སྤྱུ་ལམ་གྱི་ཆོད་དབང་དང་ཐོབ་ཐང་གང་ཡོད་སྤྱུ་རྒྱུ་ལྷན་བྱེད་དགོས་  
 ལ་སྤྱུ་སྤྱུང་རྒྱ་དམག་ ༡༦༠༠ བཞག་པ་དེ་ཐོག་ནས་ཆིག་སྟོང་རྩ་ལྷན་  
 དུ་བཞག་སྐྱུ། དེ་འཕྲོས་ཆིག་སྟོང་དུག་བརྒྱ་ས་གནས་ཨམ་བན་དེའི་



འདོད་མོས་ལྟར་འཛིན་སྟེ། གསུམ་ལ་བོད་ཕྱོགས་ནས་ཕྱི་རྒྱུ་ལས་དོན་དང་།

དམག་དོན་ཕྱོད་སྒྲིལ་སྒྲིལ་བྱེད་པ་གི་བཀའ་སློབ་ལྟར་ཕྱོད་ཕྱོད་ལྟར་། ཡང་ཕྱི་རྒྱལ་ཁག་

སུ་འདྲ་ཞིག་དང་འབྲེས་མེད་ཕྱོད་གོས་ལྟར་གཞུང་མ་བརྒྱད་ལ་མི་ཕྱེད།

འོན་ཀྱང་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༠༩ ལ་བཞི་ཆོས་ཉིད་ཕྱི་བཅུ་ཉིས་ནས་ཁས་ལེན་བཞིས་པ་

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༠༩ ལ་བཞི་ཆོས་ཉིད་དཔྱིད་བོད་ཆེད་ཡིག་དོན་ཆོན་ལྟར་པ་ནང་གསལ་

དཔྱིད་འཛིན་ཆེད་འཛིན་དོན་མ་པ་དང་། བོད་ཀྱི་དཔལ་འཛིན་པ་མཁུན་ཕྱུག་འབྲུད་

ཆོད་དོན་སྒྲིལ་འབྲེས་མེད་དགོས་འགོས་ལ་དགག་ཕྱེད། <sup>(༤)</sup> བཞི་ལ་བོད་ཕྱོགས་

ནས་། བོད་དཔལ་ཁག་དང་། མི་སེམས་ཕྱོགས་ལ་དཀའ་བ་ཡོད་འགོས་མཁུན་

གསལ་བཞིན་འདྲུག་ཕྱུག་འགོས་དང་། རྒྱ་དོན་གཞུང་བཞེས་ཕྱུག་འགོས་ལྟམས་

•• བཙོན་

དགོས་དྲངས་ཀྱི་བཙོན་འདོན་དང་རྒྱ་དོན་ཕྱི་སྒྲིག་ཕྱོད་རྒྱ་ཕྱུག་། ལྟར་།

བཙོན་

\* Vol. XXVIII  
No. 4. 22 11/11/1955

[illegible]

དེ་ལྟར་ཆོས་གི་འབྲུ་ལུགས་སྒྲིབ་ཅི་ཡིན་གྱི་ལོ། ལྷ་ཆོས་དང་ པད་གྱི་ལོ།  
 1903 73 4 1905

ལྷ་ཆེན་ལ་ ཆོང་གི་འགོ་ཁྱུགས་ཀྱི་ཆོང་ཡིག་རྣམས་ལ་བསྐྱུར་བཅོས་བྱ་དགོས་

ལྷ་མོ་ཆོང་ལ་ཁེབ་མོལ་གྱི་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༠༦ ལྷ་མོ་ལ་ཁེབ་མོལ་བའི་དེའི་སྐོར་བཞག་ ༣༢

པའི་ཆིང་ཡིག་དེའི་དོན་ཚན་གསུམ་པ་ལྟར་ལག་ལ་མེལ་གནང་སྒྲུབ་དུས་ལ།



མའང་ཞབས་སུ་བསྐྱེད་ལུགས་སྒྲིལ་ཏེ་མི་ཐོག་མའི་མེད་པ་སྐྱབས་ཏེ་བོད་མ་

མིན་པ་ཕྱི་རྒྱུ་འདྲེ་ཡིག་མང་པོ་ལས་རྒྱགས་ལུ་རྒྱ་ཡོད་གཤེད་མེད་པ་འདི་ལོ་འདི་ལོ་

སྐྱགས་

ཆོད་འཛིན་མའང་འོག་ཏུ་འགོ་མི་ལེས་ཤིང་། བོད་འདི་འཕགས་པ་སྐྱེད་པས་གཟིང་

ཀྱི་གཏུལ་ཁིང་ཏུ་སྒྲིལ་པས་རྒྱུ་ཀྱིས་ལུང་བསྐྱེད་པ་བཞིན་སྐྱེད་པས་གཟིགས་

སྐྱེད་ཆོས་རྒྱལ་ཡོད་ཕྱི་ལས་མའང་དབང་བསྐྱེད་ཁིང་། ཆོས་རྒྱལ་སྤོང་བཅོན་སྐྱེད་

པོ་དང་། བེ་སྐྱི་གཏུག་བསྐྱེད་གཉིས་ཀྱི་བཏུན་མོད་བོད་མའི་སྤྲེལ་མོ་བཞེས་

ལྟེ

གཏན་

ཏེ་རྒྱ་བོད་གཉིས་སྐྱེད་ཀྱི་གནས་དང་། དེ་ཆོས་ཆོས་རྒྱལ་མའང་བདག་ཁྱིམ་

འབྲེལ་

སྐྱབས་རྒྱ་བོད་མ་མཐུན་པས་དམག་འཐབས་ཏེ་བོད་དཔུང་ནས་རྒྱུ་ཡུལ་གྱི་

མང་པོ་བཅོམ་ཏུ་སྐྱེད་ཏེ་འདྲེ་དང་། བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་ནམས་ནས་ཆིང་སྐྱིགས་

པཎ་

མཛད་དེ། རྒྱུ་ལུ་མེ་རུ་དེ་ཡིད་གཏུག་སྐྱེ་རྒྱ་བོད་མ་ཆོས་ས་བཅད།

ཕན་ཚུན་གཉིས་ཀྱིས་དམ་པ་མི་བྱེད་པའི་དཔང་དུ་སྒྲུབ་པ་མེད་པོ་བཞག་སྟེ་

མེད་

མནའ་བོར་བའི་ཡི་གེ་རྩ་ས་དང་། རྒྱུ་ལོ་བྱང་ མེད་པ་སྒྲུབ་ཀྱི་དོ་མེད་པ་བྱིས་

ནས་ལོ་སོང་འདུག མའའ་བདག་ཁྱིམ་ལ་རྩེས་པོར་ནང་ཁུལ་འབྲུག་ས་བྱིང་ཅི་རིགས་

1032

ཀྱི་རྒྱལ་ཕྱན་བསེལ་མར་གྱུར་མཁུག་ས་སྒྲུབ་འགོ་མགོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པ་ནས་

བོད་ཀྱི་མའའ་བདག་མའོད་དེ་དཔོན་ཐོག་ཉི་ལྷན་མ་པ་སོང་མཁུག་གི་སྤྱིད་པ་ག་

མ

གྱུ་དང་། དམ་པ་འབྲུག་ས་ཀྱི་ཕ་མ་གྱུར་རྒྱལ་ཁ་ལོན་ཏེ་སྤྱིད་ཁྱིམ་ཐོག་བུ་གཅིག་

འི་བོད་ཀྱི་སྤྱིད་དབང་པལ་ཆེར་བསྐྱུར། ཡང་དེའི་སྒོན་པོ་འོན་པ་མེད་ཆོས་རྒྱལ་

སྤྱད་

དང་མ་མཐུན་པས་ཕན་ཚུན་དམ་པ་འབྲུག་ས་ལན་མང་བཞིས་མ་ཐར་འོ་

དཔྱད་པར་ཐོབ་སྟེ་རྒྱལ་ཐོག་གསུམ་ཅུ་འི་བོད་ཀྱི་དབང་ལུང་པལ་ཆེར་བསྐྱུར།

སྤྱད་

གཞིས་ཀྱི་བསམ་འབྲུག་ཅེས་སྤྱི་པ་གཙང་པ་ཞིང་ལྷོ་གླུ་ཆོ་བརྟན་དོ་རྩེ་ནས་འོ་



དབུ་ཡ་ཡ་བཟུངས་ཀྱི་རྒྱལ་ས་མི་ཐོག་གསུམ་མི་བཟུང་སྟེ་ལྷ་སའི་ཀྱི་བསྟན་

ཟུང་

པ་དང་། རྒྱ་ལའི་རྒྱལ་སྐྱུ་ཕྱོད་གི་སྐྱུ་ཕྱོག་ལ་བརྟེན་པའི་གཞི་འཛིན་པའི་རྒྱལ་ས་

པ་རྟེན་

མ་བཟུང་། ལྷ་ག་ཡ་སྐྱུ་ཕྱོད་ལྷ་པ་འབྲས་དབུ་རྒྱུ་ག་དཔལ་རྒྱལ་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ཆོས་མཛད་

ཟུངས་

པ་གོང་རྒྱལ་སྐྱུ་ཕྱོད་པ་ཆོས་པའི་ཐོག་རྒྱལ་ས་མ་གཞི་བསྟན་ཕྱོད་དཔལ་པོས་

འབྲས་དབུ་རྒྱུ་དཔོན་ཡ་དཔལ་ག་བཟུང་སྟེ་ཆོས་མཛད་པ་བཟོ་རྒྱལ་པའི་གསུམ་

ཟུངས་

རྒྱལ་ས་ཆོས་པའི་ཐོག་ཡ་དཔལ་ག་སྐྱུ་ཕྱོད་པའི་ཐོག་ཀྱི་བསྟན་པའི་རྒྱལ་

ཆོས་རྒྱལ་ལྷ་ས་དཔལ་ག་རྒྱུ་ཕྱོད་དཔོན་དཔལ་ག་དང་བཟུངས་ནས་དབུ་རྒྱུ་ཕྱོད་

ལྷ་ག་

ཀྱི་གཞི་པའི་ཐོག་ལ་པལ་། རྒྱལ་ས་མཛད་པའི་རྒྱལ་ས་ཆོས་པའི་ཐོག་ཀྱི་བསྟན་པའི་

ཐོག་

དཔལ་པོས་ཡ་དཔལ་ག་ཕྱོད་པའི་ཐོག་ཀྱི་ཆོས་པའི་ཐོག་ལ་དཔལ་ག་མཛད་དེ་རྒྱལ་པལ་

དང་དཔལ་དང་བཟུངས་ལས། པའི་ཐོག་ཀྱི་ཆོས་པའི་ཐོག་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ཆོས་པའི་ཐོག་

བྱུང་མི་འདུག་ཅིང་། རྒྱལ་ཁབ་པར་བཅོམ་ཡིན་པའི་རྒྱ་རྒྱུ་མི། ས་སྤེ་རྒྱལ་ཁབ་གང་  
 ཏུ་འདུག་པར་པར་དབང་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་གཞུང་རྒྱུང་དེ་གསལ་མ་གཏོག་ཀྱི་མཐུན་འཛིན་  
 བས་རྒྱལ་ཁོལ་མི་འདུག། བོད་རྒྱལ་ཁོལ་མི་པར་བཅོམ་པའི་གཡུ་རྒྱལ་དང་། དབང་ཅན་  
 བོད་གཞུང་པར་མས་བཅོམ་སྐྱོན་གྱི་ལུས་ཡིན། དེ་འབྲེལ་མཐུན་འཛིན་པས་ཡིན་ཆོ་  
 གྱི་རྒྱལ་ཁབ་དང་། བོད་གཞུང་འགྲིག་གསལ་མིན་གྱི་རྒྱུ་མག་ཟིན་གྱི་སྐབས་པར་ས་  
 འོར་དོག་གྱི་རྒྱུ་འདུག་པར་མཐུན་འཛིན་གཏོང་བའི་སྐབས་མཐུན་གྱི་ལུས་  
 ཆོད་ཀྱང་། ལྷ་ཏུས་ཏུས་གཤམ་དང་། བོད་བོད་པའི་ལུས་པར་པར་པའི་ཏུས་  
 སྐབས་དེའི་བོད་པའི་མཐུན་འཛིན་དང་། ཏུ་ལའི་སྐབས་མཐུན་འཛིན་པའི་ལུས་  
 པར་མཐུན་འཛིན་གཏོང་གཏོང་ཆོས་ལས། དེ་ཐེས་སྤེ་བོད་པའི་ལུས་པར་པར་པའི་ལས་  
 པར་མཐུན་འཛིན་གཏོང་གཏོང་ཆོས་ལས། ཏུ་ལའི་ལུས་པར་པར་པའི་ལས་



ལ་གྱི་དང་ འདི་འབྲུག་འབྲིན་པོ་དོ་དམག་འབྲུག་ལ། ལྷ་རྩལ་པོ་དོ་འབྲུག་དམག་  
 ཟེངས་གསལ་ཇི་སྟེན་གཅིག་ཐུང་འབྲུག་པར་དམག་མི་དམག་ཕོ་གསལ་གོ་ལག་རྩལ་མདེལ་  
 སོ་གསལ་གང་ཡང་གཏོང་གཞན་མེད་པ་འདི་རང་ནས་པོ་དོ་གཞུང་རྒྱལ་ཁབ་རང་བཙན་  
 ཡིན་པ་ཀུན་ཤེས་དང་། ཕྱིས་རྒྱ་དཔོན་ནས་དབང་བཤེད་སྒོ་ལ་ཕུག་བཅུག་གི་པོ་དོ་  
 ཕྱི་འི་བར་ལུགས་སྟུགས་། ལུ་སྟུལ་ མེ་རྩ་བཙས་ལ་པོ་དོ་ཕྱོགས་ནས་ཁས་ལེན་  
 མེད་པར་རྒྱ་དཔོན་ནས་རང་མེ་ཚམས་ལུགས་འགལ་གྱི་ ཚིང་བཞག་སོ་ལ་པོ་དོ་ཕྱོད་  
 བས་རྩི་འཛོག་མི་ཐུབ་པའི་རྩོད་སླེང་གང་ཐུང་དེའི་གསལ་ཡིན། ས་སྟེ་ཀ་ཏར་  
 འཚིང་བཞག་ཀྱང་དོན་གྱི་བདག་པོ་རྒྱ་བས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྒྲ་མཐོན་པོ་ཆེ་དགོས་  
 བསྟོན་ཅི་མེད་སྟོན་པལ་འཕྲོལ་ཆེ་པོ་དོ་ཡར་ཡང་རྒྱ་རྩོན་བཟོད་དབང་མེད་པའི་  
 ཀྱང་ཡིས་སྟུན་ནས་དབང་བཤེད་ཀྱི་བཞག་པར་རྩི་འཛོག་མི་ཐུབ་པའི་རྩོད་སླེང་ཐུང་

ཆིང་ཟིན་ལ་བཀོད་པ་ལྟར་དང་། དེ་མེན་ལ་ལྟར་། བོད་བོད་དམག་ཟིང་ཆེས་མ།

འདི་འབྲུག་དམག་ཟིང་། བོད་ཁོང་འཕེས་པ་བཟགས་པ་འཁྲོམ་སོགས་ཀྱི་དོན་

ཁག་མང་ཆུ་འོག་མེན་པ་བཟུང་བོད་དཔེ་དང་། བཟླས་པ་སོ་སོར་དོ་བྱུགས་ཀྱི་གཞི་

འབྲུག་ཅོད་རྟགས་འཛོགས་བྱས་པ་ཡིན། འགས་དོ་མའི་ཐོག་ནས་ཁུང་བསྐྱེལ་

ལྷས་ཆོག་ མངའ་ཞབས་ཡིན་ཆོུལ་ཁག་སྤྱི་སྟོན་ཁལ་འཇལ་ཁྲིམས་འབུང་

མ་བཟླས་པ་དེ་ལས་དུ་འཛོགས་ཆུ་མི་སྤྱི། མངའ་ཞབས་མེན་སྟབས་བོད་ལྗོངས་

ཀྱི་འབབ་འགས་ཆོང་མ་དུ་ལའི་སྒྲ་མའི་པོ་ཆེ་འཛོད་དུ་བསྐྱུ་བ་ཞེས་མཛོད་ཆུང་

ལས་ཆུ་གཞུང་ལ་ཁལ་འགས་དུལ་དངོས་སྤྱི་བཟགས་ཅིམ་སྤྱི་སྟོན་མེད་པར།

ཆུ་དཔེན་དམག་ལ་དགོས་ཕྱིད་འབྲས་འབྲུག་ཟུན་འདི་སོགས་ལའ་ཡིན་འབབ་སྤྱིད་

ལེན་ཕྱིད་ཆུང་། བོད་མི་ནས་ཁྲིམས་འགལ་བྱུང་འགས་ལ་བོད་པས་ཁྲིམས་གཅོད་





བསམ་གྱི་མི་བྱུང་པར་བརྟེན་སྤྲུལ་དང་སྤྲུལ་པར་བསྐྱེད་དེ་ཕྱུ་ལ་དུ་ཆེ་བས་བསྐྱེད་  
 ཡོད་པ་ཞེས་ཀློག་གིས་དང་། མི་སྣ་ཤིང་པར་གཏོང་བའདུག་ཐོག་དེ་ལྟར་ཞེས་པར་བསྐྱེད་  
 མ་ཆད་དཔོན་ཁག་ལྟ་སམ་མཆོའི་མི་ཉིས་བསྐྱེད་སྤྲུལ་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་བསྐྱེད་ཀྱིས་བསྐྱེད་  
 བོས་ཀྱིས་སྤྲུལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་དུ་ཆེ་བས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཡོད་དུ་འབྱེད་ཏེ་པར་ཆུང་མ་ཆད་བསྐྱེད་  
 དང་འཇུག་པ་གསལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་འཇུག་པ་པར་ཆུང་མ་ཆད་ཀྱི་  
 མཇུག་པར་མཆོའི་བསྐྱེད་ཀྱིས་འཇུག་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་མཇུག་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་  
 འདི་འདྲའི་ལམ་སྤྲུལ་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་སྤྲུལ་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ ༥ ཀྱིས་  
 སྤྲུལ་པར་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་  
 ཐོས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་  
 གཅིག་ལ་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་ཀྱིས་

དམག་གི་དཔུང་པོ་གྲུ་ཏེ་ཕྱིར་འབྱུང་བྱུང་ལ་བརྟེན་པོ་དེ་མཉམས་པ་ཀའ་འབྱེད་བསམ་པེས་

ཀྱི་སྒྲུབ་ཀྱིས་ལྟར་བོད་དུ་མཉམ་བཞག་པ་མཉམ་པོ་འདྲུག་ས་གཞན་ལུགས་གསལ་སྒྲིལ། རྒྱུ་

གར་དཔོན་དམག་བོད་དུ་ལྷག་ཀྱིས་པོ་ཕྱིར་ལས་ལྷ་བཟང་པོ་བོད་དུ་བཞུགས་སུ་ལས་

ཁོ་པ་སོག་པོ་མཉམ་ལུལ་འཁོར་ཚོད་ཀྱིས་རྒྱུ་གར་པོ་གསུམ་བོད་དུ་བསྐྱེད་ཅུང་། ལྷོ་

ཀྱི་འཁྱུང་འཛིན་བོད་གཞུང་དཔོན་པོ་གསུམ་ཐའི་ཇི་ལྷ་ཀྱི་ལྟ་བ་བརྟེན་མཉམ་མཛོད་འདུག་

རྒྱུ་གར་དེ་ལམ་འཛོག་ཐབས་མཉམ་པོ་བོད་ཀྱི་མི་དྲག་ཁང་ཆེན་པ་དང་། པོ་ལྷ་བ་

སོག་སུམ་དམག་བསྐྱེད་ཀྱིས་མཉམ་སྒྲིལ་བྱ་བྱེད་ལས་ཐབས་བྱེད་དང་བྱེད་ལུང་།

གོང་མཉམ་ཀྱི་དཔུང་དམག་དང་བཅས་སྐྱེས་མཉམ་པོ་ལྷ་ལའི་སྐྱེས་སྐྱེས་པོ་བཞུག་

པ་སྐྱེས་འབྱུང་མཉམ་པོ་བོད་དུ་གསུམ་ཀྱི་གཞན་བ་བཅས་སྐྱེས་པོ་འཁོར་ལ་བརྟེན་ལས་མཉམ་

གཉིས་ཀའི་དམག་གི་འཛོགས་ཐོག་མ་བཟོད་པས་ཁོ་པ་བྱོས་བྱོས་པོ་པོ་པོ་ལས།



五

ལག་ལའང་གསལ་བས་ཐོས་པ། འདུག་པར་དཔག་པོས་ལྷན་ཆུང་གིས་གོ་དཔག་

3/2

ཕྱི་འདེད་བྱས་འདུག ། དེ་ནས་བརྒྱུད་པོ་དེ་གིས་སྒྲེད་བའདུས་ཚད་མ་རྒྱ་ལོག་ཏུ་  
 བཅུག་ལུགས་གསལ་<sup>ལ'</sup>སྒྲེད་། བོད་དམག་བཟུངས་སྤྱོད་པར་འབྱོར་པ་ལས་སྤྱོད་ས་བརྒྱུད་  
 བསྐྱད་དང་། བཟུངས་ལུགས་པོ་རྩ་བ་ལོག་ཏུ་བཏང་བ་སོགས་གཏན་ནས་བྱུང་  
 མི་འདུག ། སྐབས་དེར་བོད་དམག་ལ་དགོན་མཆོག་དང་། ལྷ་སྤྱད་གི་བཀའ་ཚད་  
 རྒྱ་པོས་ནད་མི་མཆོག་ཆེས་བཟུངས་སྤྱོད་ནས་དཔོན་དམག་ཁྱོད་འབོར་ཆེ་བ་ཕྱིར་  
 ལོག་ཟེར་~~མུག~~ བོད་མངགས་དབྱུང་འདུག་བསྐྱུང་པེས་དང་། འདི་ཐད་པེ་ཆིང་བོད་མ་  
 བང་བསྐྱོན་གྱི་སྤྱོད་བདག་ཆེན་པོ་ཡིན་གཤམས་ལྷ་ས་ལེ་བསྐྱོན་པ་དང་། སྐབས་མགོན་  
 ཏུ་ལའི་སྤྱོད་མའིན་པོ་ཆེ། ཡུལ་ཆེན་ཨེར་ཏི་~~ནི~~་སོགས་བཀའ་ལོས་དགོན་མཆོག་གི་  
 གནས་སུ་སོང་སྐབས་སྤྱགས་ཀྱི་མ་བཟོད་པའི་བསྐྱོན་པ་དེར་འཛིན་དང་བཅས་པ་  
 སྤྱད་སྐབས་སུ་དཔོན་དམག་གཏོང་གནད་བསྐྱུང་འདུག་པ་འདི་འདྲ་སངས་རྒྱུས་གྱི་

ཆོས་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱུང་སྟབས་བསྟན་པའི་དོན་དང་སྤྱི་མཐོང་དོན་དུ་ཡོན་པ་དག་དང་།

སྒྲིབ་མ་སོགས་ནས་རང་གི་ལུས་སྒྲིབ་ལ་འདམ་མི་བཞུགས་པའི་ཞབས་འདེགས་སྐྱབ་

པ། རྒྱ་མོར་ཡོངས་སྒྲིབ་གང་ཅི་ཡོད་འབྲུལ་བ་སོགས་ཇི་སྟེད་ཡོད་བཅས་ཟད་

སེམས་ཅན་དུ་འགྲོའི་རིགས་ལ་འདམ་སྤྱི་སྒྲིབ་ཆོས་གསུང་ཆོས་མས་གཞན་དོན་  
ཀྱིས་

དུ་རང་སྒྲིབ་བཏང་བ་མང་པོ་ཞིག་བྱུང་བ་དཔེ་དཔེ་ཆོས་གསལ་ཞིང་། གཞན་ཡང་  
དུ་མར་

རྒྱལ་ཁག་པན་རྒྱུན་དགའ་ཉེའི་གནས་ལ་འདམ་ནམ་གཤིག་གཏོང་ལམ་མང་པོ་

ཡོད་སྟེ་ལ་བཅས་ཉེ་བརྒྱ་གར་ཁུལ་དུ་འདམ་ཇི་སྟེད་བྱུང་བ་ཁུལ་དུ་སྒྲིབ་ཡོད།

༢ རྒྱ་སྒྲིབ་སེམས་ཅན་ཟུང་ཆོས་གནད་གཅིག་ལ། ཉེ་ལམ་རྒྱ་བོད་གཉིས་ཀྱི་པར་

འཁོར་ཆོད་ཡོད་རྒྱུ་རྒྱ་ལ་ཁག་དཀྱི་མེད་ སྐྱབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྤྱི་

མས་མཛོད་ལུགས་ཀྱི་བྱུང་ལུགས་ སྐྱབས་མགོན་སྐུ་མདུན་དུ་རྒྱ་གསལ་གཏང་  
ཏེ་ ལ་



རྩོམ་ཡིད་པའི་དཔེ་བཞི་རིགས་དེ་རྩི་ཟེར་བ་སྐྱབས་ཤིག་ཏུ་ཡོད་པ་དུག་ དེས་ལམ་བཟང་དུ་  
 མར་རྒྱུ་མ་རྒྱུ་ལ་ཁོས་དང་། ཉེ་འདབས་རྒྱུ་ཁབ་ཡོད་ས་ཀྱི་དབང་ཕུང་དཔུག་གི་སྒྲིང་  
 ཚོད་ཀྱིས་ཡུལ་རྩེ་དཔྱིན་དམག་ལྷ་ས་མཐོ་བས་རྒྱུ་དང་། རྒྱ་ཕྱི་གཉིས་དབང་ཕུང་ཟེང་  
 མ་གཏོགས་འཁོར་འབྲས་ཡོད་ཉེ་ཕུང་ཕུགས་གསལ་སྒྲིང་། དེ་རྩི་ཡིག་ཟེར་བ་འདི་  
 དག་མཚན་ཞབས་སེགས་པོ་ཡིན་ཆེ་ཁོ་པ་སྤྱད་དུས་འབྲས་སྤྱད་དགོས་ཀྱི་ཆོས་སྒྲིང་ཞུགས་  
 ཉེ་ཆོས་ཀྱི་ཡོན་ཏྲུ་ལ་མཁས་པ་ཞིག་མཚན་ཞབས་བསྐོས་གཞན་གཞན་དང་། ཁོ་པས་  
 “སྤྱབས་མགོ་བཅོམ་པོར་རྩི་གཅིག་གུས་བསམ་ནང་བསྐྱུན་འཕེལ་རྒྱས་ལ་འཁུར་  
 བཅོམ་བཞུགས་པ་ལས། གཡེ་ཞུས་དཔུ་བསྐོར་གྱི་ཉེ་འདབ་རྒྱུ་ཁབ་ཡོད་ཀྱི་པར་  
 ཏུ་ཕུང་དཔུག་འདི་གནང་སྤྱོད་ལ་ཞུ་རྒྱུ་མེད། རྒྱུ་ཁབ་འདི་འདྲར་ཕུང་གཡེས་འདི་  
 རྒྱས་ཁ་གསལ་གསུང་ཆོ་རྒྱུ་ཁབ་དེ་དག་དང་འབྲོས་པོ་གཞན་དག་འབྱུང་ཞུས་  
 མོལ་

ཚོགས། ། ༥ རྒྱུ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཚེ་རིང་ཚོགས་གནང་གཅིག་ལ། རྒྱུ་ཕྱོགས་མགོ་བོ་དུ་ལའི་སྒྲ་  
 མས་ཨམ་བཞུ་ལུ་ལ་ཀུ་གི་ལུ་བར་གསལ་ལ་བཞེས་གནང་ཆེ་དཔྱིན་དམག་སྒྲ་ལ་ལུ་ལུ་  
 དོན་མེད་ཅིང་། ཚིང་དུ་ལ་སྒྲོ་ལུ་ལུ་ཉི་ལུ་ཆུ་ལྟ་བུ་ལས་སྒྲོ་དོན་ཡོད་མེད། འདི་ལྟ་མས་  
 ཚིང་མ་ རྒྱུ་ཕྱོགས་མགོ་བོ་ནས་གནང་ལུ་གསལ་གསལ་ལ་སྒྲོ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་  
 འབྲུང་ཡིག་འབྲུང་མི་ཚོགས་ལ་ཆུ་ལྟ་བུ་ལས་བཀའ་སྒྲོ་བུ་ལས་འབྲུང་ཡོད་པར་བརྟེན་  
 བོད་མི་མེ་ཕྱི་ལི་གནས་ལུ་གསལ་མ་རྟོགས་པས་སྒྲུ་ལས་ཡོད་སྒྲོ་ལ་མེད་པའི་མི་ལི་གསལ་  
 བོད་དུ་བཀའ་ཆེ་བསྐྱེད་པ་ཆོས་ལུ་གསལ་ལ་གཞི་དོན་ཆེན་དང་། ལ་སྒྲོ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་  
 ཚོགས་མི་རྒྱ་བོད་དུ་ལས་ནས་དོན་གནང་དེ་སྒྲོ་ རྒྱུ་ཕྱོགས་མགོ་བོ་དུ་ལའི་སྒྲ་མ་མེད་པོ་  
 ཆོས་གཙོས་ཆུ་ལས་སྒྲོ་དང་། ལས་ཁྲུང་དེ་གཉིས་ནས་སྒྲུ་གསལ་ཐག་བཅད་མི་ཚོགས་ལ་  
 སྒྲི་སྒྲི་གསལ་གན་ཆུ་མཐའ་བཅོན་ཡོད་གཞིས། རྒྱུ་ཕྱོགས་དེ་བཅའ་ཡོང་ཆེད་མ་སྒྲི་

གྲོས་ཀྱིས་ཁྱུང་བ་ཞིག་ལས། སྐྱབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྤྱུ་མ་འི་པོ་ཆེར་བཤམས་  
 ཅུ་རྒྱ་མེད་དེས་མ་ཟད། བོད་འདིར་ཡང་ལམ་རྒྱ་དུ་ཆོག་པ་ཆེ་བུང་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་  
 པོ་འདི་ཉིད་ནས་བོད་འབངས་དོན་ཏུ་དཀའ་དཔུང་གྲུགས་འཁུར་གཞན་སྤྱེ་མེད་པ་མ་  
 གནང་བའི་ས་མེད་ཅིང་། དེ་མཆོར་སློབ་སྟོན་ཇི་སྟེད་ཀྱི་གྲགས་རྩེ་ཉག་གཅིག་ལ་བརྟེན་  
 བསྟན་པེད་སྐྱེ་འགྲོའི་བདེ་ཆ་ཆ་བསྐྱབས་ཏུ་མ་ཁྱུང་པ་འདི་དག་མགོན་པོ་གང་གི་བཀའ་  
 དྲིན་ཞེས་སྟན་བོད་ཀྱི་བྱིས་པ་ཡན་མགོན་དབྱངས་གཅིག་གིས་སྤྱོད་བཞིན་པར་བོད་མིའི་  
 སྤྱི་དུ་མ་ཁྱུང་བུར་བུལ་བ་ལྟ་བུའི་གསུང་བབས་མ་ཇེ་སྤྱོད་འདི་དང་འདི་བཞིན་གྱི་རྒྱ་བོད་  
 མི་མཐུན་པའི་རྩ་རྒྱུན་ཡོང་འདུག་པ་རྒྱ་བྱོགས་ལ་ཡུང་དཔུག་པའི་དག་སྤྱུ་ལུས་ཅུས་  
 ཡེབས་གསལ་ཡོད་པ། དེ་ལྟར་ཇི་དམག་སློབ་ཐང་ཆེན་ཡིག་ཏུ་ཕྱི་སློབ་འབུམ་  
 བུམ་ཏུ་དོན་ལྟ་སྤྱོད་རྒྱ་གསལ་ཡུང་། དེ་ལྟར་གཞུང་ནས་བྱིས་མཆོས་མཐུན་ལམ་

Vol. X XVIII NO. 6 up to the



དགོངས་བཞེས་ཀྱི་འབྲུམ་ལྟ་བུ་ཐུག་པ་ཆག་ཡང་གནང་བ་དང་། དེ་འབྲེལ་གྱིས་

དཔོན་རིགས་ཆེ་བ་ཞིག་ཆུ་གར་དུ་ཕེབས་ཏེ་མཐུན་ལམ་དང་འབྲེལ་གྱིས་ཆེ་ཆག་ཡང་

ཆུ་གར་གྱི་དགོངས་བཞེས་ཡོད་ལུགས་བཀའ་གསལ་ཕེབས་ཀྱང་། གླུ་བས་དེ་

ལྟ་ལ།

ལམ་བཟང་དགོངས་བཞུན་ས་མཆོམས་ཤིང་བསྐྱོད་གནང་བའི་མཐུང་མུད། ཆུ་གཞུང་

ནས་འདི་ལྟར་གསུང་འདོད་ཀྱིས་སྒོ་དེ་ནི་ལྟ་བུ་ཆུ་གར་གྱི་ཡོན་ལུགས་

ཞེས་བརྗོད་དེ་སྒྲོད་དགོངས་ཞེས་བྱིན་པ་མཛད་སྤྱད་ལས་ཀྱི་གནང་བ་ལས། བོད་ནས་ཆུ་

གཞུང་ལ་གནང་བྱོ་གས་སྤྱི་ལུ་ཞུས་ཤིགས་མཛད། མཆོད་ཡོན་དང་སྤྱི་བྱོ་བྱི་ལ་དུ་

ཞིབ་པ་བོད་ལུ་བཞིན་ཡོན་བདག་ནས་སྤྱི་ལ་དང་བསྐྱུན་པའི་དོན་དུ་འདི་ལས་ཀྱིས་

ལྟ་ག་པའི་པན་པ་ཆུ་ཆེ་མེ་སྒོ་དེ་ཡོད་བ་མ་ཟད། མིང་དུ་ལ་གནང་བཅིམ་གྱི་ལྟ་ལ་

ཞབས་སུ་ཆུ་དེ་ཆེ་ཆུ་ལ་ཁབ་མང་པོར་འདི་འདྲའི་ལམ་སྒོ་ལ་ཡོད་གནས་ཐོག་དེ་སྤྱི་

བོད་ནས་བལ་དངོས་ཐོར་གྱུར་གྱི་སྐབས་སོག་པོ་རྩ་ལྷན་ཏེ་ཐོག་གྱུ་སོགས་ནས་དཔལ་  
 འཕོར་ཁྱོེ་ཆེ་ལུ་ལ་སོང་བ་དམ་ཚུལ་ས་བོད་སོག་པོ་འི་མངའ་ཞབས་སུ་རྩྭ་དྲ་དགོས་ལྟ་  
 ལུ་ཡོང་གནས་ལ་འདྲི་གིས་ཀྱིས་རྒྱས་འགོ་བས་མི་བྱུང་ཅིང་། རྟེན་ཐུག་སོགས་  
 ཅིང་ཐོག་ཅིག་ག་ནད་གཅིག་ལ། “སྐབས་མགོ་བོ་དུ་ལའི་སྤྱི་མཆོད་ག་ནས་སྤོམ་  
 འཛོལ་སྤོང་མེད་ཀྱིས་གནས་སོ་སོར་ཕེབས་བསྐྱིགས་གང་ཡག་དགོས་སྟེ་ལག་འ་  
 མངགས་གནད་རྩྭ་། དེ་བོ་རྩེ་ལུ་ནས་པེ་ཅིང་དུ་ཕེབས་སྐབས་ཞབས་ཀྱི་ནས་  
 ལུ་ལ་མི་སྤུང་རྩེ་བདེ་བས་བསོགས་བརྩོད་ལས་འདས་པ་བཏང་ལུགས། ཡིན་  
 གྱུར་རྒྱལ་སྤྱི་ཕེབས་དུས་རྒྱ་གཞུང་ནས་བདག་རྩེ་ག་ཐོག་ས་བསྐྱུང་རྩེ་ལ་ལུགས་  
 གས་ལ་སྟེ། དེ་ཐོག་དམག་ལྷ་འཕྲོད་སྐབས། “སྐབས་མགོ་བོ་དུ་ལའི་སྤྱི་མ་  
 རྩེ་པོ་རྩེ་ལུ་ནས་དུ་བཏུགས་འཇགས་བསྐྱུངས་ཅོ་དེ་ཐོག་ཐོག་ས་ནས་མཐུན་ལམ་

དགོངས་བཞེས་ལས། གཞི་འགལ་མི་གནང་བའི་མས་ཤེས་གསལ་ཡང་།

ཀྱ་ཡོད་གཉིས་མཆོད་ཡོན་རྟོང་ཁུང་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོད་མ་སྐྱབས་དོན་དགོངས་

འགལ་ཡོད་གཞི་དགོངས་བཞེས་ཀྱི་ཀྱ་ལ་ཁག་གཞན་ལ་ཞུས་མ་ཕྱོགས་པའི་

ཐག་ཡོད་གོང་མའི་ཀྱ་ལ་ཁབ་རང་དུ་སྐྱུ་རལ་བྱུང་བས་དཀྱི་ཆོབས་བསྐྱུར་བསྐྱུར་

ཤིང་། ཀྱ་ལུ་པེབས་ལ་མ་ཁག་ལ་ཞབས་གས་སྐྱུ་སེལ་བྱ་བྱེད་ལས་བརྟེན་

བསིགས་བཏང་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་བྱུང་བའི་མཐོང་། ཅེས་སྐྱུར་ལྟེན་མས་

བཙས་དམ་སྐྱབས་ཅི་ཆོག་གནང་ལུག་པ་མ་བཟང་། ཞིང་ཆོན་ས་གནས་ཁག་ནས་

ཀྱང་བརྟེན་བསིགས་མ་བྱུང་ཞེས་པའི་ཀྱ་ལ་ཞུ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་། ལྟོན་ལ་ཁོང་།

ལྟོན་ཆོད་བབས་ཀྱི་རེ་གཉིས་ནས་བྱེད་སྐྱོད་བཞེས་མི་བྱུང་པར་ཡང་གོ་གནས་ཀྱི་

འཕྲེན་སྐོག་བཀའ་འདོམས་བབས་སྐྱུ་གནང་བའི་མས་ཤེས་ཆོད་ཡོད།



བེ་ཅིང་དུ་ཆིབས་བསྐྱར་བྱེད་གཅིག་གི་ཕེབས་བསྐྱེགས་བདེབས་བསིགས་ཅུང་  
 ལུགས་བརྗོད་ཆེ་བོད་བཞུགས་ཨམ་བཅའ་མ་པ་དང་། དཔེན་དམག་ནས་ཟ་འདོད་  
 བདེབས་བསིགས་ཇི་ཕྱས། ལྷག་པར་ལུ་ཡུང་གཉིས་ཀྱི་གཅོས་ཀྱི་དཔེན་དམག་  
 ནས་དབུས་གཙང་དུ་གཏོང་། ཁམས་ཁྱེད་ཀྱི་དང་བཅས་པར་ཡུལ་གྱི་ལེབ་སྟོང་ལྟ་  
 བྱུང་འགྲོ་ཉེ་བཅུ་བསྐྱེད་བསིགས་ཅུང་པར་པེ་པེ་བཞུགས་དགོས་ཅུང་ཆེ་ཉེ་བཅུ་  
 ཟག་མང་པོར་བརྗོད་ཀྱི་མི་ལ་དུ་ཤིང་། གཞན་ནས་ཐོས་ཆེ་མཆོན་ལས་ཡ་དེ་  
 གནས་སུ་ཡོད། ཅུ་ཕྱེད་ཀྱི་ཆིང་ཟེ་ཆིང་ག་གནད་གཅིག་ལ། ཉེ་ལམ་  
 ས་མཆོམས་སུ་ཀྱང་གཞུང་ནས་བྱ་བ་འདི་ལྟར་དགོས་ཀྱི་ཞུ་། འབའ་ཁྱེད་ཀྱི་སྟོན་  
 པའི་ཀྱི་མི་དང་། ཡུལ་མིར་དགོན་སྡེ་རྣམས་ནས་ཐོས་ཆེ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡང་ཡང་བཟང་ཉིང་  
 བསྐྱེད་སྐྱེད་ཀྱི་ཕེབས་མཆོད་ཁྱེད་ཀྱི་ཁེས་ ལྷག་ཅུ་འགྲོ་དོན་ཞིབ་དཔྱད་བཟང་

ཡུ་བོད་ཕྱོགས་ནས་གཅིག་ཐོག་གཉིས་བརྟེན་གསུམ་གྱི་ཨ་མ་བཞ་ཕུང་པོ་བསང་  
 དང་། དཔེ་ཤིང་ཁག་མང་པོ་གསལ་བྱེད་ལྟར་གསུམ་གྱི་བསང་ལྟ་གསུམ་གསལ་  
 རྒྱུ་ལྟར་བོད་གཞུང་ནས་ས་མཆོམས་སུ་རྒྱ་མིའི་ཞིབ་དཔྱད་དགོས་ལུགས་་་སྟེ་  
 རྒྱ་ཡུལ་ཡིག་ས་གཏན་ནས་མེད་གཤེས་ལྟར་བསྐྱེལ་གཏན་རྒྱ་ཡུལ་གྱི་ཕྱོགས་ ཕུང་  
 ཞེས་པ་བོད་སྟོན་ཨ་མ་བཞ་ལ་བཏང་ཡུལ་པོ་པས་ལམ་ཁར་བཞག་བཞེད་མེད་  
 པའི་ལོ་ཐང་དུ་སྤྱར་མེད་གསུམ་སྟོས་ཀྱི་དམག་མི་གསུམ་འདྲེགས་ཐོག་ འབར་  
 ཡུལ་ཡིང་བསྐྱད་དེ་ཆོས་སྟེ་དགོན་གྱི་སྤྱི་ཡོན་སྟེ་གཅིང་རྒྱལ་ས་དོན་མེད་སྟེ་  
 བསྐྱེད་དམག་མི་བྱེད་དགོས་སོགས་ནང་བསྟན་ཉམས་དམངས་ཀྱི་གཏོང་རྒྱུའི་  
 དབང་ཤེད་བདུད་ལས་ཆོས་ཆེ་བྱས་འདུག་པ་དོན་དུ་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་བོད་ལྗོངས་  
 རྒྱུའི་ཞིང་ཆེན་དུ་བསྐྱེད་རྒྱུའི་དགོངས་བཞེས་ཁོམ་ཡང་། བོད་འདི་ཆོས་

གྲགས།

དམམ་སྟེ་

༢

ཐེང་གྲ་འགྲུ་ལོན་ཏུ་མང་ག་ཤིས་སྒྲུ་རྒྱུན་བཞག་ཆོ་བ་ཀོད་ལུང་འགོ་མིན་ཐུང་

དུག་ས་ཀྱི་ཉེས་འཛོལ་གང་ཡང་མེད་པའི་དགོན་སྡེ་མང་པོར་བསྐྱད་མེད་བསྐྱད་བཞོ་

དང་། ཐོད་རྩིང་འབྱུག་ཐག་ཆོད་ཤིག་སྒྲུ་ཡང་རྒྱུན་ལྡོང་གི་རྒྱ་མིག་ཐིམ་ཐུང་

དང་། རྒྱ་བོ་ག་ཡེར་ཐུང་། དུམ་ཀོན་ཐུང་སོགས་ལྷོས་བོད་བསྐྱུན་བསྐྱུབས་སེམས་

ཁོ་མོ་མཛད་སྒྲུང་དགོན་སྡེ་རྒྱུང་དུའི་ཐོག་ཏུ་གོང་མའི་དམག་ཆོན་བཞག་ས་པ་སོགས་

ལྟ་ཆེ་བས་རྒྱུང་བུ་དུང་འགོ་འཁྱོད་པ་ལྟར་གྱི་སྒྲ་གྲ་བརྒྱ་ཐག་མང་པོ་སོགས་རྒྱུན་བཞག་

བ་དང་། དགོན་པ་མེད་བསྐྱེད་སྒྲ་སྒྲུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་བཞོར་བའི་གས་

ཀྱི་གསེར་དུལ་ལི་སྒྲ་སོགས་མེམ་དའི་མདེལ་བསྐྱུར་བཞག་། ཆོས་པོ་ག་

སྒྲུ་མ་སྒྲིལ་ཏུ་རྒྱུ་བ་པ་དང་། རྒྱ་བ་དོད་ཏུ་བསྐྱུར་བ་སོགས་མཆོམས་མེད་ཀྱི་

ལས་འདི་དག་མྱིའི་རྒྱལ་ཁག་གཞན་དག་ནས་བོ་ཆོར་ཐུང་ཐུང་ལས་པའི་



རྒྱ་དང་། དབྱིན་པམ་ག་ལྷ་འབྱོར་སྐབས་ཀྱི་དཔལ་ལྷན་གྱི་མཁུང་ཞིང་། རྒྱུ་ས་  
 ཡོན་བདག་གོང་མ་ནས་ཆོས་ལུན་བོད་ཡུལ་གྱི་ལྷ་སྤྱོད་དང་ཕྱོགས་འགལ་གྱི་  
 རྒྱ་མཚོ་འདི་རིགས་གནང་ག་ཤིས། མི་མཐུན་མཉམ་ག་ཤིས་ལྷ་སྐབས་མེད་པ་  
 བཅས་རྒྱ་བོད་མཆོད་ཡོན། གཅིག་འགྲུ་གཅིག་མེད་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཞིབ་  
 སྒྲ་སྟོན་ལྷ་ས་ལྷར་ཡོན་ག་ཤིས་ཆིང་དོན་མཆོད་གཉིས་པ། གསུམ་པ།  
 དུག་པ་བཅས་བཀའ་མེལ་ལྷ་དགོས་གང་ཡང་མེད་པ་གོང་ལྷ་ས་ལོ་རྒྱུས་ནས་  
 མཁུང་ཆོད་སྐབས་རྒྱ་བོད་ཕྱོགས་ནས་ཆིང་ཟེན་སྟོན་ལྷ་ས་ལྷར་ལ་དབྱིན་  
 རྒྱ་གཉིས་ཐད་ནས་ཞིབ་སྒྲ་གཞིགས་ཀྱི་བཀའ་མེལ་ཡོད་པ་སོགས་ལྷ་ས་པར།  
 རྒྱ་སྐད་ཡང་སྐད་ཀྱི་བཟུང་བོད་དུ་རྒྱ་དམག་གཏོང་ཆེན་པུ། རྒྱ་ཕྱོག་  
 བས་དཔྱེན་ལ་ཐུགས་ཀྱི་ལ་ནས་བརྗོད་ལ་ལན་འདེབས་སོང་བར་ལོ་རྒྱུས་

ཐུག་བསྐྱུས་སྒོའི་ཁྱུ་མ་བཞིན་མ་ཟད། ས་གནས་དེ་དག་ལ་ཕྱིས་རྒྱ་མིན་ས་

དེ་དམ་འགོ་བྱེད་བསྐྱོད་བཞག་ལས། བོད་གཞུང་དཔོན་རིགས་མེད་པའི་ཁག་

དགྱི་གནང་ཤེས་མེད་པར་ཕྱུང་ནས་གསལ་སྒྲོལ་གྱི་མི་སྡེ་གཉིས་ནས་དམག་མི་

འབོར་ཆེ་གོ་བསྐྱིགས་དགོས་ལུགས་དང་། དམག་པོགས་ས་སྒྲོང་བེད་མེད་

ནས་ཐོན་པ་དགོས་རྒྱུའི་བརྟུན་ས་བསིགས་ཆོད་མེད་བཟང་། འབངས་གནས་

སུ་སྡེ་པ་གཉིས་ལ་གོང་བཞིན་བརྗོད་ཐོག་ཆོས་སྡེ་དགོན་པར་སྤར་ནས་སྒྲུ་<sup>400</sup>

སྒོར་ལས་མེད་ཆོད་ལ་དེར་སྐབས་སྒྲུ་སྒོར་འདུག་པ་དེ་ཆ་སྒྲུ་སྒྲུག་བཞག་མི་  
<sup>3000</sup> <sup>400</sup>

ཆོག་ འབྲས་རྒྱམས་སྒྲུ་བོ་བྱས་ཏེ་དམག་རྩིས་སྒྲོལ་དགོས་སོགས་བོད་

མའི་སྒྲོག་ལས་གཅེས་པའི་སངས་རྒྱས་བསྐྱུན་པར་གཞོད་འགལ་བདུད་

ཀྱི་བྱ་བ་ལྟ་བུའི་ལོག་སྒོའི་ཆོས་ཆེ་བྱས་ག་ཤིས་ཆོང་མ་ཁུ་ཐུག་གི་དེ་རིགས་  
<sup>81</sup>





འབྲུག་ལ་ཕྱེ་བ་གཉིས་པོའི་འཕྲིད་བྱས། མཐོའི་གཉེར་གཉིས་སྟེ་བཅད།  
~~པོའི་~~

(?) འཕྲུག་བསྐྱེད་དེ་མཁ་ཐིམ་དུ་འཕྲུག་སྟེ་བཅད་ལ་ཆ་མ་བཞག་པའི་འབྲུག་

ཕྱེ་གཉིས་མིང་སྟོས་མི་ཚོག་པ་དང་། ལེ་ཐོག་ཡོད་མེད་ལ་མ་ལྟོས་པས་མི་བྱད་

བརྒྱ་ཕྲག་འབྲུག་ཞིག་སྟེ་བཅད། ཆོས་སྟེ་དགོན་པ་ཚུ་སྟོར་དུ་བཏང་། དེ་དང་

དེ་བཞིན་ཆར་ཕྱིར་སོགས་ཆོང་མའི་མགོ་སྐྱུར་དགོས་ཚུ་ལ་གྱི་མཚོན་བརྒྱད་མེད་

བརྒྱད་བསྟོའི་ཐོག་ནས་དགོན་གནས་རྒྱལ་ས་མེད་ལུ་མ་བཟོས་ཆོ་བོད་ཀྱི་དབང་

ཐུས་འཕྲོག་བཟུང་ཐུབ་མེད་པ་སྟེ་མཁས་པའི་འདོད་བརྟགས་ཡང་སྤང་གང་ཡམས་

ཁོ་ལྟ་མིག་ན་ལག་བཟོས་ཐུང་བ་ལས། བོད་མིར་ལེ་ཐོག་གང་ཡང་མེད་པའི་

ཐུ་ཆེན་རེ་བཞིན་ཐུ་དགོས་ཐུ་ཆོ་ཉིན་མང་ཐུས་ཀྱང་མི་ཆོར་བ་ཡོད། །

ཐུ་ཕྱོགས་ཆོང་ཐོན་ཆོག་གཞན་གཅིག་ལ། བོད་དཔོན་རིགས་དང་།

མི་སེར། གུང་དཔོན་རིགས་དང། མི་སེར་ལ་ལྟོས་ཐུག་ཡོད་ཀྱིས་བོད་དཔོན་  
 རིགས་ནས་བཙོན་འདུག་བྱས་རིགས་དང། གུང་དཔོན་ལ་གཞིས་གཞུང་བཞེས་  
 བྱས་ལ་སོགས་བོད་ནས་གན་སྐངས་ཀྱི་ཆ་གཅིག་སྟོན་དགོས་དགོས་ཀྱི་ཞེས་  
 བཀོད་པ་དེ་བཞིན་བསྟན་སྒྲིང་སྒྲ་བྱང་ཡིན་ནམ་བསྟན་མས་པ་དེ་དག་ཡིན་ཆེ་དེ་  
 མོ་སྐྱལ་སྐྱ་བོད་མཆོ་སྐྱེན་ནམས་དང་མི་ཐོབ་ལའ་ཞིག་ཁ་མཐུན་གྱི་སྐྱབས་  
 མགོན་ཏུ་ལའི་སྒྲ་མ་ཡིན་པོ་ཆེ་མེད་པ་བཟོས་ཏེ་བོད་ལྗོངས་བསྟན་པུན་གྱི་དེ་བུ་  
 བོ་བསྟན་སྒྲིང་པས་བྱེད་ཀྱི་འཕེལ་མས་ཀྱི་སྐྱ་སྒྲིག་ལ་གཞོན་པའི་ཐོབ་པ་དང་  
 དང། བོད་འབད་ནམས་སྐྱབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྒྲ་མ་ཡིན་པོ་ཆེ་སྟོ་ལོག་  
 ཡོད་ཆེད་ཀྱང་མེད་ཀྱང་ཆོག་སེམས་མང་པོ་ཡོད་པའི་ཐོབ་པ་དང་བཅུག་པ་གྱི་ལོ་  
 ས་ལག་ལོ་ཆེས་སྟོང་གི་བཀའ་ལུང་བཞིན་ས་གནས་ཁག་མཐུས་ཐོབ་པ་དང་

ཏྲ་ ༡༩༩

༡༩༩

འཁོར་ལོ་རྒྱུ་ས་དན་སོགས་མང་པོའི་མིག་མཐོང་སྤྱ་ཁུངས་ཐོན་ཞིབ་གཅོད་  
 སྐབས་དོ་བདག་རྣམས་དང་། དན་སྤྱ་གས་མ་ཁན་རྣམས་ནས་དེས་ལེན་ཁྱ་བ་  
 ལག་བྱས་སོགས་ཀྱིས་འབྱོར་ལ་བརྟེན་ཆེད་མ་ཡིད་ཆེས་ཏེ་ལས་ཀྱི་ཐོད་ལྗོངས་  
 ཚོགས་འདུན་ས་ཁྱིམ་ས་ཡིག་ལྟར་ཆ་མེད་ལྟལ་བསྐྱག་བཞེས་ཀྱི་འཁྲ་གཞི་ལུལ་  
 ཅུང་། སྐབས་མགོན་ཏེ་ལའི་སྤྱ་མ་མེ་པོ་ཆེས་གཞོད་ལན་ཕན་མཛེད་ཡང་  
 བཞེས་གང་ཆེ་བྱེད་གཏེ་རྣམས་དོ་དམ་དང་། རྒྱུད་དོས་འཛིན་དབང་རྒྱས་བསྐྱས་  
 བདག་བཟུང་གཞུང་ལེན་ཆོས་ལས་བྱེད་གཏེ་མི་གཅིག་གི་སྤོག་ལའང་ཉེས་སྦྱོར་  
 མེད་བའི་བྱམས་ཡང་གང་ཆེ་ཆེ་ལུང་། དེ་རྗེས་སྐབས་མགོན་ཏེ་ལའི་སྤྱ་མ་  
 མེ་པོ་མེ་རྒྱུད་ཀྱི་དུ་ཆེ་བས་བསྐྱར་ཏེ་རྒྱག་ལས་བྱེད་རྣམས་ནས་ལུན་ཨ་མ་བཅ་  
 རྒྱུད་ཀྱི་ཆེ་  
 དང་དན་མཐུན་ཁྱིམ་ས་ལུགས་བྱུང་བས་དཀྱིག་ཞིས་ཁག་རྒྱུད་དོས་རྣམས་



ཐོད་གཞུང་ནས་ཕྱིར་སྐྱར་སོགས་བྱེད་འཛིན་ཚེ་སྤར་ན་མི་བྱ་གས་པའི་

[illegible]

+ འཕྲིན་མཁའ་པོ་འགྲོལ་བྱི་བྱེད་པ་ལ་ཐུབ་པའི་ཐོབ་པ་ལ་ཐུབ་པའི་

དམ་པ་དེའི་ལྷ་པ་བརྟུ་མེད་ཐོག་སྒྲེན་བརྟུ་མ་གྱིས་པ་ཅས་ཀྱི་དམ་པ་ལ་ཕོག་པ་

དང་། ཁོ་པ་ཚོའི་ཁང་པ་མ་ཐེ་བཅོམ་བཟུང་ཉི་དྲེ་ལོ་ལ་བཟུངས་ཚོད་མེད་

གྲིཛེན་པས་བོད་གཞུང་ལ་མི་སྲིད་ཆུ་འབྲིས་ཚད་མེད་དང་། རྩ་ལྷན་ལུང་།

ཐུ་མཚན་ཅི་མ་ལེ་བ་སྟོང་དུ་འགོ་གཞི་འཛིན་པ་གཅིག་བསྟན་སྒྲིང་པར་སྐྱབས་ལྗོན་པ་

ཚིང་མ་ཁོང་མོ་འུ་ཐུག་གི་བུ་དེ་གཏེ་ཐམས་ཅད་སྲོག་ཐོག་ལ་གཏོང་བུར་

ཐག་ཆེད་ཅུང་། ལྷ་ལས་མགོ་བོ་དུ་ལའི་ཐུ་མ་འེབ་པ་ཆེ་མས་སྤིང་རྗེ་བྱམས་།

གཞིགས་ཀྱི་ཏེས་ཡང་དེ་རྒྱལ་ཚུ་ལ་ཐབས་མེད་བཞིན་པར། ད་ཆར་མེད་དཔེ་ལ།

ཐུ་དཔེས་ཕྱིར་སྒྲིག་དགོས་ལུགས་གསུང་ཚེ་དབ་པ་བྱས་ཐུལ་གྱི་ཐིམས་

འཆལ་གཞན་ལ་དེ་སྟོན་མི་མཆེན་པའི་ཐོད་གཞུང་བསྟན་མིང་ལ་གཞི་དྲུག་

ཆེན་པོའི་དོན་ཅུང་པོའི་གཞིས་སྟན་སྐྱེ་ཆ་བཞུགས་ཁས་ལེན་ཅུ་ཐབས་བྱལ་ཁར།

“ཐུལ་ཁབ་དུ་ཞུས་ཕུང་དགོངས་བཞེས་གཞན་སྐྱེ་མེད་ཐོག་མི་མང་སེམས་

འཁྱུགས་ཆེན་པོས་ཁོ་བོ་རྣམས་ལ་མ་སེད་ཕྱི་གྲོ་ཐོག་དུ་འགྲོ་གཞིའི་ཕབ་མེད་

གཞི་དྲུག་གི་ཐུ་བྱེད་ཀྱི་དེ་ཅེས་སོགས་ཡིག་ཤུལ། ། ༥ རྩེ་ཚོས་

ཉིན་ཐུ་བྱེད་ཀྱི་གསུམ་གྱི་སྐྱེ་ཆ་བཞུགས་ཐོག་ཐིམ་ཐིམ་ཆེན་ཆེན་ཆེན་ཆེན་གསུངས་

དུགས་སྐྱུ་བྱེད་གཉིས་ཀྱི་གསུང་བབས་ཏེ་བཞག་ཆེ་བས་སྒྲེབས་གཅིག་འདི་

གཞན་ཅུ་དཀྱིའི་རང་བཞིན་ལ་སྐྱེ་འཕྲོས་ཐུ་བྱེད་ཀྱི་ས་མཚམས་དང་། བྱེད་ཕྱོགས་

ན་བར་སྐྱེ་བས་ཐུ་དམག་ནས་སྟོར་བཅོམ་སྐྱེ་གཡུང་དུ་ལ་འབབ་ཕྱིར་སྒྲིག་

དགོས་ཀྱི། རྒྱ་མཚོ་གསལ་ནས་བཤིང་ཁོངས་རྒྱ་མཚོ་རྒྱ་མཚོ་དཀར་གྱི་ལོ་རྒྱུད་དབང་

དངོས་པོ་གཞུང་བཞེས་སྒྲིག་དགོངས་རྒྱ་མཚོ་དགོས་ལུགས་ལདི་བཞེས་སྒྲིགས་

འགལ་ཆེ་ཤོས་ལ་སྤྱོད་ལྟུང་གསལ་མེད་པས་ཁུངས་སོ་སོ་ནས་ཡིག་

རིགས་ལ་ཐུགས་ཁིབ་ཀྱི་དག་བསྐྱེལ་དགོས་ལུགས་གསུང་བྱུང་བར་བཤིང་

པ་གང་ཡིན་པེ་པེ་ནས་ཁུངས་བསྐྱེལ་ཞུ་བའི་ཡོད་པ་དང་། བཤིང་ཁུངས་ལྟེན་

སོང་རིགས་ཀྱང་པེ་པེ་ནས་སྤྱོད་ཡོད་པའི་ཡོད་པའི་དེ་དོན་ཁུངས་སོ་སོ་ནས་དག་སྐྱེལ་

ཞུས་ཐོག་ཀྱང་གསུང་དང་། བར་ཞུས་ལ་ཤི་རྒྱུ་ལྟེན་ཆེན་ནས་ཤི་གསུང་

པེ་པེ་ནས་བསམ་ཁིབ་ལོགས་བཏང་གི་རྒྱ་མཚོ་ཞུས་ཆེ་གཉིས་ཐད་ནས་ཐལ་

ལུས་ཀྱང་བཤིང་ལོགས་ཡོད་ལུགས་ཞུས་པར་། ཞུ་སྤྱོད་ཆེན་ནས་སྤྱོད་

མཚོ་སྤྱོད་རྒྱ་མཚོ་དཀར་གྱི་ཡོད་ལག་ལྟ་བུར་བཏེན་སྤྱོད་ལྟེན་



[illegible]

འཆར་སྤུལ་ཐོག་ནས་ཕྱི་བཞིན་པ་ལ་འཛིན་པ་ལྟ་བུ་དགོས་པའི་མི་ཅིང་ནས་ཀྱང་བཀའ་

མ་དགས་པའི་མཁུ་གསུལ་སོགས་སྐུར་པོ་ཡ་པོ་པོ་ལྷུ་ས་སོ་ལྷུ་ལྷུ་། ཐུ་ཐུ་ཐུ་ཐུ་

ཆེན་ནས་ས་མཆོམས་སྒོར་བུ་སྒོ་པོ་འཛིན་ཕྱོགས་ཏེ་བགས་ཆེ་བ་ཤིང་།

དོན་མ་གཞང་ཐབས་མེད་དང་ཅི་སྟེ་འགྲིག་ས་མིན་ཡོད་ཆེ་བེད་ཕྱི་གས་དང་དེ་དོན་

གོང་ལྷན་བཞིན་གོ་བ་ལྟར་མ་བྱས་མཐུ་མེད་མཐར་སྐྱེལ་མཛད་སོང་བཞིན།

ཕྱན་ནས་ཀྱང་ས་མཆོམས་སྒྲིའི་བཀའ་མངགས་དང་ཕྱེགས་འགལ་ཉིན་ཏུ་

[illegible]

ས་མཚོམས་སྒོར་མ་འགྲིག་སའོ་བཀའ་མོས་སུ་ཉི་གནས་ཚེ་མ་དལ་བ་དོན་

མེད་ལས་མ་འདས་གཤིས་ས་མཚམས་སྒོར་བཀའ་མེལ་སྟོན་གཞན་



ཐུར་ཚཱི་གས་གསུང་མོལ་གྱི་རྒྱ་དོན་དུ་བྱ་བའི་སོ་སོའི་ས་ཐོབ་ཐུང་ལུང་དག་གི་སྒྲིབ་  
མདོ་

ཐུར་ཚཱི་གས་དང་། ཡིག་རིགས་དེ་མ་དེ་བུ་ལུང་དག་དེ་བེ་བཅས་གང་ཡོད་ཀྱི་སྒྲིབ་

དྲ་རིས་གཉིས་ཚུན་གོ་འགྲིག་ས་ཀྱི་དཔྱིད་གཞུང་སྒྲིབ་ཚབ་ལ་ཡུལ་ཐོབ་ལྷན་ཐུས་

ཆེན་མོ་ཚུགས་ཏེ་བཀའ་གསལ་ལ་ཐུ་བྱ་རྒྱ་ཚཱི་གས་ཐག་ཆེད་པ་བཞིན་གྱི་སྒྲིབ་དྲ་རིས་  
73 74

བའི་སྒྲིབ་ཚཱི་གས་ཉིད་ལྷན་ཐུས་ཆེན་མོ་ཚུགས་ཐོབ་ཐུ་བྱ་བའི་ས་མཆོམས་སྒྲིབ་  
Published upto this, in Vol. XXVIII No. 8.

དག་སྒྲིབ་ཡིག་རིགས་དང་བཅས་ལོ་ཐུས་ཡིག་དོན་ཆེན་བདུན་བཀོད་ཀྱི་  
+

ཡུལ་བཞི་ཚཱི་གས་གཞི། ༥ ཐུ་བྱ་བའི་ས་མཆོམས་དཔྱེ་འབྱེད་ཐེད་ལྷན་

སྒྲིབ་བར་སྒྲུབ་ས་སུ་ཆེན་མོ་གཉིས་དང་བཅས་ཐུ་བྱ་རྒྱ་ཚཱི་གས་ཀྱི་འཕྲོས་མོལ་

ཐེད་ལྷན་ལས་གཞན་དུང་། ཚཱི་གས་ཐག་ཆེད་པ་མ་ཐུང་སྒྲུབ་ས་ཀྱི་སྒྲིབ་ཚཱི་གས་ཉིད་  
73 74

ཐུ་བྱ་རྒྱ་ཚཱི་གས་གསུང་མོལ་ཞལ་འཆོམས་རྒྱ་དོན་དུ་བྱ་བའི་སོ་སོའི་ས་ཐོབ་  
མདོ་



ལུང་ལུང་དག་སྒྲུབ་ལུ་ཚེ་ག་དང་། ཡིག་རིག་པ་མཛུགས་ དག་དེ་བ་བཅས་  
 གང་ཡོད་ཀྱི་རྩོམ་སྒྲུབ་པོ་བ་སྒྲིག་ས་གང་ཟེར་བྱས་ཏེ་དེ་ནས་དཔྱིན་ག་ལུང་སྒྲུབ་  
 ཚེ་བ་ལ་ལུ་ལ་ཐོག་ཞིབ་ག་ཟིག་ས་སྒྲུབ་མཚམས་ས་སྒྲུབ་བྱས་ཚེ་མཛུགས་ཏེ་  
 བཀའ་གསལ་ལུ་རྒྱ་རྩོམ་ཐག་ཚད་པ་བ་ཞིན་བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་དེ་ལུ་གསལ་  
 སྒོ་རྩོམ་བ་ཞིན་རྒྱ་རྩོམ་ཡིག་ཐོག་ནས་ལུ་རྒྱ་དབུ་རྩོམ་གི་རྒྱ་རྩོམ་བ་ཏེ་མཛུགས་  
 ལུ་རྩོམ་བྱས་པ་ལྟར་བཅོམ་བོད་དུ་ས་ནས་བོད་འདི་རྒྱ་ལ་བ་བཟང་བཅོམ་དང་།  
 བོད་མིས་གཤམ་བྱས་མངའ་བོད་ས་མ་ཟད་ དེ་ཐོས་ཚེ་སྒྲུབ་མངའ་བཟང་།  
 ཁྱིམ་ལ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་བོད་མ་མཐུན་པའི་དམག་འབྲུག་གི་རྒྱ་ལྟར་ལྟར་མང་  
 བོ་བཅོམ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཏེ་ཏེ་ཡང་དང་། བོད་ཀྱི་སྒྲུབ་མཐུན་ས་ནས་ཚེ་སྒྲིག་ས་  
 ཀྱི་རྒྱ་བོད་ས་མཚམས་ས་སྒྲུབ་ཏེ་ཏེ་ཡང་དང་། མཛུགས་ལུ་གསལ་བ་མཚུགས་ཏེ་བ་



དེ་ཡི་གི་ཡིག་བརྗོད་དུ་འདྲ་བའི་མིང་ལྟ་བུ་གསལ་ནས་རྩལ་སྤྲོད་ཀྱིས་ཁབ་

ཀྱི་ས་མཚམས་། དེའི་ཁུབ་ཀྱི་གསལ་ཚང་མ་བོད་ཆེན་པོའི་ས་སྤེལ་ལོན་ཞེས་

ཆུ་དང་འབྲུད་པ་མཉམ་ཆུ་ཁོངས་དང་། བོད་དང་འབྲུད་པ་ཡན་ཆད་བོད་ཁོངས་

ཅ་ཆུ་ལ་བོད་དོན་ལྟར་ཆོས་ཆུ་ལ་ཡིན་ཏུ་དང་། དེ་རྗེས་སྤྱོད་པས་གཞིགས་

སྤྱུལ་བོད་རྗེ་འགོ་མགོན་ཆོས་ཆུ་ལ་འཕགས་པ་ནས་བརྒྱུད་ས་སྤྱོད་པོན་

ཐོག་། སྤེལ་གྱི་དཔག་སྤྱོད་ཐོག་བརྒྱུད་གཅིག་། བོད་རྗེ་ཡིན་ཏུ་ཆོས་ཆུ་ལ་

སྤྱོད་ཐོག་། གཅིང་པ་ཆུ་ལ་པོ་མི་ཐོག་བཅས་པར་བོད་ཁོངས་ཀྱི་ས་སྤེལ་

ཡིན་ཏུ་སྤྱོད་ཏུ་ལའི་སྤེལ་མའི་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆེན་པོའི་ཡིག་ཆེན་པོ་ལ་གཞི་དོན་ཆེན་པོ་མི་བཟོད་

པ་ཁུ་གཞི་སྤྱོད་ཏུ་འབྲུད་ཏུ་པ་ཆེན་པོའི་སྤྱོད་པས་བོད་ཀྱི་ཆུ་ལ་གྱིད་ལོ་འཛིན་

པ་ཡིན་པ་དག་སྤྱོད་པ་མགོ་དྲི་བ་སྤྱོད་ལོ་འཛིན་ཆོས་ཆུ་ལ་ནས་དཔུང་པོ་གྱི་ཡིག་།



པོད་དབྱང་དང་བཅས་ནས་བེ་ཤིང་། གཙང་པ་རྒྱལ་པོ་དབང་དུ་བསྐྱུས། པོད་

ཀྱི་སྒྲ་ཆོན་མང་པོ་བེ་ཤིང་བཅོན་ནས་བཏོོ། འཤམ་དང་ཆེ་མདོ་ ལྷགས་

ལ་ རྒྱལ་པོ་ འབའ་ལི་ འདུན་ རྒྱལ་ཐང་ མི་ལི་ འབྲི་རྒྱ

བརྒྱད་དང་ ལྷན་ འགའ་ཁོག་ སྤིང་ཚང་ ལྷ་ཐོག་ བཤམ་ཆོན་པས་

མཆོན་པར་ས་གནས་སོ་སོར་ས་མི་ཞིབ་དཔྱད་ལྷ་ཁང་པ་དང་། འག་

ཐོ་ཐོར་བའི་དཔོན་རིགས་ཆེད་སྤྱལ་ལྷ་སྤྱོད་དུ་ལམ་ཐོ་དང་། འབའ་དཔ་

གཏོང་དཔ་ དཔོན་དཔ་སོགས་དཔ་ཁག་བཀོད་པ་གསུང་ནས་དུ་གསལ་

ཅུང་། འགའ་ཞིག་ས་གནས་སོ་སོར་སྤྱོད་དུ་འཛོག་གནང་གི་དལམ་འདི

གར་རྒྱ་འཛོན་དཔ་དམ་འབྱུང་པོ་མ་དང་། ཡིག་རིགས་ལེ་ཆོན་པ་འཤམ་

བཅས་སྤྱན་རྒྱ་བསྐྱུང་རྒྱ་ཡོད་ཅིང་། ས་གནས་སོ་སོར་འགོ་དཔོན་

འགའ་ཞིག་སྤྱུལ་སོ་སོའི་དཔེ་བརྒྱུད་ལ་བསྟོན་གཞག་དང་། འབབ་དང་།

ལི་ཐང་། དང་མདོ་སོགས་དང་ཐོག་རྩོད་སྒྲིབ་ལྟ་སྟེ་སྤྱུལ་ཁབ་ནས་དུང་

འགས་སེམ་སྒྲིབ་ཀྱི་ལ་བཅས་བཅོད་གཞུང་མངའ་ཁོངས་བསྟོན་མེད་

ཀྱང་། རྒྱ་ལའི་སྤྱུལ་སྤྱུལ་ཐེང་དང་། བོད་ཀྱི་སྤྱུལ་ཆེན་མང་པོས་ནང་བ་སངས་

སྤྱུལ་ཀྱི་བསྟན་པའི་གནས་གཞི་དགེ་འདུན་གྱི་སྤྱེ་ཐོ་བྱུང་འབྱུལ་ནས་ལ་

གཞུང་གནས་ནས་བསྟན་བཀུར་འབྱེད་པོགས་། སྤྱུལ་མཆོད་དགོས་ཆ་

དང་། ལྷ་ཁང་ཁག་གི་མཆོད་རྒྱུ་བཅས་ཆོང་མ་སྤྱུལ་བཅོད་གཞུང་ནས་

མར་གཏོང་བྱས་ཏེ་འབབ་ལྷག་གཞུང་རྩིས་ཏུ་དགོས་དེབ་གསལ་ཡང་།

དགོན་སྤྱེ་རིམ་འཕུང་ལ་བརྟེན་མཆོད་རྒྱུ་ཉམས་ཆགས་འབྱུང་ཆེད་ས་སྤྱེའི་

ཐོག་ནས་ཆོས་གཞིས་སྤྱུལ་ཏེ་འབྱུང་དང་། སྤྱུལ་རྩོད་སྤྱེད་ནས་མཆོད་

དེ་དམ་བུའི་རྒྱལ་ལྷན་སྐོར་ལ་བརྟེན་པ་བསོག་ས་རྒྱུར་བྱུང་བྱུང་བ་ལྟ་བུ་

ཁྲིམས་བརྒྱུད་པོ་རྣེས་སྟོན་འགྲོ་བྱུང་ཕྱུགས་ལ་སྡེ་བཞེས་བཅི་འགོ་དཔོན་

མི་འདུ་ཆུན་འཇགས་སུ་སྦྱང་བ་འདུག་པ་གཏོང་གསལ་དཔེ་ལྟེ་ཐག་ལས་དགོན་

ཕྱི་ལྷ་ཁང་ནས་སུ་མཆོད་རྒྱུ་གཏོང་གོ་དང༌།      “སྐུ་བས་མགོན་ཏུ་ལའི་

ཐུམ་ཕྱུ་ཐོག་མི་དཔལ་ལྷན་འབྲེལ་དང་། གདན་ས་ཁག་ལ་བསྐྱོད་བརྒྱུ་

འུ་ལུས་དགོན་སྡེ་ཆེ་རིགས་ཀྱི་སྐྱ་མ་མཁན་པོ་སྐུ་ཕས་འགོན་ཏུ་ལའི་སྐུ་

མ་ལི་པོ་ཆེ། ། རྣམ་པ་རྣོ་གཞག་དང་། རྩུང་ཁག་འགོ་ཁྱེད་སེ་འབྲས་དགའ་

གསུམ། དགོན་པ་དག་པོ་དེ་གྱི་ཐཱ་མ་སོ་སོས་གཏོར་ལུས། དགོན་སྡེ་ནམས་

ནས་སེ་འབྲས་དགའ་གསུམ་གྱི་མཆོད་པར་གྲུབ་དང་། བསྐྱེད་བཀྲུང་།

ལེ་ལོ་འི་མ་དགོན་ལ་བསྒྲིགས་འབབ་པའ་ཆེ་ཡོད་ལུས། ཆོས་བྲིམས་



དགོན་སྡེ་ལྷ་མ་ལས་སྡེ་ནས་གཅོད་ཅིང་། ལུལ་སྤྱིར་བྱེད་པ་བསྟུ་བྱེད་ས་  
 གཞོན་འགོ་དཔོན་སྡེ་པ་སོ་སོས་གཅོད་ལུས་ཀྱང་། སྡེ་ནང་ཟུར་ཚོགས་སྐབས་  
 འབར་པ་ལ་ལུ་ལྷ་སྡེ་གསུམ་གྱི་པོད་སྡེ་རྒྱ་ལྷ་སྡེ་ལ་བདག་ལུགས་ཇི་ཡིན་ཆུང་།  
 སྤྱི་ཚབ་ལ་བཀའ་འདྲི་ལུས་པར་བོད་བཞུགས་སུ་འཇུག་པ་བཞུ་བྱེད་པ་  
 ཡིག་རོ་བུ་ལས་ནང་གསལ་འདུག །གཞུང་རྒྱུ་མི་བཞུགས་བཞི་པའི་  
 བཅུ་མཚམས་དེ་འབྲེད་ཀྱི་པོད་པར་བོད་སྡེ་ཚོ་སྡེ་མི་བཞུ་བྱེད་སྡེ་  
 རྒྱ་རོ་བཞུགས་ཡིག་འབྲེད་བཅུད་ཡོད་པའི་ཚོགས་དོན་རྒྱ་རོ་བཞུགས་ལུ་བཞུ་བྱེད་  
 པོད་ཀྱི་སྡེ་ཡིན་ལུགས་འབྲེད་པ་མ་ཟད། སྤྱི་སྡེ་མི་རིགས་ནས་ཡོད་  
 པའི་དཔེ་དཔེ་རྒྱ་རོ་དོན་གསལ་ལ་ཆུང་། དེ་མི་བཞུགས་སྤྱི་ཚབ་པའི་ཅིང་རྒྱ་  
 བཞུགས་མི་ནས་ཀྱང་འབར་རྒྱ་སྡེ་ཡིན་པ་དང་། རོ་བཞུགས་ཡོད་པ་

སོགས་དགོངས་མངགས་གསུང་མོལ་བྱུང་ལུགས་གསུང་འདུག་པར་

འབའ་བོད་ས་མཆོམས་དོ་བཙུགས་ཡོད་པ་ཕྱུགས་མ་ཤེས་ དོ་བཙུགས་

མང་པོ་ཡོད་གནས་ལ་ས་མཆོམས་གཅིག་པུ་ཡོན་པའི་ཐ་སྐད་མི་ཡོད་  
ཡུ་

ཐོན་བོད་ཆུ་དཔོན་སོ་སོའི་ལས་དོན་འབྲི་བྱུངས་ཀྱི་དེ་ཉེ་དྲག་གང་ཡོན་མི་

ཤེས་། དོ་བཙུགས་འདི་བོད་ཡིག་ཡོད་མེད་དེ་ཐོན་གཞུང་ཆོན་ཐུ་ལནས་

འདི་དག་ཐུགས་ཆུང་ཞིབ་ཆ་ཡོད་མིན་ལ་དོན་དུ་དར་མདོ་ཡན་གྱི་ས་སྤེ་བོད་

ཁོངས་ཡོན་པ་སྤེ་གྱི་དོ་ཡོད་དང་ཆུ་འཛོན་དཔེ་ཡིག་དཔེ་རྒྱུད་མང་པོནས་

གོང་བཞིན་རྒྱ་གསུམ་ཉུ་ཆུ་ཡོད་དེས་ལ་གོང་གསལ་ལ་བོད་སྤེ་རྒྱ་མས་

ཏུ་ལའི་སྤེ་མ་ཐོན་བོ་ཆེ་ནས་གོང་མར་རྒྱ་སྤེ་གྱི་འབྲུལ་གནད་མཛོད་  
ཐུགས་

དང་བའི་གན་ཡིག་ཡོད་དམ། དེ་མིན་ཆུ་བོད་དམག་འབྲུགས་ཀྱི་ཐོབ་པའི་

ཁུངས་བསྐྱེལ་ཅིང་ཡིག་མིག་སྟོན་ཀའང་རྒྱ་ཡེ་ཡོད་བརྟེན་པར། རྩ་

ཐོག་ས་སྐྱ་ཚབ་ནས་ རྟོན་བཅུགས་ལ་ཐོད་ཡིག་ཡོད་མེད་སྟེ་མངགས་མེད།

ཡིག་རིགས་ཀྱང་ཀའང་སྐབས་འདི་ཅི་མ་ཡོད་ཅུང་། རྩ་རྒྱུ་མི་རིགས་

ཀྱི་ཡོད་པའི་དཔེ་དཔེ་དང་། བེ་ཅིང་བཀུར་སྐྱ་ཚབ་ཅིན་ཐལ་གྱི་དགོས་

མངགས་དེ་ཅི་སྟོན་བསྐྱར་བརྟེན་མ་དགོས་པའི་དག་ཅུང་ཟེའི་ལུ་གྲ་

གསུངས་ཤིང་། དེ་གི་ས་ཏེ་བཅུགས་རྟོན་སྟོན་དུ་དཔེ་ལ་ཚོའི་

དྲིལ་སྟེ་སྟེ་ཡོད་པའི་ལས་ཁྱེད་ས་ཏེ་བཅུགས་བེ་ཅིང་ཅིན་ཐལ་ལ་རྒྱ་རྒྱུ་

ཁུངས་སྐྱ་ཚབ་ཡོད། དེའི་ལོ་རྒྱུས་ནམས་དང་ཐོད་བརྟེན་ཆོ་ཁ་གསལ་

ཀྱི་ཁྱེད་ལམ་བདེ་བ་ཡོད་ལུགས་དང་། དྲིལ་སྟེ་ལས་ཁྱེད་ས་ཏེ་བཅུགས་

ཁུངས་སྐྱ་ཚབ་རྟོན་བཅུགས་ཡོད་པའི་གམ་ཐོད་ཁྱེད་ལུགས་ཁུངས་སྟེ་



ལོ་མང་སོང་བས་ཆག་སྒྲོལ་ཐོག་ཡིག་བརྩོན་གང་ཡོད་ཀྱང་གསལ་གྱི་  
 མེད་ལུགས་ཞེས་ཞུས་སོང་ག་ཤིས་ཀྱི་ཕྱོགས་ལ་བདེན་པར་ཡིག་རིགས་  
 རུང་དག་སྒྲུབ་ཞུས་གནང་ཀྱི་ཡོད་ཕྱིན་ཅིང་གཙོ་མ་ཞུས་པུང་སྒྲུབ་ཞུ་ཤེས་  
 བཤ་གནང་བ་ཀྱུན་གྱི་ལུགས་སྤོལ་ཡང་བཏོན་གནང་མེད་པ་འདི་ཐེངས་  
 ཀྱི་ཕྱོགས་གྱིས་སྡེ་མིན་པ་ལུགས་བསྟན་དང་། བོད་ཕྱོགས་ནས་སྤྱང་  
 གྱི་འབྱུང་ཅ་ཅ་འཛོན་དེའི་ཡིག་ཁལ་ཁྲིམས་གྱི་འགོ་ལུགས་བཅས་  
 གང་ས་ནས་ཁྱུངས་བསྐྱེལ་ཞུས་ག་ཤིས་དེའི་སྒྲིང་གོང་ཞུས་བཞིན་ཀྱི་  
 ཕྱོགས་ལ་བོད་ཁལ་གན་ཀྱི་ ཆིང་ཡིག་མིག་སྒྲོལ་གནང་ཀྱི་མེད་ཕྱིན་  
 རང་བདག་ས་སྡེ་འབྱུང་ཅ་ཅ་ཐོས་འདིས་དབང་དུ་ས་སྤྱང་པ་འདི་བདག་  
 བཟུང་ཤེས་པར་ཚིག་པ་ཞིག་དང་། གཅིག་ལ་ཉག་མོང་འདི་བཞིན་སྡེ་

དུས་ཆེན་རྒྱལ་སྐབས་རྒྱ་བོད་ས་མཚམས་བཅད་པའི་བོད་ནང་བོད་དང་།

ལུ་བ་ཆེན་པོའི་སྐུ་དུས་གསལ་བཟེས་ཐེམ་ཐེའི་ཁོང་ཚུ་ད་ཐོག་བལ་སྐབས་

འཛིན་དཔལ་མགོན་གྱི་བྱ་བ་རྒྱུད་མགོན་པོ་ཆེ་བརྟན་དང་། དེའི་བྱ་མོ་བྱ་

ཆེ་ཡིང་། དེའི་བྱ་མགོན་པོ་རྣམ་རྒྱལ་བཅས་ནས་རྒྱ་རྒྱལ་གྱི་ཉེ་འབྲེལ་གྲོང་

སྡེ་མང་པོ་བཅོམ་། ཉལ་ཁུལ་དཔོན་ཚུ་རྩ་སྐད་སོགས་ཁག་རྒྱལ་གྱི་ས་

ས་སྡེ་དབང་བདག་བྱས་། ཉེ་མེ་ཁག་ལྷུ་དང་རྒྱལ་གྱི་མི་ཆགས་པ་

བཟེས་གཤེས་འབྲེལ་མཚུངས་རྒྱ་ཕྱོགས་ལ་ཡོག་པའ་དགོས་ལུགས་སྐྱ་

ཕྱིར་བརྟེན་གྱི་བདག་འཛིན་མ་ཐུབ་པས་བྲག་མགོས་། ལྷུ་ཐེ་ཁང་གསལ་

བཅས་ལུལ་འབྱུང་ ཉེ་ཉེ་དང་ བེའི་གཉིས་མགོ་བརྟགས་ སྡེ་དགོ

བརྟེན་མོ་སྐས་བཅོན་འབྲིང་། རྒྱལ་ས་འབྲེལ་ས་། ལི་ཐང་སྡེ་པའི་ཐོག་

དབང་ཆུག་གིས་ཁང་འཕྲོགས། གཞན་ཡང་ཐག་ཉེའི་དཔོན་སྡེ་མང་པོར་འཕྲོགས་  
 བཅོམ་བརྟུན་པ་བསམས་བརྗོད་ལས་འདས་གཤེས། རྒྱ་བོད་འགྲུལ་ཐམ་  
 ཆད། ལམ་བུ་མི་བསམ་དཀྱིལ་དང་། འབྲུ་ཕྱིན་གི་བའི་ཡུང་པོ་རྣམས་དཔེ་  
 མི་ཐུབ་པ་སོགས་ཀྱི་བའོད་འཆོ་རྒྱུད་གཤེས་བྲག་མགོ་དཔོན་དབང་ཆེན་དཔལ་  
 འདུལ་དང་། དཔོན་མོ་མོར་བྱ། འདི་ཐང་སྤྱོད་མཁོས་མཆོན་སྡེ་དུང་ལྔ་  
རྩེ་  
 བརྒྱ་མོར་དང་། ཁང་གསལ་དཔོན་གྲུབ་ཡུན་ཆོགས། མ་རྒྱུད་གཉེ་པ་  
 ལུ་གུ་བྲག་ཤིས་ཀྱི་མཆོན་སྡེ་དུང་ལྔ་མ་བརྒྱ་རྒྱ་ཆེ་ལོ་བོད་དུ་ཆེད་འབྱོར་གྱི་  
 རྒྱལ་ས་ལྷ་ལྷུང་གཤེས་ཁོ་པ་མི་རིགས་སྟོང་ཕྲག་ཁང་ལས་ལ་དམག་པ་  
 ཐག་མཆོད་བར་ལོ་སྤྱོད་མང་པོའི་རྟོ་གོས་བོད་གཞུང་ནས་གསེལ་རས་སྤྱུལ།  
 བོད་གཞུང་ནས་དཔུང་དམག་ཁྲི་ཕྲག་བཅུ་ལ་ཆེད་བརྗོད་གི་རྒྱ་པག་སྟོན་



མཐུག་ལི་ཐང་དང་། སྡེ་དགེ་ལོན་ཏེ་རྒྱ་ལམ་བདེ་ཐར་བཞེས། ཤིང་སྒྲུང་

སྒྲུ་ཆེས་ཉིན་སྒྲུང་ཡི་མགོ་ནས་པ་བྱུ་ཆ་རྒྱུ་ས་སྒྲུ་ས་མི་རྒྱུ་མེར་  
 ནྟེ་<sup>21</sup>

བསྐྱེགས་དབྱ་བོ་ལྷ་ག་མེད་དུ་བཏང་སྟེ་ཡར་དར་ཅེ་མདོ་ཡན། ལྷ་གས་ལ་

འབའ་ལི་ <sup>22</sup> ཏེ་རྟེ་ འགོ་ལོག་སྒྲུ་ས་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་བདེ་འཇགས་སུ་

བཀོད། དེ་མཆིམ་ཉེར་ལ། སྡེ་དགེ་སྒྲིང་ཆོང་། ལྷ་ཐོག་བེད།

མ་བྱུར་ཁང་གསལ། ཏེ་རྟེ་ ཐུག་མགོ་དགེ་བཤེས་ལྷ་གས་ལ་

འབའ་པ་སྒྲུ་ས་ཀྱི་ས་མི་འཇོན་དབང་ཉག་དབྱས་འབྲེག་རྒྱུ་ས་ཆོང་མ་

ཁུངས་སྒྲུ་ས་གསལ་ལས་སྒྲུ་ལ། ཏེ་རྟེ་མེད་ཐག་དང་། སྡེ་དགེ་སྒྲུ་ས་

ནས་རྒྱུ་ས་ཀྱུ་ས་སྒྲུ་ས་འཇོན་སྒྲུ་དང་། ཏུ་ས་སྒྲུ་ས་བདེ་མིན་ཁུངས་

འབས་ཁུ་དགོས་ཁུ་ས་མཆོན་བོད་གཞུང་གི་བཀའ་ཇི་གནང་འབས་འདེགས་

དང་། བཀའ་བྲིམས་འཁུར་ཤེས་བྱ་རྒྱུ་འཕྲོ་མཐུན་གན་མཐུན་བཅོམ་ཡུལ་

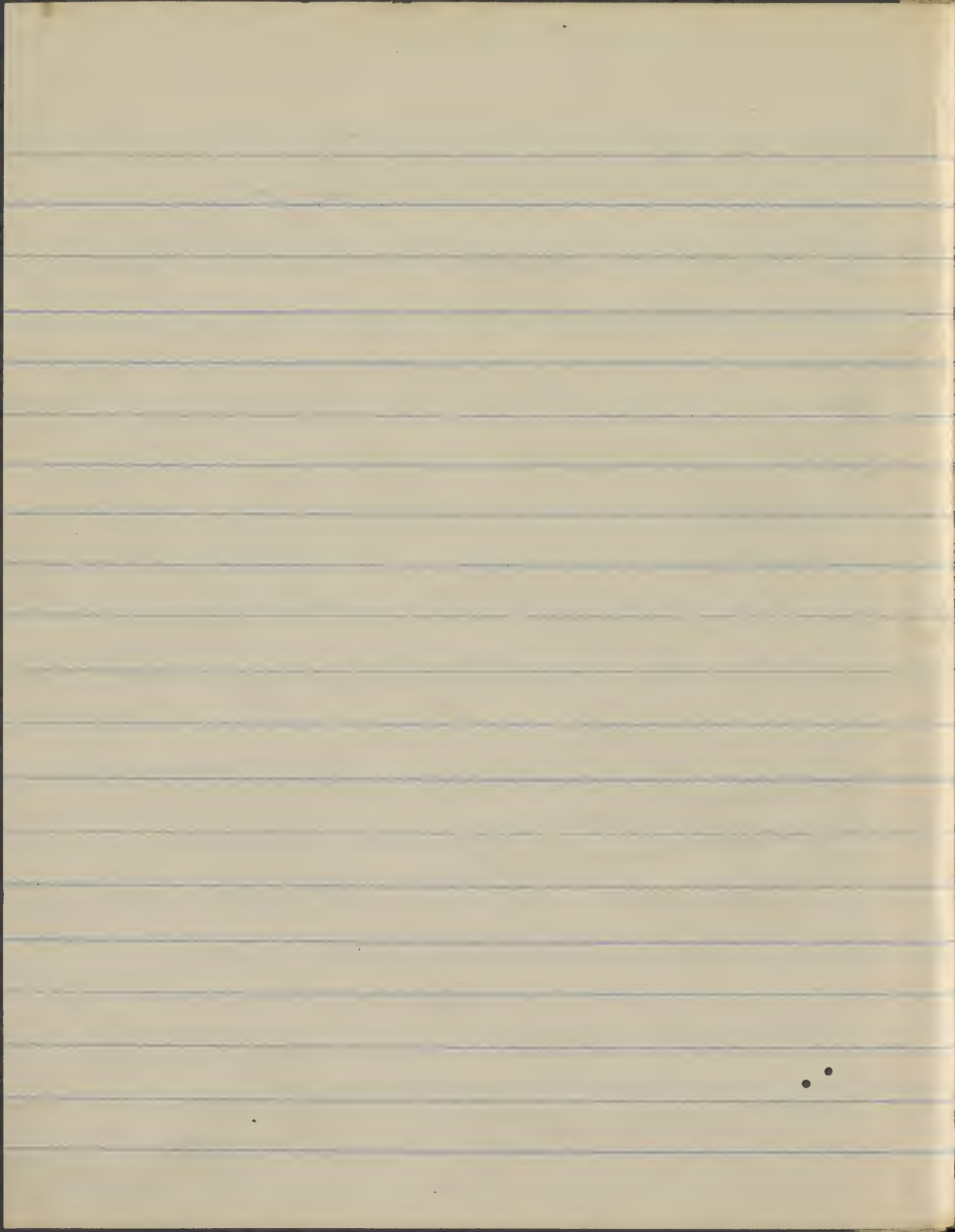
བ་སྤྱོད་བསྒྲིལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡོད། དེམས་བཟུང་ཉག་པོར་སྤྱོད་སྤྱད་པར་གསུམ་

ཁྱིའབབ་ཡོད་གཏན་འབེབས་ཀྱི་དཔེ་གཞི་བཟོས་ཐོག་ བྲལ་བ་སྤྱོད་བྲིམས་

གཞི་ཕྱི་པོ་སྤྱོད་བྲལ་པོ་བཞི་སེལ་སྤྱོད་དང་། ལས་ཕྱི་ཞི་དྲག་དཔེ་

ཤིགས་ཆེ་རྒྱུ་། དམག་མི་མང་པོ་བཅས་ལྷ་ལྷན་རྒྱལ་ཁབ་རང་ནས་

བསྒྲོ་བརྒྱུད་སྤྱོད་སྤྱོད་པོ་ —————>





རིམ་པར་བསྐྱུངས་ཏེ་ཡོངས་འབབ་ཤིང་ཡོད་ཏུ་ལའི་སྒྲུ་མ་རིན་པོ་ཆེའི་  
 མཛོད་ཏུ་འབབ་ལྟ་ས། དེ་ནི་ས་མེ་སྒྲེ་ལོ་སྒྲེ་གས་ལ་དཔོན་ནས་ཉག་ཁོངས་  
 ཉག་བྱན་ཤོག་གསུམ་འགོ་ལེན་རྩོད་གཞིར་བསྐྱར་སྐབས་སའི་ཁྱེན་རྩོད་  
 བྱུང་ནས་བསྐྱུང་འདོགས་སྒྲུ་ཚོགས་ཀྱི་བརྒྱུད་པོན་གྱི་དམིགས་སོགས་དབུང་  
 དམག་སྒྲོ་བྱུང་གཞུགས་ཏེ་དཔྱོག་སྒྲེན་བྱུང་གཞིས་སྒྲེ་ཚོགས་ནས་ལན་འདེགས་  
 དམག་གཞིགས་ཏུ་སྐྱབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྒྲུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བཀའ་གསེད་  
 གྱི་རྒྱུ་ཐོག་བརྒྱུད་རྒྱུ་སྒྲེན་ཏུ་བར་དཔོན་རིགས་ཁ་ཤེས་གཏོང་གནང་བསྐྱུངས་  
 གཞིས་ཁྱེན་ས་འགལ་བྱས་པ་མཁུན་ཏེ་ས་སྒྲེ་བོད་གཞུང་ལ་སྤར་འཇགས་  
 ཐོག་ཁྱེན་ས་འགལ་བྱེད་གཏེ་གནས་དབུང་སོགས་དེ་བཀའ་ལ་ཁར། བོད་  
 བཞུགས་ཅི་བཞུགས་ཀྱི་ཕྱི་དུ་ཐམ་འབྱུང་དེ་མ་སྒྲེན་ཏུ་བསྐྱུང་ཏུ་ཡོད་པ་ལས།

ཁ་སྟོང་ཙམ་མ་ཡིན་པས་བོད་ཕྱོགས་བདེན་པ་གཟུགས་སྐྱབ་བདེན་མེད་སྟོང་  
པས་ཟ་རྒྱུ་ཆོག་མིན་དང་། གཅིག་ལ། ཉེར་སེར་ཁང་གསལ་དང་། བེདི་  
མ་ཟུར། དེ་སྟོ་བྲག་མགོ། སྟོང་ལ་ཁོང་བཅས་གོང་གསལ་པ་བཞིན་ཉག་  
དོང་མགོན་རྣམ་པ་སྐྱབས་ས་ཁང་རྒྱ་ལོར་དང་བཅས་སྟོང་ལ་སྟོགས་ཟིན་བཞིན་  
པར་བོད་གཞུང་ནས་མི་སྟོག་དང་། དམག་པོགས་དངུལ་དོས་འཛུལ་མེད་  
ལོ་མང་དཔུང་འབྲུགས་སྟོང་པ་ཆོས་ས་རིགས་མགོན་རྣམ་གྱི་ལག་ནས་དཔུང་  
ལེན་བགྱིས་པ་ཉག་དོང་སྟོང་མཚན་པ་གཞུང་འཛིན་གནད་རྒྱ་ལམ་ལྷགས་མི་  
མ་ཟུན་པ་མེད་ཀྱང་། ཕལ་ཆེར་བསྟན་ལར་དང་ཞེན་ཆེ་ཞིང་གདན་ས་གསུམ་  
གྱི་ཆོས་གཞིས་ཁྱད་མེད་ཀྱི་སྦྱིན་པ་དག་ལ་བརྟེན་ས་རིགས་སོ་སོར་སྤྱད་འབྲུག་  
གསོལ་རས་སྟོང་པ་སྐྱབས་ས་བདེ་མིན་སྤྱད་ཆོ་ཞེས་ས་ཁྱུང་དགོས་རྒྱས་མཆོན་

བོད་གཞུང་གི་བཀའ་ཇིག་ནང་ཞབས་འདེགས་དང་། བཀའ་བྲིམས་འཁུངས་ཤིང་།  
 ཞུ་བའི་མཉམ་པ་མཉམ་པ་བཅོམ་བཞག་པ་གོང་ཞུས་ལྟར་མ་ཟད། ལོ་རིང་  
 ཉག་རིང་དུ་ས་སྤྱད་དམག་མི་དོ་རྒྱལ་ས་ཞུ་དགོས་དང་། འགའ་ཞིག་ནས་དམག་  
 ལྷན་ ཞིང་བོགས་། མང་དོད། ཁུལ་དོད་ཀྱི་མཚོ་ནམ་ཐུང་ལྟ་ལྟར་འབབ་ལྟ་ས་  
 མ་ཟད། ཉག་རིང་སྤྱི་ཁྱབ་པའི་བཀའ་དོན་རྟ་ཁལ་དང་། དམག་འགོ་བྱེད་ལྟ་ས་།  
 ས་གནས་གོང་གསལ་ལ་ཁུལ་གྱི་དགོན་སྡེ་རྣམས་རྒྱ་ལའི་སྤྱོ་མས་དབུས་བོད་ཀྱི་  
 ལྷ་ཁག་ནས་གསལ་ར་བཞིངས་ག་དམས་གསུམ་གྱི་བྱ་དགོན་ལ་བརྟེན་ལས་སྡེ་  
 ཆེ་ཁག་བསྟོན་བཞག་དང་། བཅའ་ཡིག་གཏན་ཚིག་གསལ་བཞག་ལྟ་གསལ། འབུལ་  
 བ། གྲུ་ལོང་ལྟ་གསལ། དུས་ཚིག་སྡེ་དཔལ་ལ་གཏན་ཚིག་ལའི་སྤྱོ་མ་རིན་པོ་ཆེ་  
 རས་གནང་བ་འབའ་ལའི་ཁུལ་དང་འདྲ་ཞིང་། ས་གནས་གོང་གསལ་ལ་ཁུལ་དུ་





ཡིད་བཞེས་ཀྱིས་སྒྲུབ་ཆོད་སྒྲུབ་ཡང་སྒྲུབ་འདུག་མོ་གསོལ་དཔལ་ཀྱིས་ཤི-  
 བ་སྒྲུབ་གསོན་ལྟ་བུའི་བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོས་བསྐྱུངས་གཤེས་དཔོན་འབངས་  
 རྣམས་དགའ་བ་ཚད་མེད་ཀྱིས་འབངས་ལྷུལ་དགོན་ཚང་མའི་འཕྲུལ་ཕྱག་  
 སྐྱབས་འདུག་ཏུ་ལྷུལ་ལུས་སྒྲོག་ལོང་སྒྲོད་ཀྱི་མངའ་བདག་གཞུང་དགའ་ལྡན་  
 མེ་བྱང་པ་ཆེན་པོའི་བཀའ་དྲིན་དྲུངས་ལེན་དང་། ཁྱིམ་འཛིན་དཔོན་མོ་ཡང་པོད་  
 གཞུང་ནས་ཞུགས་པའི་བྱེད་སྒྲུབ་འཕེལ་བའི་གནས་མཐའ་བཙན་ཕུལ་ཐོག་ཉག་རིང་སྒྲི-  
 རྒྱབ་བར་སྒྲུབ་སྒྲུབ་དཔལ་གཟི་དང་། ལོ་རེ་བྲལ་ཕུད་རྒྱུད་ལྷུང་སྒྲུབ་ ༣༥༠ རེ་སྒྲུབ་  
 ལུས། ཉག་སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྲིག་ཆོད་པོད་དཔོན་རིགས་ཐོན་བསྐྱོད་ལ་རྟེན་ལ་  
 སྒྲིག་སྒྲིག་ཆའི་ཞབས་འདེགས་དང་། གཞན་ཡང་ཉག་སྒྲིག་པོད་འབྲེལ་དཔལ་  
 དང་བྲལ་རིགས་སྐྱབས་ལུས། དེ་ཐོས་མེ་སྒྲིག་པོད་ཉག་རིང་ཁྱིམ་སྒྲིག་ལ་

རྩེད་མི་བརྒྱུད་པོ་ན་གྲང་དཔོན་དམག་ནས་སྡེ་དགེ་བར་མགོ་བསྐྱོད་གྱིད་མ་རྣམས་  
 དེས་འབྲུད་དུ་ཡོང་དགོས་བཅོམ་དེས་སྦྱོར་དང་། བརྩོན་མོ་སྤྲུལ་བཅས་དོན་  
 མེད་འཛིན་བཟུང་གི་དྲིན་ཐུར་རྩོད་ས་བརྒྱ་བཙོན་འཇུག་གི་སྤྱོད་ཐུར་དེས་རྣམས་  
 དཔོན་དམག་ནས་འབྲོགས་འཁྱེད་བྱས་། རྩེད་གེ་ལིས་སྡེ་རྒྱུད་པོ་ནས་  
 བྱིམས་འགལ་ཉར་བདག་བྱས་སྤྱུ་བས་བོད་གཞུང་ནས་རྒྱ་བག་ཉར་དབྲུང་འཇུག་  
 རྩེ་ཉར་སྤྱུ་བས་མགོ་ན་རྒྱ་ལ་ལྷོ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བཀའ་གསལ་དེ་གྱི་ཚུ་ཐོག་  
 བརྒྱུད་ཉག་རོད་དང་ཆབ་ཅིག་བྱིམས་འགལ་བྱས་ལུགས་རྣམས་གོང་མར་རྒྱ་  
 རྩེ་ཞུ་གནང་ལ་བཀའ་ཉེས་རྩེ་ལ་ལུགས་གོང་ཞུས་ལྟར་དང་། ས་སྦྱོར་བརྩོན་  
 མོ་གཉིས་དྲིན་ཐུར་འདས་རུང་། སྤྲུལ་རྒྱན་གཞི་ན་རྒྱ་བཙོན་དུ་སྦྱོར་མ་དགོས་  
 པའི་རང་གནས་སུ་བྱིད་སྦྱོག་མཚམས་བོད་གཞུང་ནས་ཨ་སྦྱོར་ས་སྦྱོར་པའི་



[illegible]

གཞིན་པ་དོད་མ་བཙོན་འཇུག་དང་། རྒྱུགས་གཏོགས་སྒྲོན་རིགས་ལའང་སྤང་  
 རྒྱུགས་ཇི་སྟེད་བཅུས་འདུག་པ་དང་། དེ་ཇི་སྟེ་གཞིན་པ་འཇུགས་གཏོགས་འགའ་  
 ཞིག་ནས་སྒྲོ་བྱུང་བཙོན་ཁང་ནས་བཏོན་ཏེ་ཇི་སྟེ་ཁ་དང་། འགོ་ལོག་བརྒྱུད་ནས་  
 དམག་བསྐྱེད་ལྟུང་ལྟུང་ཆེ་ཆུང་པའི་ཐོག་དག་ལྟུང་བྱས་གཞིས་སྤྱོད་ཆེན་ཐོས་ཐོས་  
 སྐབས་ཉག་སྤྱི་དང་། མདོ་སྤྱོད་དོན་གཙོད་ནས་ས་གནས་སྤྱོད་ཐོན་རིགས་ཆེད་  
 མངགས་ཀྱི་ལོགས་ཆེ་འཇུག་དེ་ལྟུང་བཅུས་ཀྱང་སྤྱོད་ཆེན་འཇུགས་འཇོམས་ཀྱི་སྤྱོད་  
 ཞིང་སྤྱོད་སངས་སྤྱོད་པར་བཏོན་སྤྱོད་ཆེན་སྤྱོད་གཞིས་གཞིས་ཀྱི་ཐང་བཏུ་སྤྱོད་གཞི་  
 སྤྱོད་གཞིན་པར་དཔྱད་འཇུག་བྱས་གཞིས་སྤྱོད་གཞིན་སྤྱོད་འབྱུང་དུ་སྤྱོད་ས་  
 མགོན་ཏུ་ལའི་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཆེད་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་ཐང་བཏུ་དེ་དཔྱད་གཞིས་ཀྱི་ཐང་ས་  
 སྤྱོད་ཀྱི་ཐང་ས་བཏོན་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཐང་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཆེད་སྤྱོད་ཀྱི་ཐང་ས་ཀྱི་སྤྱོད་

མི་གཅིག་ལ་ཐོབ་ཐང་མི་ཡོང་བ་དང་། སྒྲོལ་མེ་རྩུང་ནས་བཀའ་བྲིས་ས་ལས་ལྷན་  
 ཚང་མ་ཁྱད་གསལ་དུ་ཁྱེད་ལ་བོད་ལྷུ་ལ་གང་ས་དུ་བཞུགས་ཀྱི་ཞེས་ཁོ་པའི་བྱ་  
 ལས་ལ་ཚད་འཛིན་སྤྱད་ཀྱི་མི་སྤྱོད་པ་མ་ཟད། བོད་གཞུང་ནས་མི་སྤྱོད་ཀྱི་འགྲོ་ས་  
 ལ་འཛིན་ས་མེད་ཀྱི་ཁོ་ཁྱེད་ས་དཀའ་བ་དུ་མས་དག་ལ་གཞན་སྤྱད་པའི་ས་དེ་ཡིན་  
 པ་དེ་སྤྱི་ལོ་མནའ་གན་རང་ལ་ཐུག་ས་ཞིབ་ཀྱི་དགོངས་དུངས་ཡོད་ཀྱི་ལས་ཞིབ་ཀྱི་  
 མ་དགོས་ཤིང་། གཅིག་ལ། ཚལ་དམ། མཚོ་སྒྲོན། སྒྲུབ་ཁག་གསུམ། ཨ་  
 མདོ། རྩོང་འཁོར་བཅས་ཀྱི་ས་སྤེལ་ནས་ས་མཚམས་དོར་བོ་ནང་ཁོངས་ཐོག་  
 མི་རིགས་བོད་མི་ནང་ཚོས་གཅིག་གྱུར་ཐོག་སྤྱོད་པ་མཁོ་ནུ་ལའི་སྒྲུབ་སྤྱོད་  
 ཆེན་པོར་གོ་བྱི་བསྟན་འཛིན་ཚོས་ཀྱི་ལ་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་ལྷན་ལོ་དུངས་། མཚོ་སྒྲོན་  
 འཁྱུལ་གཞན་གོ་དེ་སྤྱོད་ཀྱི་ལ་བསྟན་འཛིན་ལས་འདུག་པ་དང་། དེ་ཐོས་ནས་བསྟན་



འཕེལ་རྒྱས་གྱི་དགོན་རྟེན་རིམ་འབར་ལ་བརྟེན་འཇམ་མགོན་སྐུ་མ་ཚད་ཁ་བ་ཆེན་  
 དེའི་འཁྱུངས་གནས་སྐུ་འབྱུང་བྱུངས་པ་གླིང་གིས་གཙོས་དགོན་བ་སྟོ་ཁང་ཁག་  
 མང་གི་འཆོས་ཐེབས་སུ་འབབ་རིགས་རིམ་དག་སྟབས་ཁྲལ་བསྟུ་བྱེད་པོ་རྣམས་  
 རུམ་རྩི་ལ་ཡང་། སེའབྱས་དགའ་གསུམ་ལ་གྲུ་ན་དང་། སྟབས་མགོན་  
 མཚོ་དཔོན་ལ་ཞབས་བརྟན་ལེགས་འབྱུང་ཡོད་ཀྱིས་སྟབས་མགོན་རིགས་  
 འབྱུང་བ་ཞུང་ལ་རྟེན་ལ་བསྐྱིགས་གཏོང་བྱེད་བཞིན་དང་། སྟབས་མགོན་རྩ་  
 ལ་འཁྱུང་མ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་དཔོན་ཁག་ལ་བ་ཀའ་ཤོག་དང་། དགོན་ཁག་ལ་བཅའ་  
 ཡིག་སྐུ་ལ་ལྷུས། གདན་ས་ཁག་དང་། བགས་སྟུན་གྱི་མཚོན་པའི་ཁྲལ་དེའི་  
 དགོན་ལྷལ་ཆེ་རིགས་ལ་སྐུ་མ་དང་ནད་བསོ་གཏོང་ལྷུས། གྲུ་ན་དང་། མ་དགོན་  
 ལ་བསྐྱིགས་འབབ་ཡོད་ལྷུས་ཡིན། གཅིག་ལ། སྐར་མཛོལ་གསལ་དགས་ལྷུས།

56

[illegible]

རྒྱུ་ལ་ཁབ་ནས་བསྐྱོ་གཞག་དང་། རྒྱུ་ལ་ལ་མ་དགོན་དང་རྫོང་ལྗོང་ནས་  
 བསྐྱོ་གཞག་བྱེད་བཞིན་དང་། དགོན་ཁག་རྣམས་ནས་སྤྲུལ་དང་། གཞུང་  
 གནས་སུ་འབྱོ་སྤྱུ་བ་གཞུང་དགོན་སྤྱི་མ་རྒྱུད་ཀྱི་དུང་། མི་སེང་རྣམས་  
 རྣམ་པོད་གཞུང་ལས་ཁྱད་ཁག་ལ་འབྱུང་ལྟུང་དཔེ་པོ་སྤྱུ་གས་ཀྱི་བྲལ་རྒྱ་  
 ལ་རྒྱུ་སྤྱུ་བ་ལྟུང་། དམག་མི་དུང་སྤྱུ་བས་དམག་མི་རྟ་ཁལ་ལྟུང་ལག་  
 དང་། སྤྱུ་རྒྱུ་ལ་དབང་ལ་གདགས་པ་ཞིབ་ས་འདེགས་ཞུ་རྒྱུ་ལ་གིང་།  
 ཆབ་བྱུག་ །རི་ཆེ། དཔེ་པོ་དང་། ལོ་མཛོད་བཅས་པ་འི་ས་སྤྱུ་ལོང་འབབ་  
 རྣམས་པོད་གཞུང་རྫོང་ཁག་གི་མངའ་ཞབས་དེབ་གསལ་རྫོང་མེད་  
 ལོང་གྲགས་སྤྱུང་། གོང་ལྟུང་ས་པོ་རྟ་ལའི་སྤྱུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ས་  
 དུས་པོད་ཀྱི་སྤྱུ་ཆེན་ཁག་ནས་སྤྱུ་ཁང་དགོན་པ་མང་སྤྱུ་བས་ཀྱི་མཆོད་



ཐེབས་སུ་འཛིན་བདག་སྐུ་ལ་སྐུ་སོ་སོར་ས་སྡེ་མང་པོ་འཇགས་གནས་  
 གྱི་དཔོན་རིགས་ཟུང་དུ་གཏོང་གནང་མ་མཛད་ཀྱང་། སོ་སོའི་མངའ་བྲང་  
 འབྲོང་སྟོབས་ལ་གཞིགས་པའི་འབྲུལ་བ་དང་། གདན་ས་ཁག་ལ་བསྟེན་  
 བཀུར་བྱ་དགོས་མང་ཁར་། ས་གནས་སོ་སོར་རྟ་ཁལ་བྱུལ་ལ་གཞབས་  
 བྱ་དང་། དམག་ཐིང་སྐབས་དམག་མི་དམག་པོགས་ལག་འདྲོན་དང་། གཞན་  
 ཡང་འབྲུ་དུལ་བསྐྱུ་ཆ་དགོས་རིགས་སྐུ་ལ་ཁག་ཚང་མའི་མངའ་འབངས་  
 རྣམས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་དང་མཐུན་པའི་བྲལ་བྱིམས་འཁྱུང་ཤེས་བྱེད་  
 ལུས་ཀྱི་ཉེ་བར་ས་བྱི། ཤིང་འབྲུག་གཉིས་ལ་བོད་ཕྱི་གཤམ་ལ་འཁྱུགས་  
 སྐབས་ཀྱང་ཆ་བ་བྲག་སོགས་ཀྱི་ཁམས་དམག་ཇི་ཡོད་དུ་ཉན་ག་ཞུང་གི་  
 དགོངས་མངགས་ལག་གི་དང་། སྐུ་འཛིན་སྐུ་ལ་རྟ་ཁལ་བོད་མི་རྣམས་

ལུ་རྟོ་དུས་ཐོག་རྒྱལ་མཁོན་ཏུ་ལོ་སྤུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་བེ་ཅིང་རྒྱལ་ཁབ་  
 ཏུ་ཆིབ་བརྒྱུར་གྱི་མ་ཐུན་ལམ་དགོངས་བཞིན་ཟབ་མོ་གནང་དང་གནང་བཞིན་  
 ལ་སྒྲོ་ས་བཀའ་སྒྲིང་བརྒྱས་བཀའ་བྲིམས་ལམ་ལུགས་ཚང་མ་ཁྱད་གསལ་ད་  
 གྱིས་ཆར་སྤྱོན་གྱི་མཚོན་རྒྱལ་བརྟན་གནས་བཞིན་དགོན་ཁག་མང་པོ་  
 ? ཆ་ཡུང་གིས་  
 དང་། ཉེས་མེད་དགོན་སྡེ་མང་པོར་བརྒྱན་མེད་བརྒྱན་ལྗོངས་གྱི་དགོན་ལུ་  
 གངས་མང་བཅོ་ལྔ་རྟུང་མེད་བསྐྱེད་གསལ་དང་། སེར་རྒྱ་མི་རིགས་བརྒྱ་ལྔ་  
 མང་པོ་དོན་མེད་བསལ་ད། ལངས་རྒྱས་གྱི་སྤྱོད་ཅེན་གྱི་ཅན་གསེར་དུ་ལ་  
 ལས་བྱས་པ་དང་། གཅིས་ནོར་རིན་པོ་ལ་བཏམ་བཅོས་ཐོག་། ལི་ཟུ་  
 གྱི་སྤྱོད་ཅེན་མཚོན་ཆས་མེ་མདེལ་དང་། དོང་ཅེ་ལི་ལུག་རྒྱུར་བཏང་། ལངས་  
 རྒྱས་དོས་བཞུགས་དང་ཁྱད་པར་མཁོས་པའི་ཞལ་གདམ་གསུང་

འོག་ལྷ་མ་ཕྱི་ལ་དུ་རྒྱུ་བ་པ་དང་། རྒྱུ་བ་དེ་དུ་བསྐྱུང་བ་སོགས་མཚམས་  
 མེད་བདུད་ལས་ཇི་སྟེད་ཐོག་དགོན་ཡུལ་མང་དག་ནས་མཁས་བསྐྱུན་ཇི་  
 ལྷ་དཔུས་རུང་མིང་འདྲིགས་སྒྲིལ་གྱི་འགོ་བྱེད་གནས་དབྱུང་རྒྱུ་མིང་  
 ས་སྟེ་དབང་བ་ཞེད་ཀྱི་འཕྲོག་སྟེ་མི་ཐེག་ཁྲལ་འགོ་ལ་གྱི་མཚོན་བཀའ་  
 ཁྲིམས་ལས་འབྲས་ལ་མཚན་བཀའ་ཚེ་མེད་པའི་བྱེད་རྒྱུ་གངས་ལས་འདས་  
 རུང་། བོད་གཞུང་ནས་པི་ཅིང་གོང་མའི་ལྷགས་འགལ་འདི་ལྷ་རྒྱུ་གནད་  
 མི་སྲིད་ཞེས་དུང་སྟེ་གཏད་དེ་བཅོལ་གྱི་རྒྱུ་ཐོག་དང་། ཅམ་བན་ལུན་  
 བརྒྱུད་ལོན་ལ་ལོ་བསྐྱུང་དགོས་སྟེ་གང་ཡོད་ཞུས་རུང་བདག་མེད་མི་སྲུང་  
 དང་བསྐྱགས་ཀྱི་དམ་རྒྱུ་བ་དང་། ཁམས་དང་དབུས་གཙང་ཁྲལ་ཡོད་རྒྱུ་  
 དཔོན་དམག་ནས་བསྐྱུན་མཛོད་སྲིད་རྒྱུས་འཕྲོག་སེམས་ལས་མེད་པ་



ཤེས་ཚོར་མཚམས་བྱེད་ལས་ལ་གཞིགས་པས་དེ་ལན་དེ་འཇལ་གྱི་རྒྱ་  
 ཡུལ་དུ་བྱིར་སློགས་དང་། ཁམས་སྤྱོད་ལས་ཡོད་རིགས་ཀྱང་དེ་དོན་བྱིར་  
 སློག་བྱས་མཚམས་ཡུལ་ཁག་འགའ་ཞིག་གི་དཔོན་དམག་རིང་མིན་  
 ཐོན་རྒྱ་ཡིན་ལུགས་ཅུང་ཞི་བཤྱོད་བྱེད་པོ་ཡིན་ཚུ་ལ་གྱིད་པོན་དམག་  
 འབྱོར་རིགས་ནས་སྤྱོད་ཡང་དག་རྒྱལ་ཟིང་ལྷ་ཞིགས་གྱིད་པོན་ཡུལ་  
 མང་པོ་མེད་བསྐྱེད་པས་བཅོམ་འབྱོགས་ཚོད་མེད་བྱས་པ་གསལ་བོད་  
 གཞུང་ནས་རྒྱལ་གཞིར་དབུང་དམག་གཏོང་རྒྱུར་ཐུག་ཚོད་སྐབས་དུ་རྩྱུང་  
 ཐུང་ནས་རྒྱ་བོད་མཐུན་ལམ་བཅོམ་པོར་གནས་དགོས་ལུགས་དང་།  
 ཁམས་སྤྱོད་ལས་དཔོན་དམག་ལ་བྲིམས་འགའ་མི་ཚོག་པའི་བུ་ཀོར་  
 འདོམ་ཟིན་ཞེས་རྒྱལ་མགོན་ཏུ་ལའི་སྤྱི་མ་རིན་པོ་ཆེར་ཏང་འབྲེན་

གནང་འབྱོར་མ་ཟད། དབྱིན་གཞུང་ནས་བཀའ་མཁའ་གནང་བར་གསུང་བཅས་  
 གོང་བཞིན་བྱུང་ལུགས་ཀྱིས་རིམ་འབྱོར་སྐབས་ཤོད་གཞུང་ནས་བདེན་  
 མཐའ་ལམ་ལུགས་གང་ཅིར་བསམ་ཤེས་གྱི་བསྐྱེད་པ་ལས། དམག་  
 འབྲུགས་གྱི་ཤོད་ཤོད་མིན་པ་འདི་དག་རྒྱལ་པོམ་རྩུ་ཆ་འཛིག་གནང་ཆེད་ཤོད་  
 ར་བྱིམས་ལྟར་གྱི་ལུང་པར་མིའི་གདོག་མེད་དུ་སྡོད་ལུང་རྒྱན་བུས་དེའི་གྲོག་  
 བཅད། རྒྱུད་དོས་འབྲེགས་འབྲེད་བྱས་དེགས་ལ་རྒྱན་པོར་ཉེས་བྱིམས་  
 གཙོད་མི་ཤེས་པའི་གནས་སུ་འགྲོ་དེས་བཅས་གྲོགས་པོའི་བར་དང་།  
 བུ་སྐྱུན་བར། མཚོད་ཡོན་བར་དང་། བྱིམས་མཐུན་གྱི་སྡོད་མིར་དབང་  
 ཤོད་འབྲེགས་བརྩུང་སྐྱུ་ལྟ་ནས་བྱས་རུང་ཀུན་གྱི་འབྲེ་སྡོད་ཞབས་  
 འདྲན་དང་། རྒྱལ་བྱིམས་། དགོན་མཚོ་གཤི་བཀའ་ཆད་དུ་གཤི་ཡོད་

[illegible]



ནས་ཀྱི་ཐོད་ས་མཚམས་ཀྱི་དག་སྤྱེལ་ཡི་གེ་ལུང་པར། ཐོད་ཀྱི་ས་མཚམས་

སྒོར་ཀྱི་ཕྱོགས་ནས་ཞུ་ཆིག། བྱི་རྩུ་པའི་ཏྲ་འི་སྤྱི་ནམས་ལ་བྱུར་ཆིགས་  
72 73 74

ལྟོན་ཀྱི་ས་ཐོག་ཐོད་ཀྱི་ས་མཚམས་དཔྱེའཔྱེད་སྒོར། ཀྱི་ཕྱོགས་སྐྱུ་ཆབ་

ནས་ཀྱི་མདའ་ནས་པལ་ཕྱོགས་ས་སྤྱེ་གང་ཡོད་ཀྱི་ནག་གཞུང་གི་མདའ་

ཞབས་ཡིན་ཞེས་བརྗོད་ནས་ཡིན་ལུགས་ཀྱི་མཚན་ཀྱང་བརྗོད་སོང་།

བྱུར་ཆིགས་ལྟོན་ཀྱི་ས་མཚམས་ཏྲ་འི་སྤྱི་ལ་ཆིགས་སྐབས་ཀྱི་གཞུང་

སྐྱུ་ཆབ་ནས་གསུང་པར། ཀྱི་ཐོད་སྐྱུ་ཆབ་གཉིས་ཀས་རང་རང་སོ་སོའི་

ཞུ་ཆིག་གང་ཡོད་དཔྱེན་གཞུང་མདུན་ལྟོན་ཀྱི་ས་ཆེན་མོ་ཆིགས་ནས་སྤུལ་

ཏེ་ཁོད་གྱི་ཞིབ་འཇུག་གནད་ཐོན་པ་ཀའ་ལན་ཞུ་བྱས་ནས་དཔྱེན་གཞུང་

སྐྱུ་ཆབ་ཀྱི་པ་ཀའ་ཇི་གནད་ཀྱི་ཐོད་སྐྱུ་ཆབ་གཉིས་ནས་བསམ་སྒྲུ་ཞིབ་



31 དེ་ལྟེན་ནས་མཁུ་ཐང་དང་། ལོ་རྒྱུས་ཚང་མ་འཛིན་པ་སྟེ་དེ་ནས་ས་  
 རྒྱ་གཞུང་དང་འབྲེས་ནས་ཡོད་པའི་བདེན་པ་དང་གཅིག་ རྒྱལ་ཁག་ཡོངས་  
 གྱི་ཁྲིམས་ལུགས་ལ་བདག་ཟུང་དངོས་གནས་གྱི་བདེན་པ་ཞེས་བྱ་བ་དང་  
 གཉིས་ཡིན། བདག་ཟུང་དངོས་གནས་ཡིན་པུ་རྒྱུད་གཤམ་དུ་གསལ་  
 ཡོད། རྒྱ་མདའ་ ལྷོ་ཕྱོད་། འོ་པ་མདོ་གསུམ་གྱི་སྒོ་དཀོ། རྒྱ་མདའ་དེ་  
 བཞིན་རྒྱ་ནག་རང་གི་ཞབས་འབངས་ཕྱི་ལོ་རྒྱུད་ཡོད། དེ་བཞིན་རི་བོ་ཆེ།  
 ལྷོ་ཕྱོད་། འོ་པ་མདོ་ནས་མཉམ་དུ་རྒྱུད་ཡོད། ལོ་དེའི་ནང་ཕུང་ཨམ་བན་  
 བསལ་དཔའི་ཞིབ་དཔྱད་དུ་ཐོ་ཁྲོན་ནས་སྒྲུའི་ཨེར་ཕུང་གི་གཙོ་སྒྲུ་དམག་  
 བཏང་སྒྲུ་བས་ས་ཕྱོགས་དེར་སྒྲེ་བས་ས་ཕྱགས་སྟེ་འགོ་པ་རྣམས་ནས་  
 སྒྲུའི་ལ་ལམ་སེང་མགོ་སྒྲུ་ཞུས་འདུག ། ཕྱི་ལོ་རྒྱུད་བོད་དཔོན་རིགས་རྣམས་





ཡིན། ཡི་འི་ཅིན་ཅང་གིན་དེས་ཇ་སྟེ་དང་། འདམ་ནས་མེད་བཞིན་དྲ་

ཐལ་ཞིག་བསྟུ་གི་ཡོད། ཏ་ཐལ་དེའི་མིང་ཀུང་མུ་ནི་ཟེར་གི་ཡོད་ལོ། ~~ཏྲ་~~

བཞིན་འབབ་ཡོད་སྟོར་སྟུམ་བརྒྱ་དགུ་བརྒྱ་སྟོར་ཡོད་གི་ཡོད། ཡང་ཡ་

འི་ཅིན་ཅང་གིན་ཟེར་བ་དེའི་འོག་ལ་སྐྱུ་དཔོན་དེགས་ཀུང་ལྟན་དྲ། རྩུང་མིང་།

ཡི་མིང་ཡོད། རྩུང་དོ་ཨོ་ཞིས་པ་དང་། དུས་དེའི་སྐབས་དམག་མི་ལྷ་བརྒྱ་ཡོད།

དམག་མི་དེ་རྣམས་ས་ཆ་དེ་དང་ནས་གཙུགས་པ་ཡིན། ཀུན་ལ་ཡང་དྲ་

སི་འབེན་ཕྱི་ལོ་རྩུང་དབྱིན་དམག་དང་བཅས་གསུམ་པ་རྩུང་དུ་ཡོད་དུས་ལྷ་  
༡༩༠༩

སའི་ཨམ་བན་ཁོང་དང་། ས་མཚམས་སྟོར་བྱུག་པ་མེད་པོ་རྩུང་བྱས་སོང་།

ཏེ་བོད་གཞུང་ནས་ཏ་ཐལ་མ་བཏང་བར་བཀག་སོང་། དེ་དུས་ཇ་སྟེ་དང་།

འདམ་གྱི་མི་སྟེ་འགོ་པ་རྣམས་ལ་འཕྲོས་མོལ་ལྷོས་ལྷོས་པ་གྱི་ཏ་ཐལ་

བཏང་ཚེ་གམིན་ཞེས་ཞུས་ཞུས་རུང་། བོད་མི་པན་རྩུ་ན་འགྲུལ་ལ་འགོ་  
 ཏུས་རྩུ་རབ་བཤུལ་ཏུས་མི་དོ་བཞིན་ཁྲུལ་སྤྱོད་དགོས་ཀྱི་ཡོད་པ་དེད།  
 རྩུ་སྤྱོད་དང་། འདམ་གྱི་མི་རིགས་ཡིན་ཞེས་ཡིའི་ཅིང་ཅང་གིན་གྱི་བཀའ་  
 ཞོགས་བྱུང་ན་དེའི་ཁྲུལ་སྤྱོད་མ་དགོས་པ་བཅས་དེར་དེ་ཞིག་རྩུ་སྤྱོད་དང་།  
 འདམ་གཉིས་བོད་ཀྱི་མངའ་ཁོངས་མིན་ཞིང་བོད་དང་ཐེ་ཐོག་མེད་པ་དེ་  
 རྣམ་རའ་སྤྱོད་ཡོད། དཔྱིན་ཟིན་ས་ཏེ་བ་སྤྱོད་མ་གྱི་ཞུལ་ཁྱིའི་ཡི་བརྩོམས་  
 བའི་གི་སྤྱབས་ཤི་བོ་བོད་ཁམས་སྤྱབས་སྤྱོད་ས་གསལ་བའི་ཡུལ་ཞེས་  
 བའི་གི་སྤྱབས་ཚིང་མས་ཁུངས་དག་ཡིན་པར་ཆ་འཇོག་བྱེད་པའི་ཞོག་  
 གཤོད་རྩུང་གསལ་ལ་དོག་ས་ཏེ་བ་དང་མཉམ་དུ་སྤྱོད་ས་སྤྱོད་དམག་བཏང་བ་  
 དེ་ཆེ་ཆུང་སྤྱོད་སྤྱོད་བས་མ་ཐག་འདིའི་མི་སྤྱོད་ཁྱིའི་ཡི་བོ་ཞེས་རྩུ་ན་ག



མངའ་ཁོངས་སུ་སྒྲེབ་པ་སོང་ཟེར་ཏེ་ལྷ་སར་ལོག་སོང་། རྒྱ་བྱུང་གི་  
 རྫོང་གཞིས་དེ་ཤར་ནས་རྩུབ་ཏུ་དབྱུང་ལ་མེ་ལྷོ་རྩྭ་མ་དང་། ལྷོ་ནས་བྱང་  
 ཏུ་བཞིང་ལ་མེ་ལྷོ་རྩྭ་མ་ཡོད། བྱང་དང་ལ་དང་། དེའི་ལྷང་བ་རྣམས་  
 ལ་བྱུག་གི་འདུག །ལྷོ་ད་པོད་གཞུང་གི་མངའ་ཁོངས་རྫོང་ཁག་གཞན་ལ་  
 བྱུག་གི་འདུག །དེ་ནང་གི་ཆོས་ལུགས་སྤྱར་ནས་པོན་ཆོས་དང་ལ་མོས་  
 པ་ཡོད། པོན་ཆོས་དེ་ཨེ་ཀ་ཡའི་སྤྱིང་ལ་རྒྱ་ཆེན་པོད་བྱུང་བའི་ཆོས་  
 ལུགས་ཡོད། ལྷ་འདྲེ་གསོལ་ཁ་མང་པོ་བྱེད་པའི་ཆོས་ལུགས་དེ་ལྷ་  
 པོད་ལ་དང་བའི་ཆོས་ལུགས་དེ་དང་རྒྱ་བའ་གལ་ཡོད། ས་ཕྱོགས་དེ་  
 ཆོའི་ཆོས་ལུགས་དེ་པོད་གཞུང་ནས་བསྐྱུ་བ་ཅི་བྱུང་གནང་གི་ཡོད་པ་  
 ཡོད། གསལ་ལ་བ་མ་ཟེན། པོད་དང་གི་དཔོན་ཁག་བསྐྱོ་བཞག་བྱེད་ཏུ་ས་  
 ཅུམ་







རྩོད་ཁྲིམས་ཡོད་པ་འདྲ་ཆབ་མདོད་དང་། བྲག་གཡམ་གཉིས་། བཀྲིས་  
 ལྷན་པོ་དང་། དེའི་ཞུ་སྟོན་ས་སྐྱ་གོང་མ་བཅས་ནུམ་ས་ཡིན། ལྷུ་ལ་  
 བཅས་སྤྱི་བྱུང་མཐའ་དཔོན་ཆེན་པོ་སྤྱི་ལོ་ཆབ་མདོད་སྟོན་པ་དང་། དེ་རྗེས་  
 གོང་མ་ལྷུང་རྩུ་བྱུང་བྱིས་ཁྲིམས་ཕྱི་མ་འཛིན་པ་ས་སྤྱི་དབང་བྱུང་ས་ནུམ་ས་  
 སུ་བྱིས་འོག་ཏུ་བཅུག་སྐྱོད་ཞི་དྲག་གི་དཔོན་དེ་གས་སྐྱོད་མ་ག་བཅས་བསྟན་  
 ཕྱི་མ་ལྷུ་ལ་དེའི་ཁྲིམས་བསྐྱོད་བྱིས་ས་གཞིན་སྤྱི་དབང་དང་། ཅུ་ནུམ་མདྲུང་ལའང་  
 གོང་དང་འདྲ། སྤྱི་ལྷུ་ལ་དང་། བསྐྱོད་པོ་དེ་ཆེན། སྤྱི་ལྷུ་ལ་ནི་བོད་ཀྱི་  
 ཁོངས་གཏོགས་སྤྱི་ནུམ་ལའང་ཆུད་མི་འདྲུག ། ལྷུ་ལ་དེའི་སྤྱི་ཕྱི་གས་  
 སྤྱི་ཆུ་མི་གཏན་སྤྱི་དགཉིས་ཆགས་མཐའ་པོ་ཡོད་པར་བརྟེན་སྤྱི་མ་དེ་  
 དང་། ལྷུ་གས་ཆས། ཅུམ་པ་གྲོ་ཞིག། ལྷུ་གསྤྱི་པོ་གས་ཆོང་གི་ཐབས་

ལེན་པ་མོན་ཆེ་བྱས་ཐུག་ཡིན་པ་ལྟར། རྩོམ་ལ་ནི་དང་སྡེ་དང་བཅོན་

བྱི་ལུ་ལ་ལས་བོད་ནས་དབང་བྱས་བསྐྱུར་རིགས་ནམ་ཡང་མི་ལྟུག།

ཕྱི་ལོ་ནང་སྡེ་མི་རྣམས་ཀྱི་ཁོངས་མགོ་བསྐྱུར་བྱས་ཏེ་དེ་ལོ་དཔྱུན་ཐོག་  
1700

སྒྲིལ་ཅེས་ཐུང་ཆ་བཟད་དེ་སྡེ་དཔྱེས་ཅེས་ཐུང་ནས་སྡེ་སྡེ་དབང་

བྱས་བསྐྱུར་མི་ཀྱེད་པོ་ནི་རིགས་བསྐྱོ་བཞག་བྱས་ལྟར། རྩོམ་ལ་ལུ་

དེ་ཆ་བཟད་པོ་ཐུང་ལ་མཆོམས་སྤྱད་ནས་ཡོད་ཅིང་། ཐུ་སི་གཅིག་

གི་ལོ་ག་ཡིན་ག་ཤིས་སྡེ་དཔྱེས་ཀྱི་དེ་ཅིང་དུ་ཡོད་པ་ཀྱི་གོང་ཆ་གས་ཡོད་

པ་ལོ་མིང་ལ་ཏེ་དུ་ཆོལ་བེད། དོན་གསུམ་པར། བོད་ཕྱོགས་ནས་བོད་

ཀྱིས་མཆོམས་བདག་ཐོབ་སྒྲོང་། ཆོལ་གས་ལན་དུ་ཀྱི་ནག་སྤྱོད་པ་ནས་

ག་ཤིས་གས་ལ་ལྟར་ཞུ། ལབ་ལ་ཐང་། ལི་ཐང་། ཉག་དོང་སོགས་





གནས་ཡིན་པའི་དྲགས་སུ་བྱེད་པའི་མི་དེ་དེ་ལྟར་སྤྱོད་ཀྱིས་  
7477

ཚོགས་ཁང་དུ་གོང་གསལ་ས་ཆ་རྣམས་སུ་བྱེད་པའི་གཞིས་བསྐྱེད་

པའི་གྲས་སུ་བཅུ་གནས་དེ་བཅའ་བཀོད་ཅིན་པའི་དེ་བུ་ལྟར་བྱེད་ཀྱིས་

ཉུང་ཡོད། གོ་གོ་མྱོང་དམ། ཅིང་རྒྱ་ཡི་ཟེད། འདི་སྒྲིང་མཚོ་སྒྲིང་  
མཚོ་སྒྲིང་པོ་

གྲིས་དེ་གསལ་རྣམས་བྱེད་པའི་མཚོ་མས་གོང་མ་གཤམ་དེ་རྒྱ་གྲི་དུས་སྒྲོ་  
7200

བཟང་བསྟན་འཛིན་ཞེས་གོ་བྱི་བསྟན་འཛིན་ཚོས་སྐྱེད་ཀྱིས་ཡང་ཆ་ཡིན་

པ་དེའི་ལག་ནས་སྤྱངས་འདུག་པ་ལེན་དགོས་པའི་སྐྱེད་མཚོ་མཚོ་སྒྲིང་བསྟན་

ནས་རྒྱ་གཤམ་དང་ནང་མཐུན་གྱི་བོད་བོའ་ཅི་ས་ལ་བཏེན་པས་སྤྱངས།

སྤྱབས་དེར་སྐྱེད་པའི་གཤམ་དཔོན་ལྟར་ཀུན་ལ་ལུ་ཡོད་ཅིང་གི་ཞེས་པའི་སྐྱེད་

ནས་སྐྱེད་པའི་རྣམས་ཐང་ཡོད་ས་གྲགས་ལ་གསལ་བའི་དཔལ་བོ་དེ་གྲུང་  
W



ཡ་རེད། མོར་མོར་འོག་ཏུ་དར་བཞི། ཁལ་ཁ་འོག་གཅིག་ཁྱེ་ཆ་ཆ་  
 འོ་མོ་འོག་གཅིག་བཅས་ཡོད་པ་རེད། ཏུ་དར་རེ་རེ་འོག་པ་རྒྱལ་  
 ཡུན་རིམ་པ་གཉིས་པ་འཇམ། ཡང་ན་ཐའི་ཇི་རེ་རེད། དེ་རྣམས་ཚད་  
 མ་ཟེ་ལིང་ཅམ་བཅས་འོག་རེད། ཟེ་ལིང་ཅམ་བཅས་འོག་གོང་གསལ་  
 མ་ཐེ་བ་གསལ་གསལ་རྣམས་ཀྱང་བསྐྱུད་པ་རེད། གཅིག་ལ་རྒྱ་  
 སྒྲེན་ཟེར་བ་དང་། དབྱུས་དང་། ཁམས་གཉིས་ཀྱི་བར་ཀོང་པོ་བ་དང་།  
 ཅིན་གཙང་དང་། དབྱུས་གཙང་གི་བར་ལ་ཡོད་པ་རྒྱལ་མདོ། གཅིང་  
 གི་སྒྲེན་པ་ལྟོགས་སུ་ཡོད་པ་འོག་ཏུ། དབྱུས་གཙང་དང་། ལྷ་རིའི་  
 བར་དུ་ཡོད་པ་འོག་ཀོང་ཏོ། ལྷ་རིའི་བྱང་དུ་ཡོད་པ་འོག་གི་བསྐྱེ་ཟེར་  
 བ་དང་། ལྷེ་ལྷེ་ན་ཟེར་བ་རྣམས་ཡིན། མཚོ་སྒྲེན་བསྐྱུད་ཞིབ་ཆའི་



ལྷ་སྐུ་མ་དགོས་ན་སྐུ་གཞུང་གི་དཔུ་ཅིན་དེ་ཡིན་ཅིན་ཟེར་བ་དང་།

ཏུ་མི་ཡི་འུ་མེ་ཟེར་བ་གཞིས་ལ་གསལ་པ། ཡི་ཕྱོད་ཅན་གྱིས་།

[illegible][illegible]

འབྲོང་པའི་རྩལ་ཡོད་མཁས་པ་ཐོག་ཕྱི་ཆུ་འི་སྒོ་ན་ཆེན་ནས་ཤུ་པོད་པ་

མཆེམས་སྒྲིབ་པ་ལྟུང་བཞིས་ཀྱིས་དག་བསྟེན་ཤོག་སྒྲིབ་

ཡིག་རིགས་ཕྱོད་པ་ནང་རྣམས་ལ་རིས་རྣམ་ཞིབ་འདུག་ནས་པར་ན་

ལྷན་ཏེ་བསམ་འཆར་བར་གཞུང་ཤོག་སྡེ་དང་། ས་ཁང་ཏུགས་པ་གོང་།

འབྲུག་རྒྱལ་ཁོངས་གནས་པའི་ཕྱི་མཉེས་ཀྱི་དཔྱད་ཐོག་ལྟར་ཡོད།

[illegible]

ལ་གསུང་ལུགས་དེ་དོན་སྒྲགས་མཐོང་བྱུང་ཆོ་ཆེད་དོན་བྱིད་ཀྱང་མཁྱེན་གས་  
 འབྲིགས་ཡོད་པའི་ཆོས་གསུང་ཐོག་ཕྱག་བྱས་དང་། བར་གཟུང་  
 ལོག་སྟེ། ས་ཁྱེད་བཅས་གནད་བྱུང་བས་ཕྱག་བྱས་ཆོག་གཞིར་དེ  
 ཕྱག་སྟེ་ལ་ལྟན་ཀྱས་ལ་ལྟ་ཁར་བྱི་ལྟ་དེས་ཉིན་མཇུག་འབྱུང་བྱིས་  
 བཀའ་མཐོང་བྱུང་བའི་སྒྲོལ་ཕྱག་ས་སོ་སོ་ལྟ་ལ་ཁབ་བྱི་ དོན་གནས་  
 ལ་འབྱུང་མཐོང་བྱི་ཡིག་གནད་བྱུང་། ཁྱེད་རྣམས་ཀྱི་ཕྱག་བྱས་ལ་  
 དོན་གནས་ཆོ་ཆུང་ཆོང་མ་དེ་དེ་བཞིན་གཅིག་ནས་གཉིས་སུ་འཁོད་པ་  
 བཀའ་མཐོང་རྣམས་ཁ་གསལ་བའི་ཆོད་གང་ལེགས་འདུག་ཀྱང་། དོན་  
 འདི་དཔྱད་བྱིད་དང་ཆོ་ཆོ་བསྒྲོལ་གནད་ག་གིས་དུ་ཅང་ཡུན་འགྱུར་ས་  
 མཐོང་ཆོད་མཐོང་ལྟ་ལྟ་མཐོང་ལ་ལྟ་ཀྱང་། ཁ་སྟོན་བྱི་ལྟ་དེས་ཉིན་དེས་

གྱི་ལན་གསལ་ཡི་གེ་སྤུལ་རྒྱ་དེ་མ་སྤུལ་གོང་ལ་དོས་ནས་རྒྱ་ཕྱོགས་དང་།  
 བོད་ཕྱོགས་གཉིས་ཀའི་དེ་བཟལ་ལ་བརྟུན་ཞིབ་གང་ཐུབ་བས་མ་སྒྲོལ་བཏང་  
 རྟེན་གྱི་པ་ཡིན་པ་དང་། དེའི་རྗེས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་དོན་གནད་ལ་འཕུས་  
 མིན་གྱི་ཡི་གེ་གནད་བལ་ཡང་བལྟས་ཏེ་བས་མ་སྒྲོལ་བཏང་བ་མེད།  
 དོན་འདི་སྒྲོད་ཕྱོགས་སེ་སེའི་ཡི་གེའི་ཆོག་དོན་ཤེད་ཆེ་ཆུང་བས་མ་སྒྲོལ་  
 བར་བཏང་རྟེན་གྱི་ལུགས་གཉིས་ཀྱི་དོན་གནད་འདི་དང་དང་ལ་འགན་དཀྱི་  
 གནད་ལྟ་བས་བས་མ་ཞིབ་གང་ཡག་གི་ལན་དེ་སྤུལ་བ་ཡིན། དེ་རྗེས་  
 བཙུན་ཞུ་ཁག་ནས་གསལ་འབྱུང་ཇི་དག་ཆེན་པོ་ཡང་ཡང་གོ་གིས།  
 བོད་ཀྱི་ཤར་ཕྱོགས་རྒྱ་བོད་ས་མཆོམས་སྤྱད་མི་བཙུན་གཉིས་འདུག་  
 པ་མ་ཟད། གསལ་འབྱུང་དེ་རྣམས་ཀྱི་དང་བཤེས་བརྟུན་གང་ཡིན་ཐོ་ཆོ་ལྷ་



མེད་པས་དམག་མི་ཐག་ཏེ་པོར་སྐྱེ་བས་ཏེ་འཁྲུག་ཟིང་མང་པོ་བྱས་ཡོད་  
 འདུག་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་ཆེ་འདྲིར་ཆིང་དོན་བཀའ་མོལ་གནང་ཐུས་སྤྱོད་  
 རྒྱུ་རྩེ་ཆེ་ཡོད་ཏེ་ཆེན་ཆེན་པོ་འདུག་། དེར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ནས་ཆིང་དོན་བཀའ་  
 མོལ་ཡོད་ཐུས་སྤྱུ་དམག་ཟིང་མང་པོ་འཕྲི་ཐབས་ཤེས་གང་ཡོད་བྱས་  
 ཡོད་ཀྱང་། རྩིང་འཇགས་བཟོ་ཐབས་དཀའ་ལས་ཅི་ཆེར་འགྲོ་གི་འདུག་།  
 ཕྱོགས་གཅིག་གི་དམག་མིས་དམག་གི་གྲབ་གཤམས་ཆེན་པོ་བྱས་ན།  
 ཕྱོགས་གཅིག་ནས་ཀྱང་དེ་ལྟར་ལན་འདེབས་གྱི་པར་ཚུན་དམག་འཁྲུག་  
 དུ་སྒྱུར་ན་རང་དེའི་རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོར་ཏེ་ན་འགན་ཆེན་པོ་བཟོ་གིན་འདུག་  
 པ་དེ་ལྟར་ཡིན་སྟབས་དོས་ནས་རྒྱལ་ཁབ་གསུམ་ཀར་དོན་གནད་གང་  
 ཡག་ཡོད་པའི་བསམ་སྒྲོ་བ་ཏང་སྟེ་ཆིང་དོན་ཤོག་སྟེ་སྟེ་ག་ཆེ་འི་སྟེ་ད་

འབྲུལ་རྩ་འདུག་ག་གིས་ད་ལམ་དོས་ནས་གང་ཞུས་པ་དེ་ཁྱེད་རྣམས་  
 རས་རྒྱལ་ཁབ་གསུམ་ཀའི་དོན་ཡིན་པར་དགོངས་པ་ཟབ་བཞེས་ཡོད་  
 པ་ཞུ་རྒྱ། ང་རང་ཚོས་དབྱེ་རྣམས་མཛད་ཁག་མི་འབྲུང་ཆེད་ཐུགས་བསམ་  
 རྒྱུ་ཆེན་པོ་བཞེས་ཏེ་མཐུན་ལམ་དགོངས་པ་བཞེས་ན་དོན་འབྲུག་པ་ཡོད་  
 གི་རེད། དོན་འདི་གང་མཁྱེས་པ་ལེགས་འབྲུན་གཙོ་བོ་རྒྱུ་ལྟོ་དོས་ནས་  
 ད་ཆ་མང་པོ་ཞུ་དགོས་མེད་ཤིག། དོན་འདི་འགན་དཀྱི་གལ་གནད་ཆེ་ག་གིས་  
 ཁྱེད་རྣམས་ནས་ཕྱོད་ཆད་ཀྱང་རྒྱ་རམ་གང་ལེགས་བྱུང་ག་གིས་ད་ཆ་  
 གནས་དུས་ལེགས་ཉིས་ཀྱི་གལ་འགངས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་སྐབས་འདིར་  
 ཁྱེད་རྣམས་ནས་མཐུན་ལམ་ཆེན་པོ་འབྲུག་ལས་གནད་སྟེ་རྟེན་རྟེན་  
 འགན་དཀྱི་འདི་དོན་འདི་གང་མཁྱེས་པ་གང་ལེགས་སུ་བྲུན་ཆོད་ཐུབ་པའི་

ལྷོས་འགོལ་ཞུས་ཡོད་ཅེས་དང་། བར་འདུམ་ཤོག་སྒྲིའི་ཆོག་གཞིར།

བོད་ཀྱི་ས་མཆོམས་སྒྲིའི་དབྱིན་གཞུང་ནས་བར་འདུམ་གྱི་ཆོག་གཞིར་

བཀོད་པར། ~~ཕྱི་རྒྱུ་འཕྲོ་ཆེན་སུ་ར་ཁྱེན་ཏེ་མེ་ག་མེ་དོན་གྱི་ཕྱི་ལ་ཕྱི་~~ <sup>Henry</sup> ~~ཆེན་~~ 1870

ལྷོ་ཆོས་ལ་ལྟན་རྒྱས་ཆོག་ས་ཕྱོག་གཞན་དཔེ། ཁར་སེད་ཕྱི་ལྷོ་ཆོས་ 13

ཉིན་ལྟན་རྒྱས་ཆོག་ས་ཕྱོག་དོས་ཀྱི་ལས་སྒྲེལ་རྒྱ་བོད་སྒྲུ་ཆ་བ་རྣམས་

གཞིས་ནས་སོ་སོའི་ཕྱོག་ས་ནས་ས་མཆོམས་བདག་ཕྱོག་སྒྲིའི་ཞུ་

ཆོག་ཡིག་པར་ལྟན་གཞིས་ཕད་ནས་སྒྲིག་ས་ཆེའི་ཕྱོག་བཞག་པར་

དོས་ནས་ཞིབ་རྟགས་ཕྱོག་བར་འདུམ་དབྱུང་མཆོམས་བདད་དོག་ཞེས་

གསུང་བྱུང་བ། ཕྱག་བྲིས་ཞིབ་རྒྱས་དེ་དང་། དེས་ཡིག་དཔེ་ཆ་དེ་དག་ <sup>བཅས་</sup>

བསྒྲེལ་སྟོན་བ་རྣམས་དང་། གཞན་ཕྱོག་ས་མཐའ་དག་ནས་འཕྱོད་པའི་



དཔེ་དཔེ་ནང་ཡོད་ལ་ཞིབ་འདྲུག་ནས་གཏན་བཞག་པས་ཐོག་དོས་ནས་  
 འདི་ནང་ནི་དོན་སྒྲིང་པོར་བསྒྲུབ་པ་ཁ་ཤས་བཀོད་ཡོད་པ་དེ་དག་ལ་  
 རྒྱ་ཐོད་སྒྲུ་ཚབ་གཉིས་ཐུང་ནས་ལེགས་པར་དགོངས་བཞེས་བསྒྲུངས་  
 འོས་སུ་འདྲུག་ཅིང་། དེ་ལྟར་མཛད་ནད་ལྟའི་ཐོད་སྒྲོལ་བཀའ་མཁའ་འདི་  
 ཐག་ཚོད་པ་ཞིག་ཡོད་པར་འདྲུག་། རྒྱ་ཐོད་གཉིས་ཐུང་ནས་སྟོན་པའི་དཔེ་  
 དེ་བ་ཁུངས་དག་རྣམས་དང་། ཕྱི་ལོ་སྤྱི་མཛད་པའི་རྒྱ་ཐོད་ཚིང་ཡིག་འཛིག་  
 པ་དེ་དང་། རྒྱ་མག་གོང་མ་ཐུང་གི་གདུང་བརྒྱད་ནས་བྲི་འཛིན་མཛད་པའི་  
 དུས་སུ་ལ་བྲུབ་ཐོས་པ་རྣམས་ལ་བརྟག་ན། རྒྱ་དུས་ཀྱི་རྣམ་ཐང་  
 དང་མཐུན་པའི་ཐོད་ཁམས་ཀྱིས་མཚམས་ནི་ད་ལྟ་འདིར་དོས་ནས་  
 སྒྲོགས་རྩེའི་སྒྲུང་ལ་བཞག་པའི་ས་བྲུང་གུ་པ་འདིའི་དོས་ལ་དམར་

ཉགས་ལྷ་གསལ་བའི་ས་ཆ་དེ་དག་ཡིན་འདུག། དེས་ཀྱི་ལས་སྤྱོལ་  
 བོད་གཞུང་སྤྱོལ་ཆོས་སྤྱོལ་ཆེན་ནས་བོད་ཀྱི་དཔེ་དེབ་དང་། ཡིག་ཁུངས་  
 དག་ཁག་མང་མིག་སྟོན་གནང་བ་དག་ནས་གོང་གསལ་དམར་རྟགས་  
 ལྷ་འཁོད་པའི་ས་གནས་རྣམས་བོད་ཁོངས་བསྟོན་མེད་ཡིན་ལྷགས་  
 དང་། ས་གནས་སོ་སོ་དབང་བྱས་ལ་སྤྱི་ཡང་དམ་སྟོད་མཐོང་མཐོང་མཐོང་  
མི་ལྟ་བུ་སྤྱོལ་ཆོགས་ཡོད་པར་གསལ་འདུག། དེ་ན་དམར་རྟགས་དེའི་  
 རང་གང་ཚུད་ཀྱི་ས་ཆ་རྣམས་བོད་ཁོངས་བསྟོན་མེད་ཡིན་ཚུ་ལ་ནིས་  
 ཆག་ཅིག་འབྲེལ་དང་། མི་སྤྱེད་བང་བྱས་བོད་ཁོངས་སྤྱི་ཡིན་པ་གསལ་  
 བར་འདུག། ཡང་སྤྱི་ལྷ་གསལ་ཀྱི་དཔེ་ཡིག་ནས་གསལ་བའི་གོང་མ་ཁང་  
 ཞིའི་དང་། མཆན་ལྷང་གཉིས་ཀྱི་བཀའ་སྤྱོད་ཁག་ལ་བརྟགས་ན། ཕྱི་





~~ཆ~~ཆམས་དེ་བཞིན་ས་བྱ་བའི་རྟགས་རིས་ཚོན་མདོག་སྟོན་པོ་གསལ་  
 མ་  
 བ་ཡོད། རིས་ཀྱི་བསམ་འཆར་ས་ཆ་དེ་གཉིས་ལ་མིང་འཁོད་བདེ་བའི་  
 བྱད་དུ་བོད་ཁམས་ཕྱི་མ་དང་། རང་མ་ཞེས་བརྟགས་ནས་སྤྲུམ་པ་འདུག་  
 སྟེ་མས་ལགས། ས་ཆ་འདི་གཉིས་སུ་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་དབང་བྱས་  
 ལ་ཐེ་ཐོག་གི་རིམ་པ་མི་གཅིག་པ་གཞིར་བཞག་ཐོག་ རེ་དག་ལ་འཛིན་  
 བཅོམ་འཛིན་གནས་ཀྱང་མི་གཅིག་པའི་རང་བཞིན་དུ་ཡོད་དགོས་པར་  
 དགོངས་པར་མཇགས་ཚོད་དང་། <sup>(ག)</sup> དེ་སྤྱི་ལོ་ལྟ་བུ་ར་བྱངས་ཞིག་ནས་  
 བཟུང་དུས་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་རྒྱ་དཔོན་རིགས་འགའ་རིས་དམག་སྟེ་  
 སྤུངས་དེ་དངས་པར་བརྟེན་གོང་གསལ་ལ་བོད་ཁམས་ནང་མང་ས་སྟེ་  
 དབང་བྱས་ཀྱི་ཐོག་བསྐྱར་བཀོད་ལ་ཡར་བསྐྱིདས་མང་པོ་བས་སྟེ་

ཚོགས་ཤིག་བྱུང་འདུག ། དེ་ལག་ལ་ནི་མི་སྡེ་རང་དབང་རང་བཙན་ཡིན་ལ་  
 མིན་ལ་འདྲ་པོ་ཁ་ཤས་སྡོན་དུ་བཤེས་པ་མེད་པའི་སྐབས་སུ་སྒྲིལ་བ་  
 སུ་ཚུད་ཡོད་སྐད་བྱས་པ་དག་སྐད་བོད་གཞུང་གི་ཁོང་སུ་ཚུད་ཡོད་པ་  
 འདྲ་པོ་དང་། དེ་ལག་ལ་ནི་སྒྲིལ་བ་ཞུས་ནས་དམག་དྲུང་ས་ཏེ་དབང་བྱས་  
 ཞོད་པ་སོགས་སྡོན་ཚོགས་བྱུང་འདུག ། མཐར་ཉེ་ལ་མ་དུ་ཡུལ་མི་  
 ཐམས་ཅད་ཁ་འདྲིལ་གྱིས་ལང་སྟེ་སྒྲིལ་འོ་མི་དེ་གས་ན་མས་སྟེར་  
 འབྱུང་བྱས་འདུག ། དེ་ལང་བོད་ཁམས་སྡེ་མ་ཚ་མ་མས་མ་མིན་པར་  
 རང་མའི་ནང་ནས་ཀྱང་སྟེར་འབྱུང་བྱས་འདུག ། གནས་སྐབས་འདི་  
 ལུས་སུ་གནས་པོ་ག་ལྟོ་སྒྲིལ་འདི་ཚོགས་པའི་བཀའ་མའི་བྱུང་  
 པ་ཡིན། ལྷ་དུས་ཀྱི་ནམ་ཐང་དང་མཐུན་པའི་བོད་སྡོད་ཀྱི་ས་

མཚམས་དེ་བཞིན་ཐུགས་ནས་ཀྱང་མི་མེད་བྱས་པར་བརྟེན་པོད་  
 ཐུགས་ནས་ཀྱང་ཐུགས་ལ་སྤར་ཆོད་དཔལ་གང་ཡོད་དེ་ལ་ཡང་མ་  
 ཚིས་པ་རེད། འཁྲུག་ཟིན་བྱུང་བའི་ས་སྤེལ་མས་ལ་བདེ་སྦྱིད་བྱལ་  
 བས་སྤྱག་བསྤལ་གྱི་འཁྲུང་འོག་ཚུད་པ་མ་ཟད། ཉེ་འདབས་ཀྱི་ཐུག་  
 རྒྱུ་ལ་འདུག་པོ་མེད་པའི་ཐུག་འདུག་པ་དོས་ནས་ཁ་ཞེ་མེད་པར་  
 ཐུག་ལས་མཉམ་སྦྲེལ་གྱི་ཐུག་པོ་སྐྱེ་ཆ་བཞེན་པ་རྣམས་གཉིས་ལ་ཐུག་  
 རྒྱུ་གང་དུག་གི་སྒྲིལ་བེད་ཤིག་འདི་ལྟར་ཆོད་ཞིག་བྱས་པས་  
 ལྷག་བས་མ་རྣམ་དག་འཆད་ཡོད་པས་དེར་བརྟེན་པོད་ཁམས་བདེ་  
 འཇགས་ཞིད་འཇགས་ཐོག་བདེ་སྦྱིད་གོང་འཕེལ་དུ་བསྐྱེད་ཀྱིས་  
 པའི་དེ་བ་ཡོད་པ་དང་། དོས་ཀྱི་མཉམ་སྦྲེལ་ཐུག་སྐྱེ་ཆ་བཞེན་



གསུང་བར་བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་བཀོད་པ་དང་ཆ་བྱ་ཅིག་དབང་བྱས་  
 ཀྱི་སྐོར་གྱི་འཆར་གཞི་གནང་དོན་ཞེས་གསུང་དོན་ས་ཁྱའི་ཐོག་  
 དམར་རྟགས་དང་སྒྲི་རྟགས་ཀྱི་རིམ་ས་འཐེན་པ་བདག་ཐོབ་དབང་  
 བྱས་ཀྱི་སྐོར་དོས་ཀྱི་བསམ་འཆར་བོད་ཀྱི་མངའ་དང་གིས་དབང་བྱས་  
 གང་ཅི་ཐུང་ནས་ཐེ་བྱས་མེད་པར་བོད་གཞུང་དང་ལ་གནས་སྐྱུང་།  
 བོད་ནང་མའི་སྐུ་ཕྱོགས་སྤྱི་སྤྱུས་ཀྱི་དབང་བྱས་གནས་ཐབས་ཚོག་  
 རུང་། ས་མི་བོད་ཁོངས་ནས་མ་འབྲལ་མི་ཚོག་པ་གནང་ཆེ་ལེགས་  
 གནས་བཅས་ཅེ་ཅེ་ཆེ་མེག་མེ་དོན་ཀྱིས་མིང་བཟླ་གས། གོང་གསལ་  
 བར་འདུམ་ཤོག་སྟེ་གནང་བར་སྐུ་ཕྱོགས་སྐྱུ་ཚབ་ནས་མི་འབྲིགས་པའི་  
 སྐུ་ཕྱོགས་ཅི་སྟེ་འཁྱུ་ཅིས་ཡོད་འདུག་གཤེས་དཔྱིན་གཞུང་ནས་སྐུ་ཕྱོགས་

ལ་ག་སྤྱད་བཀོད་གནང་བ་དེའི་ཆེད་འོག་སྒྲེད་སྒྲུང་བཙུགས་དགོས་ལུགས་  
 འཕེལ་ས་དེའི་ལ་ཡིག་སྤྱད་བཀོད་གནང་། ཕྱི་ཟླ་ཏ་ཨི་ཁུ་ཉིན་ལྟར་  
 རྒྱལ་ཆེན་མོ་ཚུགས་ཐོག་སྒྲེད་གྲོ་བ་དེ་འཁོར་འབྱུང་ཐབས་དགོངས་  
 བཞེད་ཀྱི་རྒྱ་བོད་ས་མ་ཆེས་སྒྲོར་དཔྱིན་གཞུང་སྤྱད་ཆེན་མོ་ཆེན་གསུང་  
 བཀའ་འདུལ་གནང་བ་ལུགས་རྩེ་ཆེ། དེར་གསུངས་ལ་དོན་མཆོད་པུར་  
 བོད་ལུང་ཕྱི་ནང་གཉིས་སྤྱད་བཀོད་ཏུ་གསུངས་སྒྲོན་པའི་ཕྱི་བོད་ནང་མའི་  
 ཁོངས་འབའ་དང་། ལི་ཐང་གཉིས་ལ་སྤྱད་བཀོད་གཞུང་ནས་རྩོད་སྒྲོད་  
 རྒྱུ་འཁོར་ལོར་སྤྱད་ཏིང་པར་བཏང་བའི་ཁྲལ་འབབ་ཕྱི་འགྲོ་བཙུགས་ཕྱི་  
 དེའི་ཡིག་དམ་འབྱུང་ཁག་མང་སྤྱད་ཏུ་གསུངས་ཐོག་། དེ་རྩེས་སྤྱད་པའི་བཟུང་  
 ལ་ག་ཏུ་འཇགས་བསྒྲོལ་བཞག་སྤྱད་ལ་ལུགས་དག་བསྒྲེད་ལ་སྤྱད་ཏུ་གསུངས་

མ་ཟད། ཉག་དོང་མགོན་རྣམས་ཀྱི་ནས་དབྱུང་འབྱུག་གིས་ས་སྡེ་རྣམ་  
 རྩིས་སྐྱབས་པོད་གཞུང་ནས་མགོན་རྣམས་མཐར་བསྐྱད་ཀྱིས་བདེ་བར་  
 བཀོད་ལུགས་བཀའ་གསལ་ཡིན། བོད་ཁོངས་གཅིག་གྱུར་ལ་བརྟེན་  
 དཔལ་ཆུ་མིར་ཡ་བཟུང་ཐོབ་ཆེད་ཆོང་མས་མཁུན་གསལ་བཞིན་པར་  
 བོད་ཕྱི་མའི་ཁོངས་སུ་མ་ཆུང་ཆེ་ཁོ་པ་ཆེ་སྤྱོད་ལག་གཞན་དག་རྣམས་ཀྱང་  
 ཡི་ཆད་ཀྱི་མཆོན་དོན་ལས་ཁྱེན་ཆེན་པོ་ཡོད་དེས་ཐོག་ཁོ་པ་རྣམས་  
 རས་ཉན་འཛིན་ཁྱེད་ཀྱི་མ་དེད། རྒྱ་ཁོངས་སུ་སྤྱོད་ཐབས་མེད་པའི་  
 དེད་སྐབས་ཀྱང་སྐྱེན་ཞུས་འབྱོར་ཞུས་དེ་མ་ཆུང་ས་ཆོང་སེད་ཁག་  
 རྣམས་ཀྱང་ཉག་དོང་མགོན་རྣམས་པ་བྱའི་ས་སྡེ་བཅོན་འབྲུག་ཟེན་པ་  
 བོད་གཞུང་ནས་མི་སྤྱོད་ཆུ་འབྲོ་ལ་འཛིན་ས་མེད་ལོ་མང་དུ་བྱུང་



འདྲུག་གིས་དགྲ་ལག་ནས་སྤངས་པའི་བཀའ་དྲིན་ལ་བྲལ་བྱིས་པ་

འཁུར་ཞེས་ཞུ་བའི་མཉམ་པའི་རྟགས་འབྱུང་བྱུ་ཞུ་བཅས་ལྟ་བུ་

ཞིབ་པ་ལྟོན་ཞུས་ལྟར་བྱིས་པ་ལྟགས་མ་ཐུན་པའི་དག་བསྐྱེལ་དགོངས་

དངས་ཞུས་ག་ཞིས་དེ་རྣམས་པོད་ཕྱི་མའི་ཁོངས་སུ་འཛིག་ག་ནང་མམཛད་

མཐུ་མེད་དང་། དེ་འབྲེལ་པོད་ནང་མང་ཆུ་ཕྱོགས་ལ་སྤྱད་པ་ཕྱི་དབང་བྱས་

ག་ནས་ཐབས་ཚེག་ལྟགས་གསལ་སྒྲིང་ཞིབ་པ་དག་སྐྱེལ་ལྟོན་ཞུས་

བཞིན་ས་གནས་དེ་དག་པོད་ཚེས་རྒྱལ་མངའ་བདག་ཁྱིེར་ལ་དྲང་།

གོང་མ་ཐུང་གི་དུས་ཆིང་མོ་ལ་ཕྱི་ཆུ་པོད་ས་མཚམས་བཀའ་རྟགས་

དོ་ཡིག་གིས་བཅད་པའི་ནང་ཁོངས་པོད་སྤེལ་དོས་ག་ནས་མ་ཟད། ལྷ་

དྲིགས་དྲང་། སྒྲིང་ཚེས་གཅིག་གྱུར། ས་སྤེལ་ལྟར་འབྲེལ་སྟོན་གསལ་གང་

ས་ནས་པོད་ཁོངས་གཟིགས་ཚད་མོག་འབའ་རིགས་མཚོད་རྒྱུན་ལ་  
 འགྲོ་ལུགས་འགོད་པོན་མི་རབྱ་བ་རྒྱད་བཅས་ལ་བསྟོན་བཞག་དང་། དགོན་  
 རྟེན་ཁག་གིསྟེ་མ་ལས་སྟེ་པོད་གཞུང་དང་། མ་དགོན་ནས་བསྟོན་བཞག་  
 རྟེན་མུས་བཀའ་ཤོག་བཅའ་ཡིག་པོད་གཞུང་ནས་སྟེ་ལ་ལུགས་སོགས་  
 དཔེ་ཡིག་ཞུངས་བཅོན་ཁག་མང་ནས་དག་བསྟེ་ལ་ར་སྟེ་ག་རེ་རེ་བཞིན་  
 ཞུས་བ་ལས་རང་བཞིན་ཞུངས་མེད་ཞུས་རིགས་མེད་པ་དགོངས་ཚོད་  
 མོག་བར་ལམ་རྒྱ་པོད་མཚོད་ཡོན་ལ་བརྟེན་འབའ་ཐང་། ལི་ཐང་། དར་མདོ་  
 སོགས་ལ་རྒྱ་དཔོན་བསྟོན་བཞག་གི་འཛིག་ལམ་ཚམ་ལས་ཚོས་ཀྱི་དབང་  
 ཞུང་དགོན་པའི་སྟེ་མ་ལས་སྟེ་དང་། ལུ་ལ་མིའི་དབང་རྒྱས་སྟེ་བ་སོས་  
 ནས་ཀྱི་དམུས་ཀྱི་རྒྱ་ཕྱོགས་ལ་བྱལ་འབབ་སོགས་ཀྱང་ཡོད་རྒྱུ་མེད་པ་

གུན་ཤེས་མ་ཟད། ཉེ་དུས་སྒྲོལ་མེད་ཕུང་གི་ཁམས་ཕྱོགས་ལས་ལྷག་  
 ཕྱུ་ཕྱོགས་རང་ནས་བཀོད་པའི་དེབ་ཡིག་ཏུ་འདགས་ལ་འཁོད་ལ་ཐུགས་  
 ཞིབ་བསྒྱུངས་ཕྱིན་དགོངས་པ་དུངས་དེས་ཡོད། གོང་གསལ་འབའ་དང་།  
 ལི་ཐང་། དར་མདོ་ཙམ་མ་གཏོགས་དེ་བྱིང་བོད་ནང་མ་ཞེས་པའི་ས་སྡེ་ཁག་  
 མང་ལ་ཕྱུ་ཕྱོགས་ནས་དབང་བྱས་བསྒྱུར་ཕྱུ་ཕྱུར་བཞག། བོད་སྡེ་དབར་ཉེན་  
 ཕྱུ་དཔོན་འཛུགས་ལམ་ཙམ་ཡང་མེད། ད་ཆ་རང་ཕྱུ་རང་བདག་གི་ཕྱུ་ཕྱོགས་  
 ནས་ཐེ་བྱས་དང་། དཔོན་རིགས་བསྐོ་འཛུགས་མི་ཚོག་པ་ཞིག་མ་བྱུང་ཆེ་  
 འཁོན་འགྲས་ཞུགས་ཐིན་ལ་བརྟེན་ཕྱུ་ཕྱོགས་ནས་སྤྲུང་བྱས་དཔྱིད་གྲིད་བང་  
 ཤེད་དང་། ཐག་ཉེ་འཁྱིད་ཆེན་ཁག་ནས་དམག་དུངས་སྤྲུང་ཡང་འཁོན་ཚོད་  
 དཀའ་འཁྱུ་པོ་རྣམས་མེད་ཀྱི་དཔྱིན་གཞུང་ཆེན་པོར་ཕྱུ་ཕྱུ་ཤེད་པོ་གསལ་པོར་



ཚུམ་གཉིས་དཔལ་རྒྱ་ལས་མ་འདས་གཉིས་ས་སྟེ་འདི་ནས་བོད་སྟེ་ཡིན་པར་  
 དགོངས་ཚེད་ཀྱི་བཀའ་དཔུང་གནང་བ་ལྟར་ཚེད་དུས་གཅིག་ལ་སྟེ་ཐང་  
 གཉིས་དཔེ་བཞིན་བོད་སྟེ་རྒྱ་དབང་གནས་ཐབས་ཚེད་ལུགས་ཀྱི་  
 བཀའ་འདི་དེ་གྲུ་མེད་པའི་བོད་ཁོངས་གཅིང་ཚེད་ཡོད་པའི་བཀའ་དཔུང་  
 ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ལྟར་བོད་གཞུང་སྐུ་ཚབ་ནང་སྟོན་བཤུད་སྐྱེས་སྟེ་ཆེས་  
 ལ་ཐུལ་༥༥ ༄། བོད་སྟེ་ཆེས་ཉིན་ས་མཆམས་སྟོར་རྒྱ་ཐུགས་སྐུ་  
 ཚབ་གཡི་བོན་ཅན་ནས་བར་གཟུང་འོག་སྟེ་དང་། རང་ཐུགས་ཀྱི་རྟོ་ཆེ་ག་  
 ལ་ལན་འདེབས་ཞིབ་རྒྱས་ཤིག་ཐུལ་འདུག་པའི་ཆེ་ག་གཞིར། འཕྲོ་ན་  
 གནང་བའི་དཔུང་མཆམས་དེ་བཞིན་བསྐྱུར་ཏེ་ཏར་ཐོག་རྒྱ་གཞུང་ལ་སྟོན་  
 སྟོན་ཞུས་པར། གོང་གི་ཆེ་ག་དེ་ནས་གཉིས་སྟུང་པར་དེ་ཉིད་བོད་སྟེ་དཔེ་

ས་མཚམས་སྐྱོད་དབྱིན་གཞུང་སྐྱེ་ཆ་བ་སྐྱོད་དབྱིན་གཞུང་བར་ཆ་བ་  
 མཞུས་པའི་བཀའ་ལན་དུ་འདི་ལྟར་ཞུ་དགོས་པེ་བས་པར། ཀྱི་པར་  
 འཛམ་གླིང་ས་སྤེ་གང་ལ་འད་རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོའི་མངའ་ཁོངས་ཀྱི་ས་མཚམས་  
 ཐང་དཔྱེ་བཀོད་རྗེས་བཅོམ་མ་གཏོགས་སྤུས་ལྟར་བཞག་པར་སྐབས་  
 ཀྱི་གནས་ལྷགས་ལ་རྩིས་པའི་ཡོད་ན། བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་གོང་མ་  
 ཐང་གི་སྐབས་སུ། མཚོ་ལྷོ་ན། འབའ་ཐང་། ལི་ཐང་། དར་མདོ་བཅས་  
 བོད་ཁོངས་སུ་ཚུད་ལྷགས་ད་སྐབས་རྩི་འཛིག་མི་བྱེད་ཅིང་། དེ་འདྲའི་སྤར་  
 གཏམ་སྐྱོད་རྩི་བོད་ས་མཚམས་གཅིང་རྩིས་ཡོད་ཆོ་གོང་མ་ཐང་གི་  
 སྤར་སྐབས་རྒྱུད་ཀར་ཕྱི་གས་ལ་འད་བོད་ཀྱི་ས་མཚམས་རྒྱ་བོ་བྱེད་ཀྱི་  
 ཚུན་ཆད་ཡོན་གཤིས་དེ་དག་ལ་འཕྲོས་མེལ་འི་ཡོད་དམ། ལྷག་པར་

གོང་མ་ཡོན་གྱི་སྐུ་རྩམ་སྐུ་རྩམ་པ་ལ་ རྒྱུ་མཁའ་མཁའ་དམག་རྩམ་ཏེ་དབང་  
 རྩམ་སྐུ་ས་འདུག །ས་དེ་དག་སྐྱེད་བརྗེད་གང་ཡང་མེད་པ་དགོངས་མཐུག་  
 ལྟར་དང་། ཆབ་མདོ་དང་། རྒྱུ་མཐའི་བར་གྱི་ས་མཚམས་དེ་བཞིན་གོང་མ་  
 ལུང་གི་འུ་རྩམ་ལ་རྒྱུ་འུ་རྩམ་པ་དེ་འུ་རྩམ་གོང་མ་གཡུང་གྱི་འུ་  
 སྐུ་བས་རྩམ་ལའི་སྐུ་མ་སྐུ་ཕྱེད་ཞིག་ལ་གནང་འདུག །གོང་མ་ཀུང་ལྷུ་འུ་  
 བཞུགས་དང་། འོན་པོ་རྩམ་ཞི་བཞུགས་བར་མཐུ་འུ་ལྷུ་འུ་བརྒྱུད་ནས་ས་ཆ་  
 གོང་གསལ་གྱི་དབཞུགས་ཀྱི་ས་ཆ་ཞིན་མཐུ་འུ་ལྷུ་འུ་བརྒྱུད་འདུག །མི་  
 སེར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གཞུང་གནས་ནས་རྒྱལ་ལ་གྱི་ས་ཆ་ཞིན་མཐུ་འུ་ལྷུ་  
 ལྷུ་འུ་བརྒྱུད་ནས་ལྷུ་འུ་བརྒྱུད་པའི་ས་ཆ་དབང་ལྷུ་འུ་ལྷུ་འུ་ལྷུ་འུ་ལྷུ་  
 གནས་ནས་ཕྱེད་ཐབས་མེད་ག་གིས་སྐུ་ལས་ཉམས་མེད་འུ་རྩམ་སྐུ་ལྷུ་



(མ)

བོད་ཁྱིལ་ནང་གིས་རྒྱ་དབུ་སྟེ་ཕྱི་མར་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་རྒྱ་ས་ཐེ་མིང་ཙམ་

ཡོད་པ་དང་། རྒྱལ་པོ་ལ་མེད་པ་དེ་རིགས་ལ་པོ་དེ་ནང་མ་ཞེས་བཏུ་

བཀའ་ལན་པེ་བླ་གསལ་རྟུ་གོང་མ་གཡུང་དྲིན་སྐབས་ནས་བཟུང་ཡི་ཐང་།

ནམ་ཚེད་དབང་ཡང་སི་ཁྱོན་ནམ་བཟུང་ཕྱུང་ཡིན་སྟེ་འདྲུག་ཁྱིེད་ག

བསྐྱེད་དང་། དམ་ག་པོ་གྲུང་རྒྱུག་ལུས་ཡིན་གསུང་འདུག །འོ་ནིས་

བསྐྱུ་ཆུ་ན་ནས་ས་གནས་གོང་གསལ་ལ་ལ་དབང་ལུང་བསྐྱུར་ལུགས་ཐང་  
 རྒྱུ་ཁོངས་ལུང་བསྐྱུར་ལུགས་ཐང་རྒྱུ་ཁོངས་ལ་ལག་གཞན་དག་སྤྱི་མཆོད་  
 བསྐྱུར་ལུགས་ཡིན་པས་རྒྱུ་ཕྱགས་ཀྱི་ཆོད་དབང་གཏན་འཇགས་མ་གཏོགས་  
 སྐབས་འགར་ཡོད་མིན་གྱི་འཕྲོས་སྐྱེད་གཏན་ནས་མེད། བོད་བྱིན་དང་  
 གཉིས་སྤྱད་ཕྱེ་བའི་སྐོར། གོང་མ་མཁོ་ཆུང་ལུང་ཁྲི་བཞུགས་པའི་ཕྱི་ལོ་  
 བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་བློ་མཁས་པ་བཙན་ས་བཟུང་བོད་ལྗོངས་ཡོངས་ལ་སྒྲུ་སྒྲུ་  
 ཡམ་བཙན་ཀྱི་ཆོད་ལུང་བསྐྱུར་ལུགས་ཡིན་པ་དེ་སྐབས་ཀྱི་རྒྱུ་ཕྱགས་སྤྱི་  
 རྒྱུ་དམག་དཔོན་ཆེན་པོ་སྤྱོད་ཀྱི་རྒྱུ་ཆུང་ལུང་ཁྲི་བཞུགས་པའི་གོང་མ་མཁོ་ཆུང་ལུང་ལ་  
 བོད་དུ་ཆོད་དབང་བསྐྱུར་ལུགས་ཀྱི་ཡིག་དེབ་ལྷ་ཡི་གཙོ་བོ་རྒྱུ་ཆུང་ལུང་ཁྲི་བཞུགས་  
 པ་དེ་ནང་གསལ་ལ་འཁོད་འདུག། བོད་བྱིན་དང་གཉིས་ཀྱི་ཆོད་དབང་བསྐྱུར་

བཀོད་ཀྱི་ཚད་དབང་ཚད་མ་ལྟ་ས་ཙམ་བཞག་གི་ལག་ཏུ་ཡོད་ལྟ་ས་ཡིན།  
 བོད་ཀྱི་ས་གནས་ཁག་ལ་རྒྱ་ཕྱོགས་ཀྱི་དམག་སྐྱར་དང་། ས་གནས་སུ་  
 ཐུལ་བསྐྱུ་བྱེད་མི་ཞིབ་འདེད་པོ་མ་དུ་སྤྱོད་སྤྱོད་ས་བསྐྱོ་བཞག་བྱེད་ལྟ་ས་  
 ཡིན་ལ་བོད་ལྗོངས་ཡོད་ལ་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་ཚད་དབང་དངོས་འབྱེལ་བསྐྱུར་  
 བཞིན་པ་མ་གཏོགས་དབང་ཆ་ཡོད་ལྟ་ལ་ཚམ་ཡིན་ཞེས་བདེ་རིག་ས་ཡོད་  
 ཤེས་པ་མེད། གཤམ་དཔྱིན་གཞུང་སྐྱོ་ཆ་བཞག་བོད་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀྱི་  
 དབྱེ་འབྱེད་དང་། མིང་འདྲ་ལྟ་གས་ཀྱི་འཕྲོས་བདེར་རྒྱ་གཞུང་གི་དགོངས་  
 མཐུན་མེད་པའི་ཡོད་རྒྱུ་ལྟ་བུ་འདྲ་པོ། སྤྱར་བྱེ་གཞུང་དེ་བརྒྱ་ཡིག་དང་།  
 ཕྱི་རྒྱུ་འཁྲུག་གི་དཔེ་དེ་བ་ཡིག་རིགས་གང་ལ་འདམ་གསལ་ལ་བ་དང་། གཉིས་  
 པར། དེར་ཁས་ལེན་བྱས་ན་སྤྱད་ཕྱི་རྒྱུ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་



འདུག །གསུམ་པར། ~~ཕྱི་དེའི་མཆོག་གིས་བསྐྱེད་དང་།~~ <sup>ཆར་</sup>འབའ་ཐང་། ལི་ཐང་།

གསུམ་པོ་རྒྱ་ཁོངས་བསྟོན་མེད་ཡིན་པའི་ན་པ་ལས། དཀྱིལ་ཚོད་སྤྱོད་

འདི་གསུམ་སྤྱི་ཚུད་དོན་གཏན་ནས་མེད། ས་གནས་གོང་གསལ་ལ་ལ་རྒྱ་

ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོད་དབང་བསྐྱེད་ཏེ་ཡུན་རིང་སོང་འདུག་ཀྱང་ཁོངས་ས་གནས་

བསྟོན་མེད་ཡིན་པ་ལས། ཚོད་སྤྱོད་ཡོད་དོན་མེད། དེ། བར་དཔྱིན་

གཞུང་སྐུ་ཆ་བ་སྐྱེད་ཀྱི་དོན་ས་ས་གནས་གཞན་དག་ལ་སྐྱེས་འགར་

རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་དམ་པ་དྲུང་སྐྱེད་ས་ས་གནས་དེའི་རང་དབང་རྒྱ་ཕྱོགས་སུ་

ཞོར་བ་ལྟ་བུ་བྱུང་འདུག །མཐར་ཡུལ་མི་ཡོང་ས་རྒྱ་ཁོངས་འགྲིམ་གྱི་

རྒྱའི་མི་དགས་བོད་ཕྱི་མཆོམ་པ་མ་ཡིན་པར་བོད་སྤྱོད་ས་ཡོད་ནས་

ཕྱིར་འབྱུང་བྱས་འདུག་ཅེས་པའི་ལན་དུ། རིས་ཀྱི་གཞུང་ས་ནས་འདི་སྐད་

གསུང་འདུག །དབྱིན་གཞུང་སྐྱེ་ཆ་བ་ཀྱི་གསུང་མོལ་གྱི་སྟོང་ཆ་དང་  
 གཞིག་ན་རྒྱ་ནག་མཉུ་འི་གསུང་བརྒྱད་ནས་བོད་ལ་ཆོད་དབང་བསྐྱུང་དེས་  
 དངོས་འབྲེལ་དེ་དག་ཐུགས་གཡེང་སྤྱུ་རྒྱུར་ཆོད་འདུག །སྤྱད་ཆ་འེ་སྟོར་  
 རྒྱ་ཀྱི་གཞུང་ག་ནས་ནས་གསུང་བར་། ཁོང་གི་གང་གསུང་བ་དེ་བཞིན་དངོས་  
 འབྲེལ་མ་རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན། རྒྱ་དམག་ན་སྤྱི་ཕྱིན་གཞུང་ནས་གོ་གསེས་  
 གནད་ནས་ཕྱིར་འཐེན་བྱས་པ་མ་གཏོག་པོད་ཕྱོད་ནས་རྒྱ་དམུང་ཕྱིར་འབྱུང་  
 བྱས་པ་མིན་ཞིང་། རྒྱ་དམག་ནས་དྲན་མདུའ་མན་ཆད་བདག་བཟུང་བྱས་  
 མཆོམ་རྒྱུ་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་ཕེབས་རྒྱུན་ཡང་དེར་བརྟེན་  
 ནས་བྱུང་བ་ཡིན་ཞིང་། རྒྱ་དམག་ཕྱིར་འཐེན་གྱིས་ས་གནས་བརྒྱལ་བ་སྟོན་མེད་པའི་  
 བཀའ་ཕེབས་རྒྱུ་དེ་བཞིན་དབྱིན་གཞུང་ནས་བོད་གཞུང་ལ་གོ་གསེས་ཀྱི་འཕྲོས་མོལ་

འདི་བཞིན་ཞི་བའི་སྒྲོན་མ་ཡོད་ཀྱི་རེ་འདུན་ཡིན་ཀྱང་། ད་ལ་མ་འདིར་དབྱིན་

གཞུང་སྐྱེ་ཆབ་ཀྱིས་བར་འདུམ་དབྱུང་མཆམས་གནང་བའི་ཆོག་གཞི་

དེ་དག་ནི་ཐོད་ཕྱོགས་གང་ལེགས་དང་། རྒྱ་ཕྱོགས་རེ་སྐྱེ་ག་ཡོད་ཀྱི་

འདུག་པ་དེ་དབང་གཞིགས་ན་ཕྱི་ལོ་ <sup>7878</sup> ཕྱི་ལྷོ་ཆོས་ཉིན་ཕྱི་ལྷོ་ན་མ་དེས་

ཀྱི་གཞུང་ས་པ་ཐོད་ཀྱི་ཆེད་དོན་ལ་དགྲ་རམ་གནང་ཀྱི་ཉལ་བཞེས་ཀྱི་

ཟིན་བྲིས་གནང་བ་ནང་གསལ་ཕྱི་དགྲ་རམ་དེ་དག་ནི་ཡིན་ཆོད་མི་འདུག་།

དཔུང་སྤར་ལ་ཕྱི་ལྷོ་ནང་ལོང་ལིན་ས་ཐོད་ཀྱི་སྒོར་མི་དུག་ལྷན་ཀྱིས་

ཚུགས་ཐོག་གསུང་དོན་དང་མཐུན་མ་སོང་། × →





C

200  
136-227



ॐ

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥



ཏུ་ཡི་གངས་འདི་ལྟུག་ དེ་མཉམ་བུ་འདི་འཕྲུལ་གསལ་གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་

མཆོག་གི་ལོ་ལྟུག་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་ལོ་ལྟུག་འཕྲུལ་

འདས་པ་ལོ་ལྟུག་འཕྲུལ་འཕྲུལ་གསལ་འདི་ལྟུག་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

ནས་འདས་པ་ལོ་ལྟུག་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་ དེ་མཉམ་

བུ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་

གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་གསལ་འཕྲུལ་



सुवचमिबुवा देवावयिबेवका देहेवाकुवचमिवावेदेवावेक

वहेदुसुपदेवचवेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका  
५८

देहिदेवेवचमिबुवावेदुसुवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

देवकुवावचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका  
१०

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका  
वचमिबेवका

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका वचमिबेवका

མེད། རུབ་ལྷོ་གསལ་ཡུལ་གྱི་ལྷོ་ཁོ་ས་པ་འི་མའུ་ཆོད་དབང་གང་ཡོད་དེ་དང་

ལྷོ་བེད། རུབ་འི་བླ་མ་ས་ཆོས་ཀྱི་དབང་པ་སྐྱུར་བ་གང་ཡོད་ཀྱིས་འི་དྲི་དབང་

བསྐྱུར་ཡོད་ཅེས་གསུང་མཁུ་བ་གྱི་མེད། དེ་མཆོག་བཞི་བཟུང་། རུ་མ་དེ་ལེ་ལ།

འབྲུག་གསལ་གྱི་འི་དབང་གི་ཡུལ་དེ་འི་མི་དེ་གསལ་རྒྱུ་མ་ས་དང་། རུབ་ལྷོ་གསལ་གྱི་མི་

དེ་གསལ་རྒྱུ་མ་ས་དེ་གསལ་རྒྱུ་ས་ལོ་ས་འི་དེ། རུ་མ་དབང་ལེ་ལེ་འབྲུག་གསལ་གྱི་མི་དེ་གསལ་

གྱི་མི་དེ་དུ་ཁ་མ་ས་བ་བ་དང་། རུབ་ལྷོ་གསལ་གྱི་མི་དེ་གསལ་གྱི་མི་དེ་དུ་གཅོད་བ་བ

ཟེད། འོད་གཉིས་ཀྱི་དེ་གསལ་རྒྱུ་ས་འོད་བ་ས་བ་འདྲ་བ་ཆད་བཞི་མ་མ་ཡིན་པར་

ཁ་ཁ་མེད། ལྷུ་གུ་པར་འོད་དང་འི་འོད་གི་ས་འོད་ཆེན་ལུགས་ཀྱི་དབང་ཁ་ཁ་མེད།

ས་དག་ལ་ཡང་དེ་ལྷུ་ལུ་མེད། ཡང་འབྲུག་གི་ས་ལྷུ་ཆོས་དབང་ཆོས་སོ་དགུ་འོད་

སྐད་ཀྱི་སྐྱེ་ཟེད་གི་མེད། ལྷུ་སྐྱེ་འོད་གང་ཡིན་ཟེད་ཀ་ ལྷུ་ཀ་མ་དག་འོད་ག



ཞེས་པ་ཤིང་། རོལ་ཚེས་ལྷན་པ་ལྟ་བུར་མཆོག་ལྷན་པ་ལྟ་བུར་སྐྱབས་སུ་

ཡེ

དཔེ་རིག་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་ཡོངས་གྲགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ཉི་མ་ལྟ་བུར་། ཞིང་ལ་མི་དཔེ་རིག་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་

ལོ་དུང་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་སྐྱོ་བ་ལྟ་བུར་

ཡེ

རོལ་ཚེས་ལྷན་པ་ལྟ་བུར་། ཡོངས་གྲགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་སྤྱི་ལུགས་

ཐུགས་པ་པོ་དང་ཡིད་ཆེས་པ་འབྲེལ་བ་ལྟར་ཆད་མེད་ཡོད་མཁུ་སྟེན། རོལ་

ཆོལ་བདུག་པའ། བོད་ཀྱི་དམ་པ་མི་རི་བ་བྱ་དཔལ་ཐུག་ཞུང་མས་བྱ་དཔལ་བཅད་

བཞེས་ཏེ་ཨ་མ་བཅས་ཀྱིས་དབང་ཕྱུག་བསྐྱུར་མཁུ་སྟེན། བོད་པ་དམ་པ་མི་ཡོད་

པ་ལོ་འབྲེལ་བ་ལྟར་བྱ་དཔལ་པ་ལས་པ་ཞུང་མི་ལདུག། རོལ་ཆོལ་བདུག་པའ།

འཁོར་ལང་གི་ལུ་ལ་དུ་སྒྲུ་ལོ་ཨེར་ལུང་མས་དམ་པ་བྱ་དཔལ་བ་རྟེན། འཁོར་ལང་གི་ལུ་ལ་

མི་མས་པོ་དམ་པ་དམ་པ་གཏོང་རྟེན་སྒྲུ་མས་མས་མཆད་བཅད། གང་ཡིན་ཅེས་མ།

བོད་པ་དམ་པ་མི་མས་པོ་དམ་པ་ཡིན་སྐྱབས་པ་འཁོར་ལང་གི་ལུ་ལ་དང་བོད་པ་མི་མས་

ཆོད་སྒྲུ་དམ་པ་ལུ་མ་ཆོལ་སྒྲིག་སྒྲིག་པ་འབྲེལ་བ་དམ་པ་ཡོད་ཆེན་མཆད་བཅད།

རོལ་ཆོལ་དམ་པའ། མཆོལ་ལུང་གི་པུགས་པ་ལྟར་ཆད་མེད་ཆེ་ཆེས་པ་འབྲེལ་བ་

46

ལུ་ལ་པ་བཞེས་པ་ལུ་ལ། ལུ་ལ་འབྲེལ་བ་འབྲེལ་བ་ལུ་ལ་ལུ་ལ་ལུ་ལ་ལུ་ལ་ལུ་ལ་ལུ་ལ་









ཐུག་ཞུང་ཚོགས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་དང་དེ་དང་འདྲ་བའི་ཐུག་ཞུང་གི་ལས་

ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། དེ་མཆོངས་

དཔྱིན་ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།  
མོ་ལི་ཤོངས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་

ཤོངས་ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།

དཔྱིན་ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།

ལས་ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། དེ་མཆོངས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་

ཐུག་ཞུང་གི་མཐོང་གི་ལས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།

ལོ་ལྔ་བྱས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།

ལོ་ལྔ་བྱས་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།

དཔྱིན་ཐུག་ཞུང་པ་རྟུ་ཆེན་མོ་ལི་ཤོངས་མཐོང་གི་ལས་པ་བྱས་། ལོ་ལྔ་བྱས་།







७  
 ཚུལ་བྱས་ཡོད། དེ་མཆོག་དུས་ལྟར། དཔྱིན་ཟིན་དུ་བྱས་པར།

ཕྱི་ལོ་ལ་བཞག་པའི་ཆེད་གསལ་དེ་མཆོག་གསུམ་པར་གང་པོ་དང་  
 ११७८

དེ་བཞིན་ཆོ་བའི་མཆོག་པོ་ལ་བྱས། དཔྱིན་ཟིན་གཉིས་པར།

ཕྱི་ལོ་ལ་བཞག་པའི་ཆེད་ཡིག་གི་དེ་མཆོག་དུས་ལྟར་བཞི་དྲུག་ལ་ཞག་  
 ११७९

གཞན་དུ་གྱུར་པ་དེ་དང་ཆུ་བུ་གཞི་དུ་བྱས་ཡོད། ཆུ་ལ་ཞག་དག་  
 ४

ཉི་ཤེས་དུ་གསལ་བཞི་ཆེད་པའི་བདེ་ཐབས་དེ་མཆོག་དུས་ལྟར་དཔྱིན་ཟིན།

ཆེད་དེས་ལ་ཡང་གཞན་དུ་གྱུར་ཡོད། བོད་ཁོངས་ནས་མ་བོད་ཁོངས་

དང་བཟོ་འཛིན་ནས་ཕྱིན་ཡུལ་དུ་གཞན་མི་དེ་གསུམ་པར་ལ་བོད་ལ་གཞི་དང་

མི་ཕྱེད་བྱས་ཡོད། སྐྱོན་ཆོག་དུས་ལྟར་བཞི་ལོ། པར་ཕྱི་ལོ་དང་།  
 ११८०

ཕྱི་ལོ་ལ་བཞག་པའི་ཆེད་གསལ་དེ་མཆོག་གསུམ་པར་ཡིག་ལྷན་ལ་མཆོག་པོ་བཞི་ལོ་  
 ११८१











ཐུད་ཕྱིན་པར་ཤོད་འབྲས་སྒྲོར་བཞག་པའི་ཆིང་ཡིག་ གཉིས་

པར་ཕྱི་ལོ་ <sup>1799</sup> ཟ࿳་<sup>12</sup>ཚེས་<sup>12</sup>ཉིན་ཐུད་ཕྱིན་པོད་པར་ལྷན་སར་བཞག་པའི་ཆིང་

ཡིག་ གསུམ་པར་ཕྱི་ལོ་ <sup>1799</sup> ཟ࿳་<sup>12</sup>ཚེས་<sup>12</sup>ལ་ཐུད་ཕྱིན་གཞུང་དང་ཐུ

གཞུང་གཉིས་པོ་ཅིན་ལ་བཞག་པའི་ཆིང་ཡིག་ ཁོད་ཟ࿳་<sup>12</sup>ཚེས་

ཉིན་ལྷན་འཁྱུག་ས་ཐོག་ཐུ་ཕྱོགས་ནས་ཐུ་ཤོད་ས་མཆོམས་སྒྲོར་མཐའ་

ཆོག་ཡི་གེ་ལུ་ལ་བའི་ཆིག་གཞིར། ངའི་ཕྱག་སྟེན་ལ་ལྷན་འཁྱུག་ལ། ཁ་

ཕྱོགས་ཐུ་ཟ࿳་<sup>12</sup>ཚེས་<sup>12</sup>ལ་ལྷན་འཁྱུག་ས་གཞུང་བཞག་ས་བཟུང་དུ་མཐའ་ལ་མ་ཟ࿳་

ཅོམས་ཤོད། དེའི་པར་ལ་ཕྱོགས་ཐུ་ཟ࿳་<sup>12</sup>ཚེས་<sup>12</sup>ཉིན་ལྷན་འཁྱུག་ས་སྐབས་ཀྱི་

ས་མཆོམས་སྒྲོར་ལྷན་ཆིག་ཡིག་འབྲུག་སྐབས་ལྷན་པ་ལྷན་དང་དང་

གིས་གཞུང་ལ་འདི་སྒྲོར་ཡི་གེ་གཏོང་དེ་ས་མང་པོ་བྱས། དཔེ་དེ་གི་



གཏན་ནས་འགྲིག་པ་ཐབས་མི་འདུག། དཔམ་གྲིག་པ་འཕྲིམ་འདྲི  
བཞིན་འགྲིག་པ་ཐབས་དེ་བདག་ཡན་རྩྭ་གྲིལ་བ་ས་དགོངས་ལྟར་དེས་  
ཀྱི་གཞུང་སར་ཐུགས་འདྲིད་ཆེན་པོ་ཡོད་པ། གང་ཡིན་ཟེར་བ་འདྲི་ལ།  
ཁམས་ཡན་རྩྭ་གཉིས་ཀ་འབྲུག་ལམ་ཆེན་པོ་གྲུང་མ་རང་དེ་  
གཉིས་ཀར་ཡན་གྲུང་ཆེན་པོ་ཡོད་ཅིས་དེད་ཀྱི་གཞུང་ས་ནས་སྒོ་བཀ་  
གྲུང་མ་ཐུག་ལམ་དགོངས་པ་བཞེས་ཐུག་ལ་དདུང་ཡང་མ་ཐུག་ལམ་  
ཤེད་རྩྭ་པ་ཞེ་མེད་པ་ཡོད། རྩྭ་གཉིས་མི་མེད་རྩྭ་པ་པ་ དེའི་གཞུང་  
སྒྲུལ་འདུག། དེད་གཉིས་པོ་དཔྱལ་གྲིས་མཆོམས་ཀྱི་ལམ་འཕྲོས་  
མི་པ་གྲུང་བའི་སྒོར་དེད་ཀྱི་གཞུང་ས་ནས་པ་འམ་གསལ་ལམ་ཐུག་  
ཆོག་འདྲི་བཞིན་དགོངས་པར་བཤས་ཀྱི་ཞེ་འདུག་མི་འདུག་གྲུང་གོས་





ཞི་སྒྲུབ་ཅན་ཞེས་པ་ ལུ་ལ་འདྲུག་པར་ལན་ཡིག་ཤོག་ལུ་ལ་བའི་ཚིག་  
 གཞིར། དེ་ལྟར་གྱེ་བ་སྒྲུབ་རྒྱུ་ལ། རྒྱལ་ཁུངས་ལྷན་ཁག་ས་  
 རྒྱལ་ཁུངས་ཤོག་ཤི་བྱ་ཆེ་བ་འོན་ཀྱང་གྱི་ས་འདྲུག་གནང་དོན་གསལ་  
 རྒྱལ་ཁུངས་ས་ད་ལམ་གྱི་དོན་འདི་ཤར་ཆོད་པ་འདི་དགོངས་པ་ཞེད་  
 ཡོད་པར། ལུ་ལ་གྱེ་བ་སྒྲུབ་རྒྱུ་ལྱང་ཡུལ་འཇམ་ས་པ་འཛུགས་  
 གཞིས་ཀྱི་འདེམས་ལྟར་མཐུན་ལམ་གྱི་དགོངས་པ་པ་ཁེ་མེད་པ་  
 པ་ཞེས་མུ་མ་མི་ལུ་ལ་ས་ཤེ་འོན་ཏེ། དེད་རང་ནས་ཀྱང་འཕོད་གཞུང་དུ་  
 ཆིང་དོན་ལེགས་འགྲིག་ས་ཡོད་པ་འདི་ཆེད་པ་ནས་ཚུ་བ་འཛམ་པར་ལུ་ལ་  
 པ་འོན་ཏེ་ལྷོ་འཕྱོང་ལྟར་ལན་ལུ་ལ་པར། དཔམ་ལུ་ལ་གྱི་ས་ཤེ་བས་པར།  
 མདོ་  
 དོན་ཆོད་དང་འཕོད་པ་ གཞིས་པར། ལྷོ་འཕྱོང་ལྟར་ལན་ལུ་ལ་པར།









सुदपर्वदमगगीहृववावमयीवर्दपुत्रासकसावुदर्वोसार्वासा  
 गववपादवैदरदवउवयिबवावमपुत्रासकदर्वोसकपुत्र  
 कंदयिबपुत्रासार्वावैपुत्राः पुत्रकदवववपावववागीमिद  
 वेदवाववदमपुत्रमिवा वविपया उदरविवेसाववैदपु  
 सकिदर्वेदसावेदवसाउर्वोमिबवाववाकसाववावदपुयिब  
 वेववाववावार्थेदवा पुत्रपया पुत्रवेपुत्रासककसावार्थेद  
 पुत्रपुत्रावपुत्रावगीवपुत्रपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्राव  
 वेदवावुदपुत्रकदवसा विदपुत्रावपुत्रकदवापुत्राव १  
 वेदपुत्रकदवाविबकुर्कंदवपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्राव  
 पुत्रकदवववावपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्रावपुत्राव

[illegible]



दधोसङ्गवसा विठिदवसादरगदवेवसावसादेवसाप्रवा  
 वठदग्रीसासायीवाकुवाप्रदसमेदमुवासावर्द्धनर्षद्वरभ्रि  
 प्रोववसाददुदमावेठेवसावर्द्धनर्षेवसादसमावठिवासावठव  
 मर्द्धनर्षेवसायेवकुदवावदधोसङ्ग। ठिष्टेवसाप्रदवसावसाव  
 दुदधोदकुवावठिवर्द्धनसमावर्द्धनमेदठेवसावसावठिदवायी  
 विठवठवर्षायेवसावसावर्द्धनमेदठेवसावसावठिदवायी  
 द्विवावदमुदवदकुवावसावठिवावदधोदसङ्गमावठिवर्षेवसावठि  
 दधोदसावठिदवावठिदमावठि। मुष्टिवावठिदवावठिदवावठिदवावठि  
 वेदमुष्टिवावठिदवावठिदवावठिदवावठिदवावठिदवावठिदवावठि  
 कुवावठि। मुष्टिवावठिदवावठिदवावठिदवावठिदवावठिदवावठि







ལུག་ལ་གསུངས་པར་བྱམ་མས་པོད་མང་མང་པོད་གཞུང་གི  
 དབང་ཆ་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལྟ་མཆོང་མ་སྒྲུང་འཇགས་ཡིན་ཞེས་  
 ཆིང་ཟིན་ལ་བསྒྲུང་བའོད་གཞུང་བའོད་པ་ཆེན་པོ་ཡོད་ལྟ་  
 གསུངས་པ་སྒྲུང་སྒྲེའུ་གཞི་སྒྲིག་མཆོང་པར་སྒྲུང་མས་པོ་མ་ཤིགས་  
 བསྐྱོར་གི་པོད་གཞུང་མས་དབང་བདག་ཤེད་ལྟ་མཆོང་མས་སྒྲུང་ཆིང་  
 ཡིག་གི་ཆིང་ག་དོན་སྒྲུང་བདག་འཇིག་ཆོག་པ་འཇིགས་གཞིར་གང་དུག་  
 ཡོད་གཞེས་ཞུས་པར་པོད་མང་མཐོང་ཐོབ་ཐང་སྒྲོར་སྒྲུང་པོ་མ་གསུང་  
 ཆོད་ཞེས་གསལ་གསལ་གནང་ཆོད་གྲིག་པ་མཆོང་མས་མཐོང་གྲིག་པ་པའི་  
 ཏེ་བག་ཅི་ཆོ་ཡོད་ཤིས་དེ་ས་དོན་དང་། སྒྲུང་ཆིང་ཡིག་ཆིང་ག་དོན་  
 སྒྲུང་དཔོན་སྒྲུང་གསུང་མཆོང་མས་ཤིགས་པ་མ་གསུང་ཐུག་ཞུས་པ་ལྟ་

[illegible]



क्खमदेवकेवरे विपुलासवस्सेन। दमउवकुमके विप्रिवरप्रिव  
 सुदवहुवा विपुलासहेसार्त्तुसुदयिदवस्सुदति कुमेदवत्तु सुविधेवा  
 वसासा यिवावमसोदमि कुगुत्तु मेदप्रेसिवायेवासावस्सुवकेदसोद  
 विद। यपिउवत्तु कुमसाप्रेसिवादेवपुवापुदरार्त्तुहेसपुत्तुवकसा  
 सुववादवमकुर्वेददपरवगावर्मेवावत्तु सुवमदवेदगावदवा  
 देवत्तुववेदपुत्तुवासावत्तु देववादवयेवासापुदरार्त्तु। देववाकसा  
 क्खमसादेविवाविप्रिवत्तुवासावसापुदवासावत्तुवावदत्तुदत्तुवसा  
 वसाकुवाववत्तुवाकसाकुवावावदवेसावसा। देविवावत्तु  
 दवावदवावार्मेवावत्तुवासापुवमेदववावदवयेवासावत्तुवासा  
 वावदवावदवावत्तु। यदवावत्तुवासापुवमेदववावदवेवत्तुवाव





ལྷོ་ལ། དཔྱིན་གཞུང་ནས་ས་ཡིག་རྒྱུ་པ་དོན་ལ་ཉན་པ་དོན་གྱི་དང་  
 གྱེད་མིན་མཐའ་བཀག་གཞན་རྒྱུ་ཚུ་མ་ལས། དེ་མིན་བཀའ་མེད་ལ་བཀ  
 ལ་ཡང་ལྷོ་ལ་བསྐྱེད་པ་བྱི་རྒྱུ་ལྟར་དང་། ས་ཡིག་ཟིན་མཁུ་གུ་འདི  
 ལྷོ་ལ་ཆོ་ག་ཆོ་དྲགས་པ་ལྟུང་གསུང་མི་གནས་པ་འཛིང་ཡིག་བཞག་དང་  
 མ་བཞག་ཁྱེད་མེད་མ་ཟད། དེ་སྤྱི་འཛིང་ཡིག་ཁྱེད་པ་ལ་ཆོ་རྒྱུ་ཚུ་  
 རྒྱུ་མ་ས་ནས་ཐུག་བཅད་པ་ལྟུང་པས་མ་ཟད་དྲུག་ཆོ་དྲི་རྒྱུ་ཚུ་  
 མང་པོ་ལྷོ་ལ་ཆོ་ག་ལྷོ་གསལ་སྤྱི་ལ་དང་། ལྷོ་ལ་ས་རྒྱུ་ལ་ཐུག་པ་ལ་ལང་  
 ས་ཡིག་ཟིན་པ་ལྷོ་ལ་དོན་གནས་རྒྱུ་ཚུ་ལ་སྤྱི་ལ་ཟིན་པ་ལ་ལོ་ས་དཀར་རྒྱུ་  
 ལ་ཆོ་ལོ་རྒྱ་ལྷོ་ལ་ལོ་གནས་རྒྱུ་ལ་ལྷོ་ལ་ཐུག་པ་ལ་ལྷོ་ལ་ས་དང་།  
 དཀར་དོན་གནས་པ་ལོ་རྒྱ་ལ་ལྷོ་ལ་ལོ་གནས་རྒྱུ་ལ་ལྷོ་ལ་ལོ་གནས་པ་ལོ་གནས་



བཀའ་མཆོད་ཅི་ཕེབས་ཡིན་དགོས་པ་ལས། བསྐྱར་བཅོས་པས།

ལེན་ཞུ་ཐེབས་སྒྲིབ་ཅི་བཅའ་དང་སེམས་ཐུག་རྒྱུ་ཆོད་ཡིན་

སྐབས་ས་ཡི་བརྒྱུ་བཟང་ཆ་བཅས་ཡོད་མེད་བཟང་པོ་ཐུག་

ཆོད་བཀའ་མཆོད་ཐེབས་པ་འདི་དག་ལ་བརྒྱུ་བཟང་པོ་ཐུག་

འཛིན་མ་བྱུང་ཆོད་ཐེབས་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་

དེ་བཟུང་བཟང་པོ་ཐུག་པ་འཛིན་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་

ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་

ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་

ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་

ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་པས་ཡོད་པ་འཛིན་པ་ཐུག་

ਗਗੋਰਿਅਦਰੋਰੁ ਘਟਵਦਿਕਾਕਿਦਤਿਰਾਮਾਵਨਦਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

॥ ਨਰਾਇਣਾਧਿਆਨਾਨੰਦਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ ॥

ਨਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕੇਦਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕੇਦਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕੇਦਰੋਦਿਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ

ਕਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾਕਿਰਾਮਾ



རྒྱུ་ལ་མཆོ་ཆེར་འདྲི་མཁ་ལྟར་ཕྱིན་པོད་ཕྱི་མར་རྒྱ་འདྲི་དཔེ་བ་རམ་ལ་  
 འདྲི་བ་རྒྱུ་མཆོ་ཆེར་ རྒྱ་ཕྱོགས་ས་ལ་ཕུག་ཆེད་ཆོས་རྒྱུ་མཁ་ལྟར་  
 ཡོད་མེད་# རྒྱུ་མཁ་སྒྲོ་ས་འགའ་དཔེ་དཔེ་ཕྱི་ས་ལ་ཕུག་ལྟ་  
 ལུག་ ལུག་ཏེ་དེ་མཆོ་མཁ་ལ་འདྲི་ཕྱིན་པོད་ཕྱི་མར་རྒྱ་འདྲི་དཔེ་བ་  
 བོད་མང་དོན་ལ་ཁམ་ལ་ཕྱི་ས་ཕྱི་ར་ཕེ་བ་ས་མཆོད་པ་ར་དཔེ་བ་  
 རྒྱུ་ རྒྱུ་འདྲི་ཆོས་ལ་ཕུག་ལྟ་ཡིན་ལྟ་ལ་སྒྲོ་དཔེ་བ་ར་  
 དཔེ་བ་ལ་ཕུག་ལྟ་དཔེ་བ་དཔེ་བ་ཕུག་ལྟ་དཔེ་བ་ཕུག་ལྟ་  
 ལུག་ཆོ་ཕུག་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ཆོད་ཕུག་ཕུག་ཕུག་ཕུག་ཕུག་  
 རྒྱུ་མཁ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་  
 རྒྱུ་མཁ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་ལ་ཕུག་ལྟ་

[illegible]



[illegible]

ཡོད་པ་ནས་སྒྲུ་མ་ས་ད་མུ་ས་བདག་བཟོན་གྱིས་ཆིང་ཡིག་ལ་དྲགས་  
འདྲུགས་མེད་པ་འབྲུག་གྱོང་གཏོང་བཟོ་དེས་དེད་ཐོག་ས་སྒྲུ་མ་ས་  
སྒྱུ་ཁོང་སྒྱུ་ཁྱོད་ཆོ་གོང་ག་སོ་ལ་བཞིན་གཞུང་ལ་དོ་འཕོགས་ཆེ་བས་  
བོད་ལྗོངས་སྒྱུ་ཁོངས་སུ་ཤོར་ཟེན་བྱུང་མེད་ལམ། ཆབ་བྱ་ག་གི་སྒྲུ་མ་  
ལས་བྱེད་ནུ་མ་ས་ཀྱང་ད་ལྟ་བོད་དུ་ཡོད་མུ་ས་མི་བྱངས་བསྐྱུ་བྱ་ག་མང་  
པོར་གཞུང་གཞས་ནས་འཛི་སྒྱོང་གཞང་མུ་ས་འདི་མུར་ལུས་ཆོ་བོད་  
གཞུང་གཏམ་དོན་གཉིས་མེད་ལམ། ཕྱམ་ནུ་མ་ས་སྒྱུ་ཁྱོད་དུ་ལོ་སྒྱེ་ལ་  
སྒྱིབ་སྒྱུ་ད་དུང་འཛོག་བཟོ་འདི་ཐོན་མེད་ཅེས་ སྒྲ་དཔོན་དགོངས་འགལ་  
ཡོད་སྒྱུ་སྒྲོས་མེད་ཐོག་ མི་དམངས་ནུ་མ་ས་ནས་ཆིང་ཟེན་ལ་ས་ཡིག་  
ཟེན་དུང་། དམ་གཞན་སྒྱུ་བ་ཡར་བརྒྱུད་འདེད་གཞང་མ་སྒྱུ་བ་པ་ལྟ་བུའི་

མཚན་ལས་དང་། དཀར་ཆུ་ཕྱོགས་རང་ལ་མགོ་#སྒྲུབ་མཁས་བསྟན་  
 བྱས་པ་འགའ་ལྷགས་བསམ་བཞིན་སྒྲུབ་ཆོག་སྒྲུབ་པ་ལོར་ཆོབ་  
 ཆེ་དང་། ལྷག་པ་ལས་མས་བོད་མི་རིགས་ཆུ་ཞེན་ཆེ་བའང་ཇི་སྟེད་  
 ལ་བརྟེན་དེད་ག་གི་སྒོ་གོས་མམ་ལང་བ་ལྟར་ལྟར་ཏེ་ཆར་སྒྲུབ་  
 འཁྲིད་གང་ཐུབ་བྱེད་པ་གཞིར་བཅས་སོགས་འབྲལ་ཕུག་གི་དགོ་  
 སྒྲོལ་ནམས་ཞིབ་ཞུས་ཐོག་ཏུ་ལྷལ་ཕྱོགས་དཔུང་དམག་སྣ་ལ་  
 འོས་དང་། བོད་གཞུང་ལ་དཔྱིད་གཞུང་ནས་དམག་མདའ་མེ་སྒྲོགས་  
 སོགས་སྐུས་ཚོར་ཡོད་པ། དཔྱིད་བོད་གཉིས་ནང་དོན་བཀའ་མོལ་  
 ཆིང་འཛིན་གིས་སྤྱོད་པོལ་ཐུགས་སྒྲོ་བདེ་ཞིང་། ལས་སྤོང་མི་  
 རིགས་སྒྲོ་བདེ་འབེལ་ཆེད་ཕྱག་བྲིས་ཐམ་འབྲུལ་མིག་སྒྲོལ་ཆོག་

ངའོ་མཉམ་པ་འདུག་པའོ་སྐད་དེ། དེ་ཆུ་ཕྱོགས་སྟོན་པའི་པུ་མ་ཆུ་མི་ཐད་དེ་ཕྱི  
 བོད་སྐུ་ཚབ་པོ་དཔལ་ལོ་ལོ་ཕྱིར་སྐྱོད་པའདུ་རྒྱ་ཕྱོགས་ཅི་ཕྱེད་པོ་མཉམ་  
 བོད་བཞིན་པ་ཀའ་པུ་མ་ཐོ་པ་པ་ལ་དེ་ཆུ་ཕྱོགས་མཉམ་པ་ཡི་པ་ཅིན་རུ་ཏེ།  
 ལུ་པམ་འཕམ་ལ་ཏུ་པམ་ལ་ཕྱོགས་པུ་མ་པུ་མ་ཐོ་དེ་ཕྱིན་པོ་དཔལ་ཅིན་ཆིང་བཞུ་  
 མ་བྱུ་མ་ཐུ་པམ་མེད་མ་ཅད། ཆུ་པོ་དཔལ་མ་ཆོ་མཉམ་ཕྱི་ཆུ་མི་ཕྱོག་ཆེན་མཉམ་  
 པ་ཕྱུར་ཏུ་པམ་པུ་མ་ཐོ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་  
 དཔོན་དཔལ་ཕྱིར་འཕེན་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་  
 གྲུང་དེ་ལྟ་བུ་དཔོན་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་དེ་དཔོན་བྱ་དཔོན་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་  
 བུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་  
 མཉམ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་པུ་མ་ཐོ་དཔལ་





འཛིན་ཆེན་ལ་ཡེ་ཤར་རྒྱུ་ཡིན་ལུགས་གསུང་རྟོགས་ལྟར་ཡུང་གྱི་ཤོན་ཡང་

འི་བྱང་པ་དང་འཕྲོག་སྤྱི་གསུང་མོ་ཡི་མཛན་དྭ་རྒྱལ་པ་ཡེ་ཞིག་པ་ཞུགས།

ས་དག་པོ་ས་ཁྱུ་ས་ཁྱུ་གསུངས་པོ་། བློ་བློ་འཕྲི་པ་པ་པ་པ་

ཆོ་རྒྱུ་གསལ་བྱུང་ནི་གསལ་བ་དང་། སེམས་ཅེད་པས། ཡིད་དོན་དོན་གཞན་གྲོལ།

ལྷ་པ་ལ་ཆོ་རམས་མཛུགས་འཕྲོ་མ་གཏོགས་པའི་ལོ་བསྐྱར་བའོང་།

དཔྱིལ་གཞུང་པ་ཕྱེད་པོ་ལ་མེད་ལུགས་པ་ཅན་གསུངས་པ་ལྟུང་ཅིང་། རྗེས་

འཕེལ་མཁས་པར་དེར་བའི་ལཱ་དང་། རྒྱལ་བུ་ཆིང་ཟིན་ས་ཡི་ལ་ཟིན་དོན་

རྒྱུ་རྩལ་གསལ་བཤད་པ་འདི་ཡང་མཐོང་པ་ལྟར་ཀུན་གྱི་ཕྱི་ལོ་ལྷོ་ཁྲི་ལྔ་པ་ལོ། བདེ་གཙུག་ལྷོ་

ཕན་པ་འདྲ་མཉམ་པའི་ཉེ་བའི་མང་པ་སྤུངས་སྤུངས་པ་ན་པོ་ལོ་ས་མེད་པའི་འཕྲ་

འབྲུངས་སྤྱདས་སྤངས་ཅིག་མཆོག་གི་ཚུངས་ཐོག་ལྷན་སྤྱད་ཆེན་མོ་ཚུ་གསལ་ཏེ་







འཕྲུལ་མི་དགོས་པ་ཞིག་མ་གྱུར་ཐབས་མེད་ཅེས་དབུ་ཀྱན་མཐུར་གྱི་  
 བཟིང་རུང་། ཆོས་རྒྱུད་འདི་བཞིན་རྒྱ་མཚོ་གསལ་འདོད་པ་ལྟེན་པ་དུ་མེད་  
 ག་ཞིས་འགྲིག་ས་གཙོར་གྱིས་འཕྲུལ་གནད་རྒྱུར་འགོ་བཤམ་ མུ་རྒྱ་ག་  
 ལ་རྒྱ་མཚོ་ཞིག་མཚོ་མ་གཤམ་འཕོ་བ་གྱུ་བ་ཕྱི་ལ་སྐྱེས་པ་མཚམས་  
 རི་རྒྱུད་གསུངས་པུང་བཅོས་ཐབས་མེད་ཅེས་དང་། དེ་ལྟར་འདྲ་  
 མཐུན་ལམ་པ་གཤམ་པུང་ཆོ་ཆོས་རྒྱུད་འདི་དེ་མེན་ལམ་གྱིས་པར་རྟོགས་  
 ཡན་མ་གཤམ་ཐབས་མེད། མཐུན་ལམ་དཔོན་གཤམས་མ་གྱུར་ཆོ་བཤེད་  
 འཕོད་རུང་མི་ཡན་གཤམ་ཆོས་རྒྱུད་འདི་དེ་མེན་ལམ་གྱིས་ཐུང་རུང་།  
 ཆོས་རྒྱུ་བཅོ་ཆུང་རྒྱུ་རྒྱུ་མཚམས་ཆོ་ཆོས་ཤིག་གཤམ་ལམ་གསུང་།  
 བཞིན་པ་གཤམ་པུང་ཆོ་བཤེད་ཐབས་མེད་ཅེས་དང་། མུ་རྒྱ་ག་ལམ་ལམ་

འཕོང་འཕགས་མ་ལུང་བཀ་ཟད། སམ་ཚམས་སྒོར་པོ་གསུམ་ལྟར་

ལས་ཏྲགས་འཕྲུག་སུམ་ཡང་མི་ཚོགས་པ་འཕགས་པ་ལས་པ་ག་ཡིས་པ་ཀའ་

འཕགས་པ་མ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

མ་ཚམས་ཏྲགས་འཕྲུག་སུམ་ཡང་མི་ཚོགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་

འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་འཕགས་པ་



[illegible]



3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527

ནང་གཤམ་པོ་དང་ལྷན་ཆིང་པེ་གཤམ་པོ་ལས་སྐྱུ་རྣམས་ཀྱི་མཆི་ལམ་

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

པོད་པ་ཡབ་ཚུ་བ་ཤི་དོ་བདག་པ་ལུང་ས་རྒྱལ་ས་མ་མེ་འཕྲོ་པ་པ་མང་དཔེ་ས།

१३  
देवर्कवर्गविषयम् देवर्कवर्गवृत्तम् देवर्कवर्गवृत्तवर्गवृत्तम्

འདི་པ་ལོ་བ་ལྷི་རྒྱ་ལ་རྒྱ་ལ་གི་མ་དང་ཁོ་དང་ལོ་དང་ལོ་བ་དང་ལྷི་ལ་དང་ལོ་དྲི་

མདེམ་དེམ་ཕུལ་ཐག་རང་དབང་རང་བཙོན་ཡིན་པམ་ཐུན་ཆོད་ལྟར་

कंउरेणववदयसाकारायेरसाकारकसुवाउरेउरेर। वरे

ཕྱི་མའི་བཀད་དོན་དང་བརྒྱུ་སྟེ། རྩལ་གྱི་ཁྲུ་མ་ཐུ་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་ཆོས་དང་།

ཁྱི་གསོ་བ་སོ་གསུང་པ་ཐེ་ཆོ་གསུང་པ་ཏམ་མེད་ཕྱེད་པར་ཆོད་དཔར་

གང་ཡོད་ཚེ་མ་ལྷན་ལྷན་བོད་གཞུང་རྒྱལ་ཁབ་རང་ལ་གཞན་རྒྱལ་ཁབ་ལོན་བྱས་  
 རྒྱལ་གཞུང་ནས་བོད་ཡུལ་འདི་ཉིད་རྒྱུ་ལེན་ཆེན་དུ་མི་བསྐྱར་བའི་ཁས་ལེན་  
 ཟུག་། དེ་ཕྱི་མཇུག་གཞུང་གཞན་ནས་ཁྱེད་བོད་དང་། བོད་ཀྱི་རྒྱུ་ལས་ཅི་མ་  
 ཡང་བདག་ག་རྒྱུ་མི་བྱེད་པ་ཁས་ལེན་བྱས་། ཕྱི་ཚེས་གསུམ་པུ་རྒྱལ་  
 རྒྱལ་ཁབ་དང་དེ་ལྟེང་གྱུ་ལ་བྱམ་རྒྱུ་མས་དང་། བོད་གཞུང་ས་ལྟེང་ལ་ལ་བྱེན་  
 ས་མ་ཚེ་མས་ཉེ་འདབས་བདེ་འདྲུགས་དང་། བོད་དུ་ཆབ་བྱིད་ག་ཏུ་མ་ཏུ་  
 དཔོན་པ་དེ་ཕྱི་གཞུང་ལ་ཁྱེད་པར་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་ཆ་གཞན་ཁྱེད་པོ་རྒྱལ་  
 གཞུང་ནས་ཆེད་ཡིག་འདི་པོ་ཕོ་ཆོས་བཞི་པ་འཛིན་པོ་པོ་རྒྱུ་མ་གཏོགས་བོད་  
 ཕྱི་མ་ར་དམག་མི་མི་གཏོང་བ་མ་ཟད། བོད་ག་དཔོན་པོ་མི་མི་འདྲི་བ་དང་།  
 རྒྱལ་གྱི་མི་མི་སེར་ས་ཁོང་འདེབས་འཁོབ་ཀྱིས་བོད་དུ་གཞི་ས་ཆགས་ག་ཏུ་མ་ཟོད་

རྩེད་མི་འདུག་པར་པས་ལེན་བྱས། རྩེད་མི་དཔོན་དམག་དེ་འདྲ་ཆིང་ཡིག་པོ་  
 བཞིན་རྩེད་མི་འདྲེན་སྐབས་པོ་དེ་ཕྱི་མ་འཛིང་པ་ཡོད་པུང་། རྩེད་མི་མཉམ་པ་འདྲེད་པ་  
 པར་ཕྱིར་འཕྲོམ་ཕྱེད་རྩེད་རྩེད་། དཔེན་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་ རྩེད་མི་པོ་དེ་  
 བར་བཞག་པ་འཛིང་ཡིག་གི་འདྲེད་པ་རྩེད་མི་ རྩེད་མི་པོ་དེ་ལ་ཞིང་ག་དཔོན་  
 ཡིག་མཉམ་པ་འདྲེན་པ་དང་། སྐྱོད་པ་རྩེད་མི་པོ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་དམག་མི་  
 མི་འདྲེན་པ་མ་ཟད། མི་པོ་པ་ཞིང་འདྲེད་པ་འདྲེད་པ་ལྷན་པ་ཞིང་ག་པ་ལྷན་  
 རྩེད་མི་འདུག་པར་པས་ལེན་བྱས། ཞིང་ཆོན་པ་ཞིང་པ་ པོ་དམག་པ་  
 དཔེན་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་དེ་ཆིང་པ་ཞིང་པ་ལྷན་པ་པོ་པ་  
 འདུག་པར་སྐྱོད་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་དམག་པ་ལྷན་པ་པོ་པ་  
ཞིང་ཆོན་པ་ལྷན་པ་ པོ་དམག་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་པོ་པ་

7/23

འཆིང་པིག་དང་གཞུག་ཞུག་མི་ཆོས་དམ་ཅན། རྒྱལ་པོ་གཞུག་དང་།

ཡང་མི་བརྟོག་པ་རྒྱུ་པོ་དཔའི་ལྷིང་ཁ་ལེན་བྱས་པོ་ད། ལོན་གྲང་དུན་པོ་ད།

གཞི་བཅུ་ལྔ་པ་ རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་བཞག་པ་འཛིན་ཡིག་དང་ རྒྱུ་རྒྱུ་ རྒྱུ་རྒྱུ་  
 ༡༩༠༧ ༡༩༠༧ ༡༩༠༧ ༡༩༠༧

དཔེམ་ཅི་དང་། རྒྱལ་པ་པལ་པ་པེ་མིང་ཡི་ག་གི་ལྟ་དོན་རྣམ་པའི་མཛན་

བཞུང་དང་ཆིང་པམ་པམ་གྱིས་བཟུང་ཡོད། དེ་རྒྱུ་ལྷན་དུ་བཟུང་། རྩིས་ཅིང་།

1706  
 172

དེབ་ཞིག་བཅི་པོ་ལ་མ་དགོས་པ་བུ་ས་ཡོད། དེབ་པོ་ད་བར་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་ལྷོ་ལོ་

॥ ब्रह्मचर्येण कर्तव्यं ब्रह्मचर्यं ब्रह्मचर्यं ब्रह्मचर्यं ॥

པདེའང་རྒྱལ་ལ་མཆོད་པ་བྱས་པོད། རྒྱལ་ལ་ རྒྱལ་ལ་དག་ཏེ་ལ་ལ་

[illegible]



དོན་ཚན་བདུན་པའི་ ༥༥ པར་ཤིལ་ལྟེ་ ཤིལ་ལ་བཞག་པའི་ཚོང་གི་  
 ༡༡༠༩

འགོ་ལུགས་ཚིང་ཡིག་ནམས་ལ་ཅི་ས་འཛོག་མེད་པ་བྱེད་ཆུ་བྱས།

ལོ། པར་ཤིལ་ལ་བཞག་པའི་ཚིང་ཡིག་གི་དོན་ཚན་གཉིས་པ་དང་།  
 ༡༡༠༩

བཞི་པ། ལྷ་པའི་ འབྲུ་དོན་ལ་ཅི་ས་འཛོག་ཡོད་པའི་ཚོང་དུ་བོད་གཞུང་

ནས་དཔྱིན་ཅི་གཞུང་དང་། བོད་ཤིལ་ཚོང་གི་འགོ་ལུགས་གསལ་བཟོ་

ལས་སེད་བྱ་ཆུང་འབས་ལེན་བྱས་ཡོད། ཡིན་ཀྱང་ཆུ་གཞུང་དང་ས་

བསྐྱུན་པར་ཚིང་ཡིག་འདི་བསྐྱུར་བཅོས་སུ་འགོ་གཞི་ཚོང་གི་འགོ་

ལུགས་ཚིང་ཡིག་མི་འཛོག་ཆུ་བྱས། དོན་ཚན་བཅུད་པར་དཔྱིན་བོད་

གཉིས་དཔར་ ༡༡༠༩ ལྷ་ཚུ་ལ་བཞག་པའི་ཚིང་ཡིག་གི་དོན་བཞིན་

བོད་གཞུང་ལ་བཀའ་མོལ་ལྟ་དགོས་བྱུང་ན་ཆུ་ལ་ཅི་ནས་ཡིག་འབྲུལ་

ལ་སོགས་པའི་ཐག་ཆོད་མེད་ཡོད་པའུག་པ། རྒྱལ་ཆེར་བཅུགས་པའི་

དཔེར་བཅུང་སྐྱེ་ཆབ་སྐྱེ་སྐྱེ་བའི་དཔེར་བཅུང་སྐྱེ་སྐྱེ་བའི་ཐག་ཆོད་པའུག་པའོ།

དེའི་ཆོད་དགུ་པར་ ཆོད་ཡིག་འདིར་ཆུ་འཛོམ་བའི་ཆོད་དུ། བོད་ཀྱི་ས་

མཆོམས་ས་ཁ་རྒྱུར་ཡོད་ལ་རྒྱགས་དམར་ ..... ལོ་དག་གི་ས་ཁ་རྒྱུར་

རྒྱགས་སྐྱོན་པོ་འཛོམ་པའི་ཐག་ཆོད་པའོ། རྒྱུར་ཐམས་ ཐག་ཡོད་ཐམས་ཀྱི་ས་ཁ་

ཡིག་འཛུགས་དང་རྒྱུ་ཁུངས་མིང་ཡིག་སྐད་པོ་ཐམས་ཀྱི་འཛོམ་པ་ལྟ་བུ་འཛུགས་པ། དེའི་ས་

དཔེར་སྐབས་ས་ཁ་རྒྱུར་སྐྱོན་གྱི་ཡི་གེ་གཞོད་མེད་ཐུང་བ་ལས་མིང་ཁུངས་མས་ཀྱི་ས་གནས་

དཔོན་གཞི་དོན་འཛོམ་སྐྱེ་བའི་རྒྱགས་སྐྱེ་བའི་ཆུང་པའི་ཡོད་པ་དེར་ཡོད་ལྟགས་ས་ཁ་ཐམས་

གསུང་པའི་འཛུགས་པའི་བཞི་བའི་མཆོམས་མཆོམས་པའོ། བོད་དང་བོད་པའི་ཐག་ཆོད་པའོ།

ཀྱི་མེད་པའི་མཆོམས་ལ་རྒྱགས་སྐྱོན་པོ་རྒྱུར་ཡོད་པ་ལྟར་ཡོད།



མིང་ལྟ་ས་འཁོར་ཡོད། སིམ་ལ་ཕྱི་ལོ་<sup>117c</sup> ལྷ་བརྒྱལ་ཡིད་རྒྱུ་ལྟ་ས་

མི་སེར་རྒྱལ་འབྲེལ་ལོ་གསུམ་པའི་རྩྭ་ཚོ་ས་<sup>2</sup> འོད་ལུགས་ཤིང་སྐབས་རྩྭ་ཚོ་ས་<sup>4</sup>

ལ། ལྷ་མོ་དང་པོར་ཕྱི་ལོ་<sup>118c</sup> ལྷ་ཚོ་ས་ལ་ ཀ་ལ་ཀ་ཏར་དབྱིབ་ཅིང་ད།

རྒྱལ་གཤམ་འཁོར་འབྲས་སྒོར་བཞག་པའི་ཆིང་ཡིག་གཅིས་པམ། ཕྱི་ལོ་<sup>119c</sup>

རྩྭ་ཚོ་ས་ལ་དབྱིབ་འོད་བར་ལྷ་སར་བཞག་པའི་ཆིང་ཡིག་ གསུམ་པམ།

ཕྱི་ལོ་<sup>120c</sup> ལྷ་ཚོ་ས་ལ་དབྱིབ་གཞུང་དང་། རྒྱལ་ཞུང་པར་པི་ཅིང་ལ་བཞག་པའི་

ཆིང་ཡིག་ ཆིག་འབྲུའདི་རྒྱུ་འཁོར་པའི་ལོ་གསུམ་པའི་ལྷ་ལྟ་ས་ཡོད།

དང་པོར། དོ་བདག་པམ་ཚུ་མཁས་པོ་དཔྱེད་སེའི་བཞིན་རྒྱལ་གིས་འཁོར་ས་

གཅིག་ས་ཡིན་པར་ཆགས་སྐབས་ཡོད། གཅིས་པམ། ལྷ་པས་མགོ་ན་རྒྱ་ལའི་

རྒྱ་མའི་སྐྱོ་སྐྱོ་དོས་འཛིན་དང་། བྱིས་སྐོལ་པོ་དང་གཞུང་པམ་ཞུས་ལྷ་པམ་ས་རྒྱ





འོད་ཟེངས་གཉིས་ཀྱི་ས་མཆོར་ས་པ་ཤིང་ཕྱོགས་ནས་ཚུར་ལོ་བཅི་བཞུང་བ་

ཐུམ་པ་མཁའ་མཁའ་ལེན་ཕྱིན་པ་དེ་འཛིན་མཁའ་པ་ལྟེན་པ་ བརྒྱུ་པ་ལ། མེད་

ཡེ་ཤེས་འདི་ལོ་འཁོར་ལ་ལྷུ་མ་པ་ལི་ལྟ་དེའི་རྩུ་ལྟ་པ་མ་པ་ལྟ་དེའི་ཁོར་པ་ལི་

[illegible]

ཡོང་ཆེན་པ་ལ། དེ་ལྟར་ལྟར་ཡོང་མེད་ཆེད་ཡིག་འདི་བཅུག་པ་ལོ་གཉེན་མོ།

གཞུག་གི་སྒྲིལ་པ་མེད་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་ལ་མ་ཤིང་སྒྲུབ་པའི་ལྷན་ཞེས་ངང་།

དམིགས་པའི་མཁའ་འཁོར་ཡི་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ སྐྱེ་ཤིང་སྐྱེ་ཤིང་སྐྱེ་ཤིང་

པེད་པ་ཁུང་གི་པ་ཀ་ར་མ་དག་ལ་དེས་སྒྲིལ་བྱ་མ་ལ་ཁ་ལ་ད་ལ་མ་གཤམ་པ་ལ་ལ་

ཁྱེ་ཆོག་ལ་སྐྱེ་ཡིག་ཐོག་པ་འདི་དོན། ཆེད་ཡིག་རྒྱ་རྒྱ་ཡོད་པ་དེ་པའི་ཁ་དཔེ་ལྟེན་

मल्लदत्तं वेदे मल्लदत्तमुपेक्ष्यते देवेन्द्रो देवः कृष्णस्य देवः पितृ



कुंयसः देहवासः रङ्गवासः वासः रङ्गवासः ॥ देहिवाः रङ्गवासः कुंयसः वासः

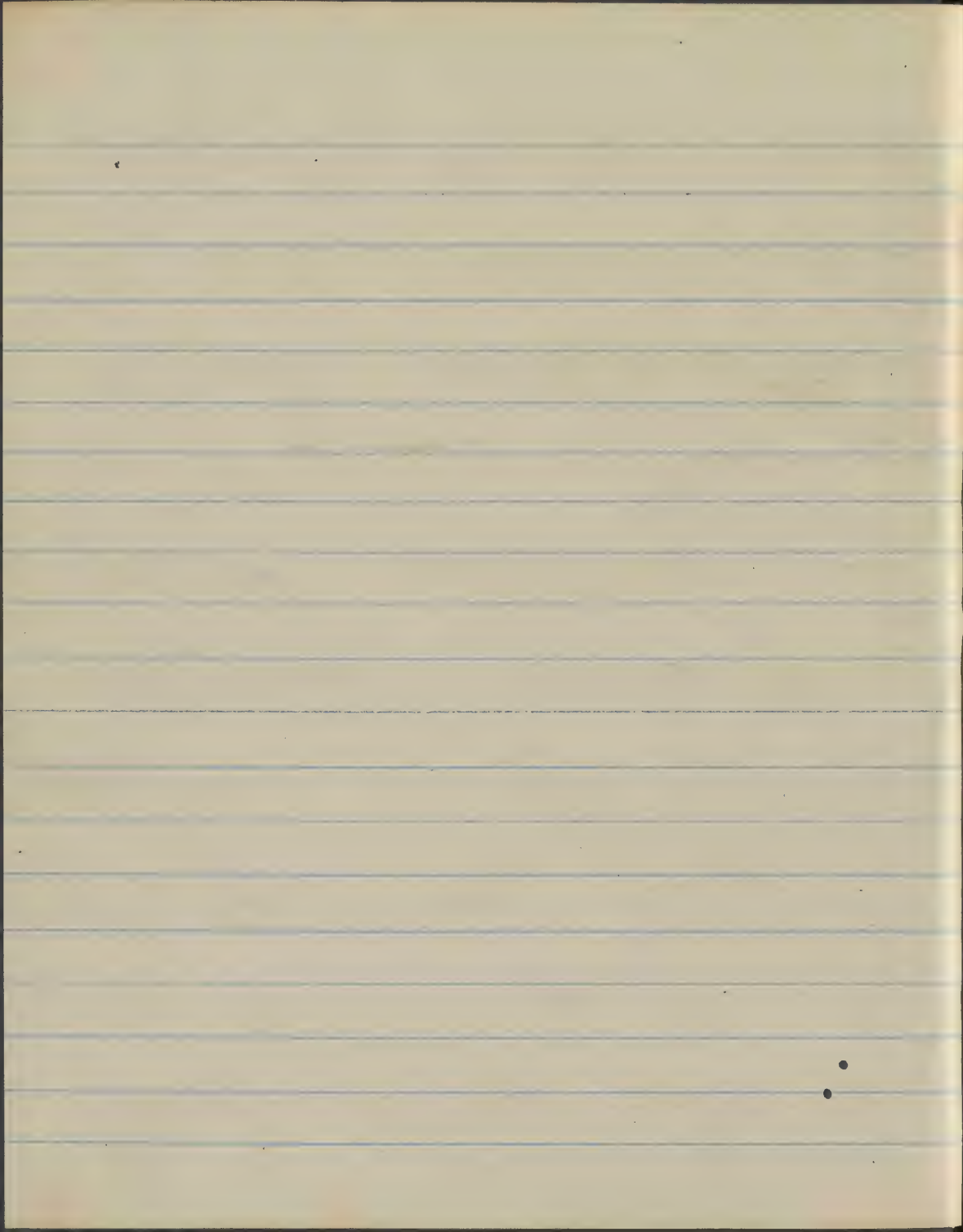
मेवः प्रीतिः वासः रङ्गवासः प्रीतिः वासः कुंयसः प्रीतिः वासः

दुःखेवः कुंयसः प्रीतिः वासः रङ्गवासः प्रीतिः वासः

मेवः कुंयसः प्रीतिः वासः रङ्गवासः रङ्गवासः







D

307 — 42/2

ཆེས་ཉིན་རྟགས་འཛུགས་པ་གནང་ཆེ་བོད་ཕྱི་གསལ་ནས་གྲུང་དགོངས་བཞེས་  
མཛད་དགོས་པ་མཁུངས་པར་བྱ་བོད་གཉིས་སྒྲུང་ནས་བྱིས་པ་ཅི་ག་གི་མི་ལྟར་  
མ་ཐུན་ལྟོ་བོར་ལམ་དགོས་ཆེན་པོ་བྱུང་ཐུང་། ས་པ་ཞུང་ནས་བཀའ་  
མོལ་གནང་དོན་སྒྲོལ་བྱས་ཆེད་ཟིན་ལ་བསམ་ཤེས་དང་། ཕྱིན་ཆད་མ་ཐུན་  
ལམ་པར་ལེགས་ཡོད་ཕྱོད་ཀྱི་དེ་སེམས་ཀྱི་ལྷ་པ་བསམ་ནས་དག་པར་  
ཡོད་ཞུས་ཐུང་། བྱ་ཕྱི་གསལ་ནས་གསལ་བཞེས་རྟགས་འཛུགས་པ་གནང་  
ག་གིས་ད་ཆ་བོད་ཀྱིས་སྡེ་སྒྲུང་འདོམས་སྟབ་པའི་སྒྲོ་བ་བས་ཟུར་དུ་མི་  
བྱ་མ་ཐུ་མེད་ཀྱིས་སྒྲོ་བ་མ་ཐུང་ལྷ་པ་ས་སོགས་བཛོད་པར་གཡི་རྒྱ་  
ནས་བཅིང་དུ་ཏང་སྡེ་མ་ཐུང་ཐོག་དུང་དེ་ཉིན་གྱི་གསུང་བབས་ནས་ས་  
དང་མཛོད་ལྷ་པ་ས་སོགས་ཏང་ཞིབ་སྟུང་གྱིས་རྟགས་འཛུགས་པ་ཞུས་

འབྲུག་ཕེབས་ཆེ་གང་ལེགས་དང་། སྤྱི་ཡར་སྤྱོད་མ་བཞིན་ལས་མ་  
 ཕེབས་ཆེ་ཆེད་མ་དགོངས་ཕྱོགས་མེད་པ་ཞེས་ཞུས་ཏེ་ཕྱིར་ལོག་རྒྱུ་  
 ཕྱི་སྤྱོད་ནས་སྐྱེ་མིས་ཁས་ལེན་མ་ཞུས་པར་ད་པན་ས་གཞུང་ནས་དམག་  
 འབྲུག་དགོས་མེད་ལ་བསམ་པས་བབ་སྒྲིང་གང་ཆེནི་ཐབས་ཞེས་གང་ཡོད་  
 རི་ཞུས་མ་བྱེན་ཆོད་ཡིན་ཞུགས་དང་། སྤྱི་ཡར་སྐྱེ་ལ་ཁབ་དང་ནས་བཀའ་  
 ཕེབས་སྤྱི་ཐོད་དང་སྐྱེ་ལ་ཁབ་གཞུང་འབྲུག་མོལ་དགོས་རིགས་ལ་དོགས་  
 དམ་དང་། སྐྱེད་མག་བཏང་རིགས་ཤར་ཆེད་མག་ཆུས་བབས་མ་ཆུངས་  
 སྤྱི་ལ་སྐྱེ་ཡིན་ཞུགས་བཀའ་གསལ་ལ་ཕེབས་སྤྱི་ཐོག་གསལ་གསུང་འདུག་པར་  
 སྐྱེ་ཕྱོགས་ནས་ཞུགས་འགལ་སྤྱི་མི་གསལ་བ་གྱིས་པ་ལས་དཔྱིན་  
 གཞུང་ནས་ཆིང་དོན་འདི་སྤྱོད་འབྲུག་སྤྱི་ཐོག་དགོངས་བཞེས་ཕྱི་ཆེད་ཐེན་

དང་། དེདག་ལ་རྒྱལ་ས་འཛིག་ཡོད་ཐབས་ད་པན་བྱས་དེ་སྒྲག་མཛད་  
 ཐབས་མེད་པ་སྒྲེམ་དགས་མ་ཟད། དབྱིན་མ་ཞུང་གི་བ་ཀ་འདོན་ནམས་  
 ལྷགས་ཇེ་སྒྲེམ་མེད་ཀྱང་། དདུང་ཞུང་གོས་རིགས་རིམ་ཞུ་ཚོགས་པ་པོས་  
 ཞུས་ཤིང་། ཆེ་ཉིན་རྒྱ་ནག་ནས་སྡོན་ཞུས་ལྷུང་དགོས་ལྷགས་ཞུས་པར་  
 བརྟེན་དེ་ཆ་དབྱིན་པོད་སྐྱེ་ཚབ་ནམས་སིམ་ལ་ཡར་སྤར་སྤྱད་སྡོད་བཞུགས་  
 གནད་རྒྱ་རྒྱུ་ཕྱོགས་དེ་སེམས་སྒྲེམ་ཞི་ལས་དགེ་མཚན་མ་མཆིས་སྤྱོད་  
 ཕྱི་སྒྲོན་སྤར་རྟེན་དེ་འདུལ་ལ་ཡར་སྤར་འཁོར་ཞག་ལ་ཆེ་སྤྱོད་ཉིན་དོག་ཐོན་  
 ཕྱིད་རྒྱུར་པོད་ཕྱོགས་སྐྱེ་ཚབ་ཀྱང་གང་མ་ཕྱོགས་སིམ་ལ་ནས་པེཐས་  
 ཀྱིད་གནད་ཆེ་ཁྱད་པར་ཆེ་ལྷགས་གསུང་འདུག་པར་གཞི་རྩ་ཆེད་དོན་  
 འབྲིག་སྤྱོད་ཐབས་ལ་ཁྱད་པར་ཡོད་ན་དེ་དོན་མ་ཞུས་ཐབས་མེད་ཀྱང་།





རྒྱ་པོད་གཉིས་རྒྱ་ལ་ཁབ་ཆེ་རྒྱུད་དང་། གོ་ལ་ག་བཟང་ཞུན་དག་འཕུབ་  
 མེད་གོ་ལྷ་ཡིད་མེད་བཅས་ཀྱི་དང་ཆེ་ག་གཉིས་པོད་ཀྱི་རེ་ལྷོ་ས་ཁུ་  
 ཡུལ་དཔྱིན་ག་ཁྱུང་ཆེན་པོ་རྣམས་དམ་ག་ཆས་དང་། དཔྱུང་དོན། །  
 ག་ཞུན་ཡང་དོན་མ་གོན་ག་ནང་འོས་རྣམས་ཁུ་སར་མ་ཁྱུས་ཆེ་འཕུས་  
 ཞོད་མཆོན་ཤས་གང་མིན་ཕྱེད་དེས་ལ་དོན་རྒྱས་བཅད་ཀྱིས་ཀྱི་ལྷོན་  
 མཆོག་ལ་ཡིག་ཐོག་བཀོད་སྟེ་འཕུལ་རྒྱུ་དེར་གསལ་ལ་རྣམས་རྣམ་  
 བཞིན་དོན་ལྷོན་སྤུལ་ཆེ་རྒྱ་ཕྱོགས་ཡིད་དོགས་ཀྱི་ཆེད་ཡིག་འདུགས་  
 འདུགས་མ་ཁྱུས་ཐབས་མེད་ལྷ་སྤུ་ཡིད་རྒྱལ་ཟད། ཅི་སྟེ་དགས་  
 འདུགས་མ་ཁྱུས་པས་ལ་འགལ་དུ་གྱུར་རུང་པམ་ཉེས་འཕུས་ཞོད་  
 མི་འཕུར་བ་དང་། མི་དམངས་ཆེད་མ་ས་དག་གི་བཀའ་དྲིན་ལ་སྤོ་ཡིད་

འཆེས་ཏེ་བྱས་སྒྲིང་པ་འཕྲོ་ཆེད་སྒྲིང་གི་བྱེད་ཆེས་ཡོད་དེས། དེ་མིན་  
 དག་ཆས་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་པ་བྱས་པ་དེ་སྒྲིང་པ་གིས་ནད་འབྱུངས་  
 བྱུང་ཆེ་ཁབ་ཆེ་གཉིས་གིས་འཆེས་ས་སྒྲིང་ཡོད་པ་བཞིན་ཆེད་ཡིག་  
 ལ་ཐོ་ལྟར་བྱས་ཀྱང་དག་པ་འཛིན་ཞུ་བ་ཐོ་དཀའ་ཁད་ཐོས་སྒྲིང་བྱས་  
 ཆས་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་པ་བྱས་ཀྱང་། ཕྱི་ཁོང་ཐོན་མཁུག་དག་སྒྲིང་བཞིན་པར་  
 པ་ཡོད་མིན་ནད་ཞུས་ཐོག་ཕྱི་སྒྲིང་སྒྲིང་ཆེན་མེད་མེད་ལ་དབྱེན་  
 བ་ཞུང་ཆེན་པོས་བོད་བ་ཞུང་ལ་དྲུག་པར་མཛད་འོས་དང་། དག་སྒྲིང་  
 བས་ལ་འདྲེས་པ་ཞུ་སྒྲིང་པ་ཡིག་ཐོག་ཏུ་སྒྲིང་བཞིན་ཆེད་གཉིས་  
 རྒྱ་སྒྲིང་ཆེད་མོལ་མཛད་པ་དབྱེན་བ་ཞུང་ཆེན་པོས་སྒྲིང་བཞིན་ཆེད་ཕྱི་སྒྲིང་  
 སྒྲིང་ཆེན་སྒྲིང་ཆེན་པོས་མེད་མེད་ལ་ཆེད་པ་ལ། བར་ལོ་མ་སྒྲིང་

བས་པོད་ཀྱི་མིང་དབང་ལ་ཕྱོག་རྩིས་ལོག་སྤྱོད་ཇི་སྟེ་དཀྱིལ་ཤོད་དོན་སྟོན་  
 དཀྱིན་གཞུང་ཆེན་པོ་ནས་བར་བཞུགས་པ་ཀའ་མོ་ལ་ཡོད་པ་ཞེས་ཞུ་  
 ཡིག་འབྲུལ་གནང་བཞེན་ཞུལ་བཞེས་པ་ཀའ་དྲིན་ཆེ་ཐོག་ཆེད་མོ་ལ་  
 དབུ་བཞུགས་མཛེད་པོ་སྤྱོན་ཆེན་མཆོག་དང་། ལས་རྒྱུ་སྒྲུབ་ལྟོན་  
 རྒྱལ་བཅས་དགོངས་པ་མ་ཁྱེན་སྒྲུབས་ཐབ་ཅིང་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་  
 ལས་དོན་ལྟོད་པོ་སྤྱོད་ཆེ་བས་པོད་ཀྱི་བདེ་སྤྱོད་རྒྱུ་ཤུགས་ལྟོས་དག་  
 ལ་ཐུགས་བསྐྱོན་སྤྱོད་ལ་གྱི་རྣམ་པ་མེད་པའི་མཉམ་སྦྲེལ་དགོངས་  
 བཞེས་བསྐྱོད་པོས་སྒྲུམ་པ་ཐུགས་འཁུངས་ཆེ་བཞེས་ཀྱིས་ཐོག་མར་  
 ས་མཆོམས་སྟོན་གཙོ་དུ་རྒྱ་དང་། དེ་རྗེས་ཆེད་ཐོན་བཅས་ཆེ་བ་དོན་  
 ཐབས་ལྟོད་གང་ཆེ་གནང་རྒྱུ་། རྒྱུ་ཤུགས་ནས་ཀ་ཀོ་རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་

[illegible]



ལང་དང་། བེ་ཅིང་དུ་བཀའ་མོལ་ཐེམ་དང་དམག་ཟིང་བུ་རྒྱ་ལས་  
 མཐར་དགོངས་བཞེས་གྱིས་འདིར་ཡང་གཡི་ཅན་ལ་ཐབས་མཁས་  
 ཟབ་བསྐྱིད་གང་ཆེའི་བཀའ་འདྲི་རིམ་གནད་ཐོག་ཉེ་ཆར་རྟ་རིམ་གསུ་  
 ཉིན་དཔེ་སྟོན་མཐའ་མ་འགག་པ་དེ་ལྟ་གམ་པོར་ཐབས་མཁས་ཆེས་  
 གུང་ཉག་ལ་འཇུག་པ་མ་བྱས་གཤེས་དབྱིན་པོར་གཉིས་ས་ཡིག་  
 སྟོན་གནད་ལྟར་ཐུགས་མ་བྱུན་ལ་བརྟེན་ཆིང་ཡིག་འོ་མར་ཉག་ལ་  
 འཇུག་པ་གྲུབ་དོན་བཞིན་རྩ་འཛིན་ཞུ་དགོས་གྱིས་རྒྱབ་གཉེར་དུ་འབེ་  
 ལང་རྒྱ་ལ་ཁབ་ནས་བྱིན་ཆད་པོར་དང་རྒྱ་ལ་ཁག་གཞན་དག་དོན་  
 ཅུ་ཉེ་སྒྲིང་དོག་རམ་དང་། དམག་ཆས་ཐབས་མཁུངས་སྤྱལ་  
 རྒྱ་སྟོན་གས་གཞན་ལ་ཐོབ་པར་དགའ་བའི་བཀའ་བཟང་ལོ་བསམ་

བཞིན་དག་པ་ཚད་མེད་ཐོབ་པ་དག་ཆས་ཐང་ཞུ་དམ་ཆེ་རུང་  
 རྒྱུད་མག་གི་ཡ་ཚད་ཐུབ་པ་ཞིག་ཞུ་དག་ས་ལ་དམག་མཛུགས་ལེག་  
 གས་ལྟ་སྟོང་ནས་མ་ཆག་པ། མེ་སྒྲོག་ས་ག་ཡིང་པའོ་དང་། ཅི་ཀན་  
 བའོ་སོགས་རྒྱག་མི་དང་འགྲིག་ས་ཉི་ཤུ་སྟོང་། ཀ་ཏོར་བཟྱེད་  
 གྱིང་ཁོར་ལོ་ཡོ་ཆས་ཁ་ཤས། རྒྱས་མཛེས་ལྷ་མི་ཐུང་བ་བཙས་སྐྱུ་  
 ཚོར་སྐྱ་གཡུང་གཡུང་འག་བ་གྱིས་གང་མཁྱོག་རྩིས་ཞུས་ཆོག་པ་  
 ཞིག་དང་། གོང་གསལ་ལ་ཐོག་སྒྲུང་ཡང་སྐྱུ་ཤུ་ཤས་ཞུ་རུས་བྲལ་  
 ཡང་། རྒྱ་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེ་རྒྱུད་ཏེ་བག་ཆེ་ཁང་། དེར་སྐྱབས་ཆབ་  
 མཛེས་གསལ་བོད་ས་མི་སྟོང་ལ་རྒྱ་སྟོགས་དཔོན་དམག་ནས་མ་  
 བདག་བོད་ག་བཟུང་གིས་སྟོང་སྐྱུ་ས་སྟོབས་ཆེད་གསལ་བཞིན་ཕྱིར་

ལྷོག་དགོས་པའི་འཕྲིས་གཏམ་བྱེད་དགོས་ལ་གོ་མེད་དཔུང་བཤེད་  
 དང་། གཞན་ཡང་ཆེད་དོན་ལ་མ་དན་སྟབས་ལ་མ་ཕྱོགས་གངས་  
 རས་དམ་ག་ཟེར་ངེ་ཡོད་དེས་མིན་ལ་པ་མ་བྱུ་ཚ་ལྟ་བུའི་དེ་བལྟོས་  
 རྒྱ་ཡུལ་དབྱིན་གཞུང་ཆེན་པོར་དགོ་སྟོན་ཡོད་དེ་གས་རྒྱ་མང་མ་རྒྱ་ས་  
 ཚོ་སྤྱད་དག་འཐབ་སྐབས་པམ་ཉེས་བྱུང་ཆེ་བོད་གཞུང་སྟོས་ཅི།  
 དབྱིན་གཞུང་ནས་དག་ཆས་སྟུ་ལ་དེ་གས་བྱུང་ཆུང་པོས་དང་། དེ་སྟུ་  
 མ་གོན་མཛད་པའི་མ་ཚན་ཉས་གང་མིན་གྱིས་སྤུན་དོན་གཅོད་  
 རྒྱུ་ལ་ལ་སྐབས་དེར་རྒྱ་བྱིན་མ་བྱུང་བས་བཀའ་ནན་པེབས་གཞི་  
 དང་། ཡང་སྟོན་ཆུང་དམ་ག་འཐབ་བྱི་བྱ་བ་གང་ཅིར་འོག་གྲ་བ་ཚགས་  
 ཆུང་འབྲུང་ཟེར་བྱ་སྟུ་མ་མ་ཆུང་བ་བྱུང་ཆེ་བོད་མི་བྱི་བྱུ་བྱུང་དཔལ་

ལྷགས་ཆེད་སྒྲེས་གྲིས་པ་དྲིལ་དང་ལྷགས་གྲིས་འཛམས་ཏེ་  
 དམག་ཟིང་མ་དགོས་པ་ཆིང་གསལ་དོན་རྩ་ལེགས་འགྲིགས་  
 ཡོད་རྒྱུ་མཁྱེན་ཆེད་སྟབས་རྩ་ཡུལ་སྐགས་འབྲེལ་མ་རྒྱུད་ས་  
 གང་འགག་ནས་དཔུང་དོག་དང་། དེ་འབྲེལ་རྒྱ་ཕྱོགས་གྲིག་ནང་  
 བབས་འདི་བཞིན་ལྷགས་འགལ་སྒྲི་སྒྲིགས་དང་ཕྱོགས་འགལ་  
 ཆེ་གཤིས་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་ལ་གསུང་མོལ་གྲིས་བཀའ་འདོམས་  
 གནང་འོས་དང་། སྐར་རྒྱུན་ཐལ་ཟིང་རྒྱུད་ཆེད་རྒྱུ་བྲག་ས་གནས་  
 ལུ་འཕྲོས་གསེས་བྱེད་པ་སྒྲུ་ཆོབ་ས་ཏེ་བ་སྒྲུལ་འོས། ཟི་ཐོན།  
 ཡུལ་ནན། ཟི་ལིང་སྐགས་ནས་དཔུང་དམག་གཏོང་རྩིས་ཡོད་མེད་  
 ས་གནས་སུ་བཞུགས་པ་འདི་དཔོན་དེ་གསེས་ནས་གནས་རྒྱལ་བཞེས་



ཏེགནད་དོན་བཀའ་སློབ་བཅས་ལྷན་སྦྲེལ་ཆེ་ཆེ་བ་ནས་འགྲོ་མོང་ཇི་  
 ལུང་ཆེས་དག་ཞུ་རྒྱུ་དང་། བོད་དུ་བར་སྐྱབས་སྐྱོད་མཁུ་གཤིས་འཕྲོག་  
 བཅོམ་དང་། དམག་ཐེང་རིམ་ལྷན་ལ་བརྟེན་པོགས་དམིགས་ཀྱང་  
 ལྷན་ལྷན་ཆེས་སྤྱད་དུ་ལ་ཕྱན་ཕྱུག་ལ་ད་པོ་མི་ཞུ་ཆ་ཕྱུ་མེད་ཡོང་  
 གནས་ལ་བསྐྱེད་འཁུར་གྱི་སྒྲུབ་དོན་སྐྱེད་དང་། གོང་གསལ་ལ་དག་  
 ཆས་ཀྱི་རིན་འབབ་། དལུང་རྒྱ་སྤྱུལ་དགོས་ལྷན་ན་དེ་དག་གི་  
 འགྲོ་མོང་མཁུ་གཤིས་བཀའ་དྲིན་གྱི་མཐའ་བདག་ལ་སྐྱོར་ག་ཏན་ནས་  
 མི་ཡོང་བ་བོད་ཀྱི་འབའ་རིགས་ཐོག་ནས་ལུང་དལུང་གྱི་འཁུལ་དམིགས་  
 གོ་སྒྲིགས་འདི་ཡིན་ཞུས་ཆོག་ལ། དཔྱིན་གཞུང་ཆེན་པོས་རྒྱ་མགོན་  
 འདི་ལྟར་མཐོང་རྒྱུ་ཡིན་ལྷན་ཞིབ་གསལ་དམ་འཁུར་གྱི་ཕྱག་བྲིས་

མིག་སྟོན་ཚེག་པ་ཞིག་བྱུང་ཆེ་ཁམས་ཕྱོགས་གྲིས་མཚོན་བོད་  
 མི་དམངས་ཀྱི་དྲུང་མ་སྒྲིག་དང་འཁེབས་ཏེ་བཀའ་དྲིན་ལ་དགའ་  
 བ་དང་། ཆེད་མ་བསམ་པ་གཅིག་བསྒྲིལ་གྱིས་ལས་དོན་ལ་འབྱུང་  
 ཤོར་མེད་པའི་བྱུང་པར་གཞི་རྒྱ་ཆེ་བ་ཡོད་གནས་ལས། དེ་མིའི་འགའ་  
 ཤམ་ནས་རྒྱ་ཕྱོགས་སུ་གསལ་དུ་བསམ་ཁམས་བརྒྱུན་གྱི་དགོ་སྟོན་  
 ཆེན་པོ་ཡོད་དེས་ལ་སྤྱི་རྒྱུད་མིག་སྟོན་ཚེག་པའི་ཕྱག་བྲིས་ཞིག་  
 དེས་པར་ཡོད་པ་དང་། གཞན་ཡང་རྒྱ་མིས་དན་སྤྱོད་འགོག་སྲུབ་  
 པའི་བཀའ་སྒྲིག་དང་དོན་པན་མཛད་འོས་ཅི་མཆིས་ཆེད་མ་སྒྲི་  
 ཡོད་ཆེས་པ་ཞིག་མ་བྱུང་ཆེ་བྱུན་ན་མས་བྱུང་གྱིར་ལོག་གིན་ཏུ་བྱ་  
 འཆེད་གྱི་གནས་སུ་བྱུང་དེས་ལ་དབྱིན་གཞུང་ཆེན་པོས་ད་པན་ཡང་

རྒྱུད་མ་གཤམ་པོ་རྣམས་མི་འབྱུང་བ་དང་། ཆིང་དོན་འདི་སྒྲིབ་ཀྱིས་མཆོམ་  
 བ་དང་སངས་པ་ཀའ་དྲིན་དེ་མ་བསྐྱུངས་པ་ཐོད་ཀྱིས་མི་ལང་བ་པ་ཀའ་  
 དེ་གས་སྤུན་རྣམས་ཀྱི་སྒྲོ་མར་གས་པ་བརྟེན་གཙོ་བོར་སྐྱབས་  
 མ་གཙོ་རྒྱུ་ལ་འདི་སྒྲོ་མ་དེ་མ་པོ་ཆེད་ཀྱིས་མཉེས་ཡོད་བ་དང་། བོད་  
 འབངས་ཀྱི་དེ་མ་བ་ཀའ་དྲིན་མི་དབས་སྤུ་ག་གས་སྐྱུ་ཡོད་པ་འདི་  
 རྒྱུ་ཆེན་ཞིབ་བརྗོད་ཚུགས་པ་མ་ཟད། བོད་འདི་ཚུ་མ་ཀྱི་དྲི་གནས་  
 ག་ཞིང་བརྟེན་པ་ཀའ་སྐྱབ་པ་འདི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་མངའ་ཐང་  
 བོད་ནས་གོང་འཕེལ་འབྱུང་བ་དེ་ཀོན་མཆོག་དེ་མ་པོ་ཆེད་གས་པ་  
 བ་འདེབས་པ་འདི་སྤུ་གས་བཟང་པོ་ཡོད་པ་སྐྱུར་ཆེད་མས་བ་ཀའ་  
 དྲིན་སྒྲིབ་བཅད་ཞུས་ཚུགས་པ་དང་། མཐུན་ལ་མ་ཟེམ་ཟེམ་པོ་ག་

རྣམ་དང་ས་ཀྱུ་ལ་ཁག་གཞན་ལ་སྒྲེལ་ཤིང་མི་འབྱུང་བ་དང་དོན་དང་  
 གཅེས་དང་འབྲེལ་ཀྱུ་གར་ཀྱུ་ལ་ཁག་ཅེན་པོའི་ཕྱི་ལོ་སྐྱུ་གས་དེ་  
 བྱུང་མེད་སྒྲེལ་ཤིང་ལིང་ལྟོ་ས་ཀྱི་ཀྱུ་ཀྱུ་ལ་གས་ན་དོན་སྒྲིལ་བ་གཤ་  
 བཟང་ཐོབ་པ་ཞིག་སྒྲོལ་ཅེན་མཆོག་རྣམ་འགོ་འདྲེན་གར་ཡོད་  
 བས་མ་པས་དེ་བཞིན་ཀྱུ་ཅེན་ཡོད་པ་དགོངས་འཇགས་ཀྱི་ཤིང་  
 གཞུང་སྐྱུ་ཅེན་སྒྲོལ་ཅེན་པོ་ལྟར་སྒྲུ་ས། ཤིང་ལྟ་ག་སྐྱུ་ཅེན་ལ་སྐྱུ་ལ།  
 ༡༤ ཞེས་སྐྱུ་ལ་ཐོག་ཅེན་ཤིན་དེ་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱི་སྒྲོལ་ལ་ཀྱུ་བསྐྱེད་ནས་  
 ༡༥ སྐྱེད་ཀྱིས་པར། ཅིང་དོན་སྒྲོལ་ལྟར་དེ་བཟའ་མོལ་ལ་སྐྱེད་པོ་མ་  
 ཐོན་པར་ཐེབས་དགོས་སྐྱུ་གས་འཕྲུལ་ཅེ་ཡང་། དེ་དུང་འགོ་ལང་  
 ཀྱི་ཀྱུ་ལོ་ལས་བྱུངས་ལ་ཀྱུ་སྐྱེན་ཀྱུ་ལོས་གར་ཡོད་མ་བྱས་ཐབས་



མེད་ལ་ད་ཆ་དང་དེ་ནས་ས་གྲང་སིམ་ལ་ནས་ཁུ་ལོ་སོང་བྱིན་ལོག་  
 བྱས་གཤིས་རྒྱ་ཕྱོགས་གྲང་ཡིད་དྲོག་ས་གྲིས་འབྱི་ལ་ད་དུ་མེད་  
 ཆེན་བྱ་ཡོད་གཤིས་རྟགས་འཛུགས་བྱེད་བཅོཆེ་ཞིང་བོད་ཕྱོག་  
 ལ་དོག་པན་དགོས་སྒོར་མཐའ་དོན་ཕྱག་བྱིས་གནང་བ་འདི་ཐད་  
 ཕྱན་ལ་ཆིང་ཐོན་གཏོང་རྒྱུ་དེ་དགའ་ལས་འདི་སྒོར་མེད་ཁང་། མང་  
 ཉིན་ཐོན་རྒྱུར་བཞེན་ཁོམས་མིན་སྟབས་ཕྱི་སྒོར་ལས་ཆོབ་ལ་ཕྱག་  
 བྱིས་ཆིས་འབྲུལ་ཞུ་ཡིན་ལུགས་གསུང་སྟེ་ལས་ཆོབ་གྲང་དེ་  
 བང་འདུག་དོན་འབྲུལ་གནང་གི་དབྱིན་གཞུང་ནས་དོག་པན་གང་ཐུབ་  
 ཆོད་གཞུགས་མ་གནང་ཐབས་མེད་དང་། ཡང་རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་དེ་ཐག་  
 ཐད་ཆོད་ཡོད་གཞིའང་མ་ཡིན་ཅིམ་དགོས་གལ་ཆོབ་དང་། རྒྱ་བོད་

ཆེད་དོན་འདི་སྒོར་སྒྲིབ་པ་གསུམ་དུ་རྟེན་གཉིས་ཕྱག་སྒྲེལ་  
 བཀའ་མཁའ་གནང་བར་བོད་ཕྱོགས་སྐུ་ཚབ་གྱི་བཀའ་གནང་བཅས་  
 ཆེན་གཅིག་ལ་འདྲུག་ས་མེད་དཔྱིན་བོད་མཐུན་ལམ་གང་  
 ལེགས་སྟབས་ད་ཆ་ཕྱོགས་ནས་དྲགས་འདྲུག་ས་བྱས་མིན་  
 ལམ་ལྗོངས་པའི་སྐབས་མགོན་ཏུ་ལའི་སྐུ་དྲིན་པ་ཆེད་སྐུ་དོན་དང་།  
 བོད་མི་དམངས་ལ་པན་པ་ཕྱེ་ཆེད་དཔྱིན་བོད་ཆེད་ཡིག་བཞག་ཐོན་  
 འདི་དང་གྲྭ་བས་འདེགས་གང་ལེགས་བྱུང་པོད་། ད་ཆ་དཔྱིན་  
 བོད་གཉིས་དོན་གཅིག་གྱུར་ལ་བརྟེན་བཀའ་ལན་པར་འབྱུངས་  
 གྱིས་བོད་ཕྱོགས་སྐུ་དོན་གྱི་བཤེལ་ལའང་ཆེད་དཔྱིན་གཞུང་ལའང་  
 གཞན་དེ་གལ་ཡོད་གནད་སྟབས་ཕྱི་སྒོན་ལས་ཚབ་ནས་གང་སྟབས་



ཡོད་པའི་ཞུགས་པ་སྐྱུ་ལ་སྐྱོན་འཇགས་སོགས་གང་ཟེན་  
 ལྟོད་ལྟུང་པར་ཉེ་ཆར་ཕྱག་བྱས་གནང་བ་དེས་ནས་ཞིབ་བལྟས་  
 གྱི་ཕྱི་སྐྱོན་ལས་ཆོས་ལ་གནང་ཡོད། ཆིང་དོན་སྐོར་སྐྱུ་འཇགས་ནས་  
 མེ་ག་མེ་ཚོན་དང་བཀའ་མའི་ཕྱིས་སྐྱོད་པར་ལེགས་ཕྱུང་སོང་།  
 རྒྱ་ཕྱོགས་ནས་རྟ་གས་འཇུགས་མ་ཕྱས་ཏུང་། དཔྱིན་གཞུང་ནས་  
 དོག་གནང་རྒྱུ་ལིག་ཀའ་མེད་པ་ཕྱུང་བ་ཕྱི་སྐྱོན་ནས་ལྟས་ཡོད་ལག །  
 ཉེ་དུས་ཁམས་ཕྱོགས་གིང་ཆ་ཡོད་པ་གོ་ཐོས་ཕྱུང་བ་ད་ཆ་བོད་གཞུང་  
 ལ་པན་ཐབས་དོག་དམ་ཡོད་གི་དེད་ཅེས་དཔྱིད་ཉམས་པོར་མེད་ཀྱིས་  
 གསུང་བཤས་གང་ལེགས་དང་། ཆོས་ཉིན་ཕྱི་སྐྱོན་མེ་ག་མེ་ཚོན་  
 མ་ཆོག་དཔྱིན་ལན་རྒྱལ་པར་མེད་པ་དོན་ལ་གྱི་སྐྱོན་པར་མེད་པ་བསྐྱེལ་



དང་སྒྲག་བཞུགས་ཡུལ་གྱི་རྒྱུ་ཡང་ཆེར་ཡིག་ལ་སྒྲུབ་པས་  
 རྣམ་འབྲི་ལར་དུ་རྟགས་འཛིགས་བྱས་ཆེ་དུ་བོད་དུ་བསྒྲུབ་པའི་  
 ཆེར་ཡིག་འདྲ་ཡ་འདི་བཞིན་ཕྱིར་བསྒྲུར་གནང་དགོས་དང་། རྟགས་  
 འཛིགས་གྲུབ་པའི་འདྲ་ཡ་གཅིག་འབྲི་ལར་རྣམ་སྤྱུལ་འབྲས་སོགས་  
 དེ་དུང་འཛུགས་སྒྲིང་གནང་བཞེད་མ་ཟད། དེད་གཉིས་དབྱིན་པོད་རྒྱལ་  
 ཁབ་པན་རྒྱུན་བྱགས་དོན་དུ་ཡུན་རིང་ལས་སྒྲེལ་གྱིས་གཅིག་ཡིད་  
 གཅིག་ཆེས་མཐུན་ལམ་གང་ལེགས་ལ་བརྟེན་དུ་ཆ་རེ་ཞིག་མཐུ་  
 རྒྱུ་མིན་པ་སྒྲོལ་པམ་ཆེ་ཞེས་བུ་སྒྲུན་ལས་ཀྱང་རྟག་པའི་བརྟེན་ཞིན་  
 ཆེ་ཉམས་ཀྱི་རྣམ་འབྲུང་དང་འབྲེལ་བའི་མར་རྒྱུར་ལྷགས་ཀྱིས་  
 བཟང་པོ་དང་། སེམས་ཡིད་འབྲེལ་བཞིན་པར་ཐེབས་བསྐྱོལ་བྱས།

དེ་མེས་གཡི་མིན་ཅུན་དེ་འཁོར་ཡང་ཐོན་བསྐྱོད་མཚམས་སྐྱུལ་  
 ཁབ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་གཟེང་བསྐྱོད་བྱེད་སྒྲིལ་ལུགས་བཟང་  
 པོར་བརྟེན་གྱི་མིན་དུ་ཐེག་བསྐྱེལ་ཡང་བསྐྱིས། མིས་ལ་ནས་དྲི་ག་  
 ཐོན་སྐྱབས་གྱི་མིན་དུ་འབེལ་དང་དྲི་ག་སེ། བྱི་སྐྱོན་གསུང་བའི་  
 སྐྱུ་ཚེ་བཅས་བསྐྱེལ་འབྱོར་དང་། ལུ་ལུག་ལུང་མེབས་ལུས་ཡིན་  
 ཞེས་དེ་ལི་ཙམ་དང་བཟོ་བོད་གྱིས་འཕགས་པ་ཞིག་ས་གཞུང་  
 ནས་སྐྱ་སྐྱུལ་གྱི་གནང་བ་བཅས་ཀ་ཏར་བསྐྱད་དོར་སྐྱིད་དུ་འབྱོར་  
 མཚམས་འབྲས་སྐྱི་ལས་ཚེ་བོལ་ས་དེ་བཅས་དཔྱིན་གཞུང་  
 ནས་དེ་ན་སྐྱིན་བཀའ་འཁོར་བའི་འབྲས་སྐྱོར་སྐྱ་བསྐྱོད་དགོས་  
 ཏར་འབྱོར་བཞིན་སྐྱོང་ཏོག་ཏུ་བསྐྱོད་འབྱོར་ཐོག་གོལ་ས་དེ་བཅས་

ཕྱོད་དུ་སྒྲིམ་ལ་ར་བྱི་ཕྱོད་དང་། འབེལ་། ལུ་ལུག་ལ་ར་བཅས་  
 བར་དག་ཆས་སོགས་རྒྱ་ཐོན་དོན་མཆོད་ཡིད་དག་ནས་ལྷུས་  
 ལུགས་རྣམས་ལྷ་བ་ཕྱོད་དང་འབྲེལ་བའི་དུང་ཉིད་ནས་བྱུང་ཞུ་  
 བསྐྱུལ་བ་མཛད་དགོས་ཞིབ་ལྷོད་ལྷུས་པར་བོད་དོན་དེ་འདྲ་ལྷ་ཕྱོད་  
 བརྒྱུ་ལ་ནས་དགོས་ཕྱོད་ཞེས་དུང་ལས་ཆེ་ཉམས་དང་བཅས་ཞེས་  
 བསྐྱུལ་ལྷུས་འཕུས་ཞེས་བཞེས་བཟང་མོ་བ་དང་། དེ་ནས་ཉིན་གསུམ་  
 མཆོས་ས་ས་དེ་བརྒྱུད་ཕྱིས་རག་ཐོག་ནས་དང་ཕེབས་སྒྲོ་  
 ཞིབ་བྱུང་ཐོག་མཆོད་ཐོག་ལྷུག་བྱིས་པ་མཛད་འབྱོར་དུ། དེར་སྐབས་  
 དཔྱིན་ཇི་ཇི་དམག་མཛད་འབྱོར་ཐོན་དང་པོ་ཡིན་ཞེས་པ་ལྷ་ཉིན་  
 ཕྱོད་ཐེར་བའི་མདེལ་དེ་འབྱོར་དང་། ལྷ་ཉིན་ཕྱིད་ཐེར་པོ་བཟོ་  
 11

མོན་གཉིས་པ་སྒྲིལ་གསལ་དང་པོ་པ་འདྲ་མིན་ལས་དུ་བ་ཉུང་ཞིང་  
 རྒྱུད་ལུགས་ཆེ་ཆོད་མལ་ལེགས་སུ་མ་བཟུལ་འགྲོ་བ་སུགས་  
 འཕེར་ཞེས་ཅིག་རྒྱལ་པ་ཉུང་ཉུང་དམག་སྒྲུབ་པ་ལས་ཉལ་སུ  
 བསྐྱུལ་བྱི་གྲངས་འཕོར་ལྷ་སྒྲིབ་ཐམས་པ་དང་། མདེལ་འབུམ་ཐེང་  
 རྒྱ། ལུག་བསྐྱུལ་འབྱེད་རྒྱུ་ལས་སྐྱུ་སྐྱུ་དག་ཕྱོན་ཆེ་དེ་ཡང་  
 དཔྱིན་གཞུང་ནས་ལེགས་སྒྲེས་ལུག་རྟགས་སུ་གསོལ་རྒྱུ་  
 ལྷལ་རྒྱ་ཞེས་པ་གནང་ཞིང་། མེ་མདེལ་རྣམས་ཀྱང་འབྲས་ལྗོངས་  
 སྒྲུབ་ཏེ་གཞུང་ལ་འབྱོར་ཡང་། འབྲས་སྒྲིག་ལས་སྐྱེ་བ་ལས་དཔྱིན་  
 གཞུང་བཀའ་འབྲེལ་པོད་ལྷུགས་ནས་ཆོད་ལམ་སྒྲིབ་པོ་གསལ་ཆིང་  
 ཡིག་རྒྱུ་པ་འདྲི་དོན་ཆོན་བཅུ་གཉིས་པ་དང་། གསལ་པ་འདྲི་དོན་ཆོན་



དུག་པ་འགལ་འདུག་པ་རྣམས་དབྱིན་གཞུང་དགོངས་དུངས་མ་  
 བུང་ན་མེ་མདལ་འབྱུག་འཐེན་པ་བཅས་གཟིགས་གནང་ཆུ་ཡིན་  
 ཞེས་ཤིན་ཏུ་ཉེན་ལྡིའི་གསུང་བཅས་ལ་བརྟེན་དགོ་ཤོད་པ་དང་  
 ཐབས་དག་ཐོག་ཞིབ་ཞུ་དང་། ཁམས་ཕྱོགས་ཆུ་དམག་ཁྲིམ་ཆེ་  
 འབྱུག་གི་མེ་ཕྱོགས་དང་བཅས་འཕྲོད་ཏེ་ཆུ་བོད་གཉིས་འཐབ་ལག་  
 འཕྲོལ་ཉེ་ཡིན་ལུགས་མདོ་སྐད་ནས་སྐྱོན་ཏུ་འཕྲོད་དོན་ཆུལ་  
 ཁབ་ནས་གནས་ཆུལ་གནང་འཕྲོད་བུང་ཞེས་ཇི་དུག་གནས་ཆུལ་  
 ཞིག་ཀྱང་བཟོས་ཏེ་མིག་སྟོན་བཅས་ཐབས་ཤེས་བསྐྱུལ་ལྷག་  
 རན་བསྐྱུད་བགྱིས་པར་བདེན་འཛིན་གྱི་ས་གཞུང་དུ་ལྷགས་སྐྱུད་  
 ཐོག་སྐྱོན་སང་འབྱུག་ཞུ་དང་འབྲེལ་བའི་གོང་གསལ་ལ་མེ་མདལ་

གངས་ཚོར་རྩིས་སྒྲོལ་པ་ནས་ཐོག་གིས་ལང་བྱིས་པ་ལྟ་བུ་ལ་ཡིག་ཕུང་  
 དོན་ཚན་བྱིས་བྱིས་སྒྲོལ་བྱ་བ་དང་པ་ལྟ་བུ་ནས་འབི་ལང་དུ་ལྷུང་བ་དེ་བཟུང་  
 ལན་དུ་དེ་ཐད་གལ་པ་ནས་དེ་ཆེ་བ་ཞིས་སྒྲུག་ས་ཞིབ་དགོངས་བཞེས་གནང་  
 ལྷུང་ཡིན་པ་བརྟན་རྩིས་གིས་ལན་གསལ་ལ་རྩིས་སྒྲུག་ནས་ལྷུང་ཡིན་ཞེས་  
 དང་། ལྷུག་བསྐྱུད་ཐོག་གིས་མེ་མདེལ་སྒྲོལ་བྱ་བ་ལྷུག་གནས་སྐབས་  
 དེ་གྲུང་ལྟ་བུ་ལྷུང་བ་མི་འདུག་ཅེས་ཐེབས་འདུག་པ་གོ་ལས་ཅེས་དང་  
 ལས་བསམ་ཚོར་ཡིན་ཞེས་དེའི་འབྲེལ་བ་ཤད་དུ་དེ་ལྟ་བུ་ནས་སྐབས་  
 ཞེས་སྒྲུག་ལྟ་བུ་དང་བཟུང་མེ་ལ་གནང་ལྷུང་བས་མ། ལྷུང་སྒྲོལ་བ་  
 ཟེར་འཁྱུག་ས་སྒྲུག་པར་སྒྲོལ་འགྲོ་ཆར་དམག་གི་སྒྲོལ་ཤག་དང་། མེ་  
 མེ་མདེལ་སྒྲུག་འཕེན། བདག་ཚ་གྲུག་ཅེས་སྒྲུག་བྱེད་ལྷུག་ས་སོགས་

གདེང་འཁེལ་མ་ཕུང་བར་སྒྲིག་ས་མོག་ས་གཞན་མ་གནང་ཏུ་མོན་  
 ཐབས་ཆེད་མེད་ཚོད་དང་། བོད་གསལ་ལ་གནས་ལུགས་མཚམས་  
 མོལ་རྒྱུ་དགོངས་བཞེས་གནང་སྒྲིའི་བཀའ་ཡིག་ལ་ལམ་ཚུལ་  
 མ་ཁྲེན་ཚོད་མོག་ས་གསུང་ཞིང་རྒྱུ་ལང་སྒྲིག་ས་དང་མེ་མེད་ལ་  
 མོག་ས་ཀྱི་སྒྲོང་སྒྲུང་ནན་ཞུས་པའི་བྱིར་ལན་དང་། རང་མོའི་བརྗོད་  
 བབས་གང་ལ་གཞིགས་ཀྱང་གནས་སྐབས་དབྱིན་གཞུང་ནས་དེ་ལྟ་བུ་  
 སྐལ་ཐབས་མེད་པའི་དེ་ཐག་ཚོད་གཤིས་དེ་ཆ་དོའཁོང་ལྟུང་སྒྲོང་ས་  
 སྐུང་སྒྲིག་ས་ཞུས་ཏུང་གཞུང་འགྲོས་དོན་མེད་ཐོག་ཚ་དོང་ལུལ་  
 དན་མ་ཐུན་སྒྲིའི་ཞན་བབས་ཀྱི་དོའཁོང་ནད་གཞིའི་སྒྲུ་ལས་མེད་  
 གཤིས་པོད་བསྒྲོད་ཀྱིས་སྒྲོད་དང་བརྟེན་དུང་སྐུ་ལྟུང་དབྱིན་

གཞུང་ལ་རྒྱ་སྐྱོད་ལུ་ལུ་གས་སྒྲིང་དོག་གཙོང་དང་། གཞིར་མངགས་།  
 དོན་གནས་བཅང་སྒྲིགས་ལུ་འོས་སོགས་འཆོམས་མེད་ལུ་འདྲེ་  
 ཡིན་བསྐྱོད་སྒྲིགས་འབྲས་གཞུང་མེ་ཆེ་བ་ཅན་ནས་གཞིར་བསྐྱོད་  
 བསྐྱེལ་མ། བོ་རྒྱལ་དཔྱིན་གཞུང་ཚོར་སྒྲིག་ཆེ་བ་ནས་བསྐྱེལ་བསྐྱེལ་  
 མཐུན་ལམ་གཞིར་བསྐྱོད་གང་ལེགས་བཅས་སྒྲིགས་སོསོར་གནས་  
 ཚུ་ལ་ཐེ་མུལ་ལྟར་མ་ཐད། ཆིང་ཐོན་ལ་རྒྱ་སྐྱོད་གས་ནས་ས་ཡིག་ཐོན་  
 རྒྱུ་ལྟམས་འཛོམས་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་  
 དཔ་ལེ་བ་འབྲས་མེད་སྒྲིགས་ལྟར་ཚུ་ལ་མི་མཛོམས་ལྟར། ཞིབ་ལྟ་  
 དཔུང་ཆོ་ཆིང་དོན་འདིར་རྒྱ་སྐྱོད་གས་ས་སྐྱོད་བཅུ་ལྟར་གང་ཐད་པམ་  
 ཡོད་ལྟར་དེས་མཐོང་ཆོད་ནམས་ཡིད་ལ་བཞག་ནས་འབྲས་ལྟར་



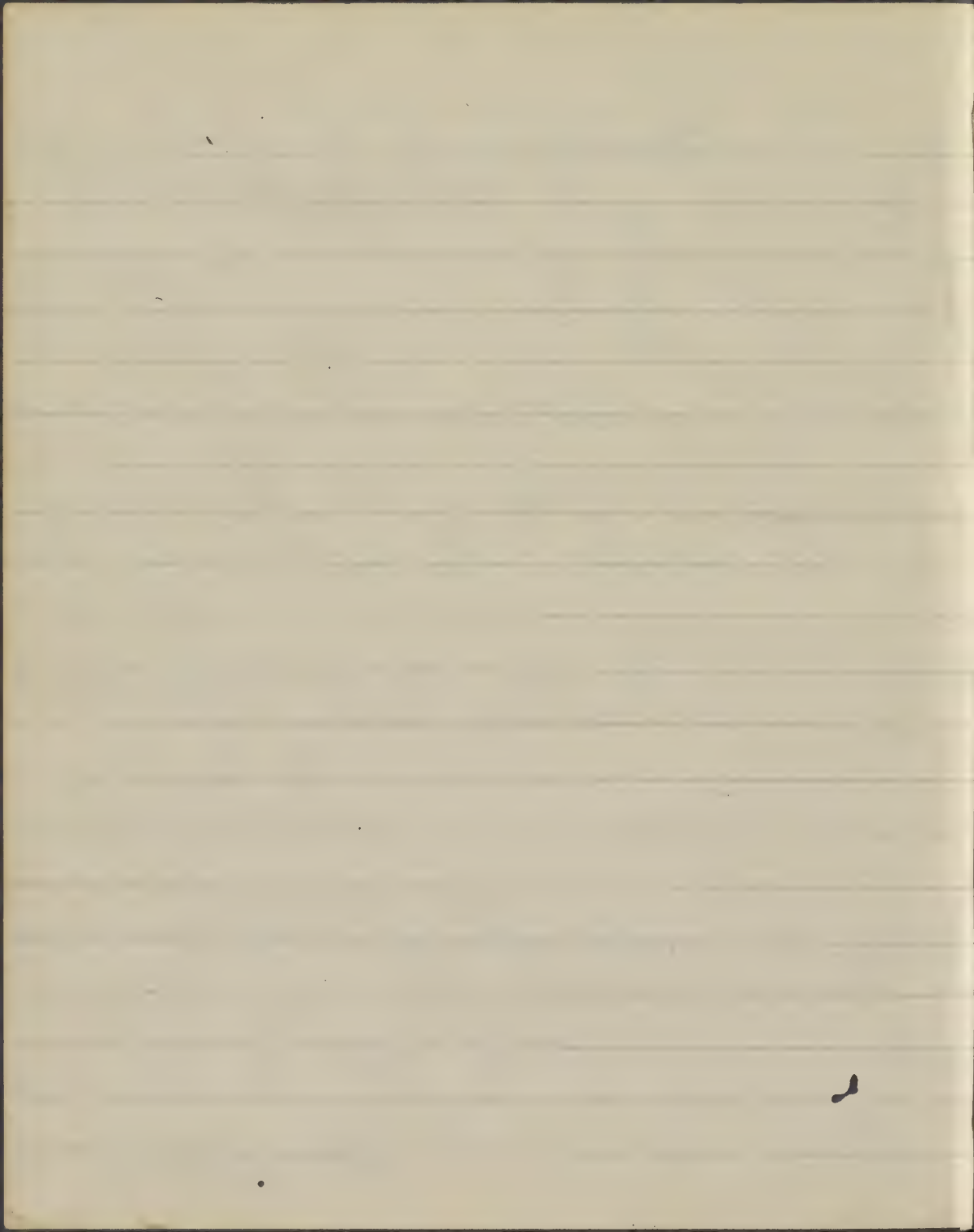
वरुचलुगसः प्रीरुसः ह्येवसः वल्लेगः मेदः प्रीसीसः लरः ह्यसः लरः ह्यसः  
 लुसः तेः लसः लुसः लरः लीसः लीरः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 दः प्रीरः लीसः लीरः लरः लीसः लीरः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 प्रीरः लीसः लीरः लरः लीसः लीरः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 लुसः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 लुसः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 लुसः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 लुसः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः  
 लुसः लरः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः लुसः

337

རྟགས་འཕྲིགས་ཡོད་པའི་གཞན་བསྐྱེལ་ཐབས་མཛད་དགོས་

ཡོད་ན་



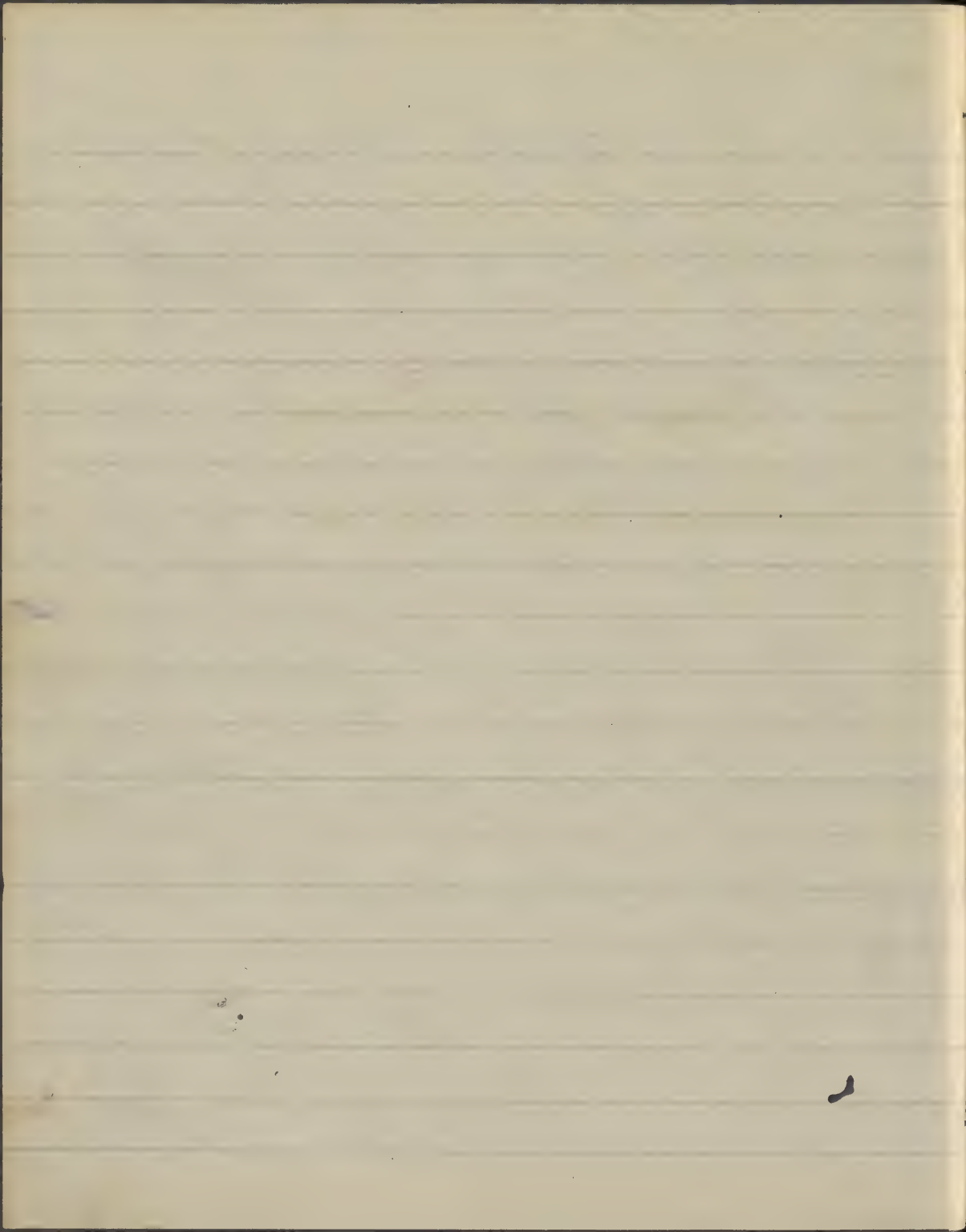


E

༢༢། །-ཉིངསྟག་ དབྱིན་པོ་དག་ཉིས་སྟེ་མཚམས་དང་།

ཆོང་རོམ་སྟོར་བཀའ་མོལ་ཆིང་འཛིག་མཛོད་ལུགས་དགེ།





༥༣། ཡིད་སྒྲུབ་ དབྱིན་པོ་དཔལ་མཚོ་མས་དང་། ཚོང་དོན་སྒོར་སོགས་ཆིང་ཡིག་  
གསལ་འདྲི་དགོས་ལུགས་ཤིན་པོ་བཅས་ཀས་གསུང་པའི་དེ་ལྟར་ཆིང་ཡིག་རིམ་  
འབྲེལ་དུ་ཡོད་པ་ ཡིས་གནས་སྐབས་བརྒྱུད་འདྲི་མི་དགོས་པ་འི་རྒྱ་རྒྱུ་མཐུན་པའི་ཐོག་  
ནང་དོན་ཤོད་པ་ཆིང་ཡིག་རིམ་པར་དོན་སྒྲོན་ཆུང་མ་འོང་ཁར། དཔལ་མཚོ་ལྷོ་རྒྱ་  
རྒྱལ་ཁབ་རང་བཙོན་གྱི་འདྲི་གསལ་འདྲི་གསལ་འདྲི་ལ་བརྟེན་དབྱིན་པོ་དཔལ་མཚོ་ཆིང་ཡིག་  
གསལ་པ་མ་གཞི་གྲུབ་པ་མེད་པར་ལུགས་སུ་འདྲི་བའི་སྐབས་འདིར་ཡོད་པའི་  
ཤུན་ལྷན་པའི་སོགས་ཤིན་པོ་དཔལ་མཚོ་མས་ཀྱིས་པའི་གནས་ལུགས་སྐབས་  
མཚོ་མས་སོ་སོར་དགོངས་སྒོར་པའི་སྒྲུབ་པ་ལྟར་དང་། དོན་ཆུང་ལེན་དཔལ་  
ཤིན་པོ་ཞུ་མ་བཞག་མ་ཤེས་པའི་འདྲི་གསལ་ལྟར་དཔལ་མཚོ་ལྷན་པའི་སོགས་ཤིན་པོར་  
འཚོ་བའི་ཆིང་བཞག་པ་དང་། དེ་ལྟར་ཡིད་ལྷན་པའི་དབྱིན་པོ་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་དང་།

ཐུགས་པ་མ་ཉེས་པར་ཆེན་པོ་བཟུངས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ལྟགས་ཀྱི་སྐབས་དེ་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

1906.9

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

三

མཆེག་པ་པམ་ཚེ་བཞེས་བརྗོད་ཡུལ་མེད་པ་ནི་མཆེག་པ་འཁོར་ཏེ། ཐུབ་པ་མཁས་

[illegible][illegible]

རྒྱལ་ཁོངས་འབྲེལ་ཆུང་གི་མཐོན་པོ་ཞུས་པའི་ཨེ་ཤ་ཡེ་ཧྭ་གི་ཕྱི་ཀློང་གི་

ཡེ་ཤྲོ་བ་ས་ཡིག་འབྲུང་ལེ་བ། དེ་མཆཱོ་ས་འབྲི་པོ་དག་གི་ས་མོ་བ་འད་ས་མཆཱོ་ས་

གཅོད་ལྷན་པ་གིས་ཤི་ལྟོ་རྒྱུད་ལ་ཡམ་ཆེད་མི་ལ་གདོ་ཞུས་པར།

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

མཚམས། དེའི་ཐོག་ནས་ རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟར་འབྱེལ་ རྒྱུ་རྒྱུ་ལྟར་འབྱེལ་

[illegible]

ཆོད་དོན་འགོ་དྲུག་ས་ཆིང་ཡིག་ཕྱི་འདྲི་མ་དགོས་པ་འབྲི་བ་སུ། ལྷ་ཕྱི་ལོ་ལ།  
1900









[illegible]



པོ་རྩིས་སྒྲོ་དཀྱིས་རྒྱ་ག་པའི་བྱིམ་ས་ཡིག་པའི་མུ་ཁི་བཟོ་ག་བྱིམ་ས་

གའི་དབྱེ་དཔོན་སྐུ་ དེ་པེལ་དབྱི་ཟི་ལི་མངའ་འབངས་ས་གཞན་

དཔོན་པོ་སྐུ་འཛིན་པུ་དབྱེ་རྒྱ་མཐོ་མ་ལས་གཞན་སྒྲོ་ལི་གས་པུ་དང་

མི་ཆོག་པུ་བྱས་། བོད་གཞུང་མངའ་འབངས་སུ་ཐུང་ནས་། དབྱི་

ཟི་ལི་མངའ་འབངས་པུ་བྱིམ་ས་འག་ལ་~~ལྷོ་པ་~~ཆོ་པ་ཆོ་པུ་ས་ལི་གས་འཛིན་།

པུ་དང་སྐུ་ཐོག་པོ་དཀྱི་ལི་གས་ཀས་བྱིམ་ས་ལུ་གས་ཏུ་པེལ་པ་གའི་དབྱེ་

བོད་གཞུང་མངའ་འབངས་ལ། དབྱི་ཟི་ལི་མངའ་འབངས་པུ་བྱིམ་ས་འག་ལ་

~~ལྷོ་པ་~~ཆོ་པ་ཆོ་པུ་ས་པུ་དབྱི་ཟི་ལི་ཆོང་པུ་དཔོན་པོ་ལི་ས་པུ་ལུ་པུ་དང་ཆོ་

དབྱི་ཟི་ལི་ཆོང་པུ་དཔོན་པོ་ལི་བྱིམ་ས་པུ་དབྱེ་བྱིམ་ས་གའི་དབྱེ་པུ་དང་

དཔོན་ལི་གས་ཀས་པུ་ཁི་བཟོ་མི་ལོ་ས་པུ་ས་གཞན་གའི་དབྱེ་ཆོ་པ་

1

བཀའ་ཚིག་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། དེ་བཟུང་བྱེད་ཅི་ཞིག་མཇུག་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་

ཚོར་པའི་བྱིམ་ལ་ཁ་དྲུག་པོ་དེ་ཀྱི་མཇུག་པའི་དབང་ཆ་ལ་བྱིམ་ལ་ཁ་དྲུག་པོ་

ཞུགས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ལ་བྱིམ་ལ་ཁ་དྲུག་པོ་དེ་ཀྱི་ཚོར་པའི་བྱིམ་

ཁ་དྲུག་པོ་ཞུགས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། འཕྲུལ་ཆོས་

འཕྲུལ་ཆོས་ རྒྱུ་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

འཕྲུལ་ཆོས་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། དེ་ཀྱི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

འཕྲུལ་ཆོས་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

འཕྲུལ་ཆོས་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

འཕྲུལ་ཆོས་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།

འཕྲུལ་ཆོས་ལ་མཚུགས་པའི་ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། ཚོར་པའི་དབང་ཆ་ཡོད།



འོ་ཀྱང་དེ་མཁས་པ་མཁས་ཀྱི་མཁས་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

དེ་མཁས་པ་མཁས་ཀྱི་མཁས་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

མཁས་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

**VII**  
ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་

ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ ལཱ་ལྟེ་





བུ་དཔལ་ ཚོང་ཞེས་པར་ཚུ་པ་འདོན་དགོས་པའི་ངས་མ་ལག་ལ་ཤམ་གསལ་ལ་  
 ཞེས་ཀྱི་གསལ་ མཚོན་ཆ་ཀྱི་ཀྱི་གསལ་ རྒྱ་མཚེས་ལ་ དམག་ཆས་ཀྱི་གསལ་  
 ཡང་ལུ་འདུག་ དཔེ་ཞེས་ཞུ་ མང་# རྒྱ་ལ་པར་པ་ཀྱི་གཏིན་ལུ་པ་ཀྱི་  
 རྒྱ་མཚེས་ལ་ཚུ་པ་པར་པ་ཀྱི་གསལ་ལ་འདོན་པའི་ཚུ་པ་མ་ལག་གི་དཀྱིལ་ལ་ཚུ་  
 ཡང་ཚུ་པ་པར་པ་ཀྱི་གསལ་ལ་འདོན་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་  
 ཚོང་ལ། ཁོ་ཚོ་པར་པ་པར་པ་ དེ་ལྟ་བུ་དཔལ་མཚོན་པ་འདོན་པ་པར་པ་  
 ལུ་འཕོད་པ་ཀྱི་ཚུ་པ་ཀྱི་གསལ་ལ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་  
 ལུ་འཕོད་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་  
 ལུ་འཕོད་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་  
 ལུ་འཕོད་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་  
 ལུ་འཕོད་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་པར་པ་

བུ་མཉུ་ X རྒྱུ་ཚུ་བུ་བུ་། དཔལ་མ་དཔུང་མཚོ་མ་ལ་འདི་བཞི་བ

དེ་མི་ལ་དང་། བོད་ཡི་ག་འདི་བཞི་བ་ཡི་ག་བུ་མཉུ་རྒྱལ་པོ་བུ་མཉུ་

ལ་དཔལ་དུ་བུ་མཉུ་ཡོད་པ་ལོ་ཕྱེ་ལ་ལོ་ལོ་བུ་མཉུ་དེ་མི་ལ་དུ་

གསལ་བ་དེ་དང་ལ་ལོ་དུ་ལ་ལོ་དུ་། XI རྒྱུ་ཚུ་བུ་བུ་ལ་ལོ་ལ་ལོ་

དཔལ་མ་དཔུང་མཚོ་མ་ལ་འདི་བཞི་བ་ལ་ལ་དུ་ལ་ལ་དུ་ལ་ལ་དུ་ལ་ལ་དུ་ལ་

ལོ་དེ་ལ་དུ་། མི་དཔལ་འདི་བཞི་བ་དེ་མི་ལ་དུ་ལ་དུ་ལ་དུ་ལ་དུ་ལ་

ལོ་དེ་ལ་དུ་ལོ་དེ་ལ་དུ་ལོ་དེ་ལ་དུ་ལོ་དེ་ལ་དུ་། མི་དཔལ་ལ་ལོ་དེ་ལ་དུ་

ལོ་ལ་ལ་དུ་ལོ་ལ་ལ་དུ་ལོ་ལ་ལ་དུ་ལོ་ལ་ལ་དུ་ལོ་ལ་ལ་དུ་། བོད་ལ་ལ་ལ་

ལོ་དུ་ལ་ལ་དུ་ལོ་དུ་ལ་ལ་དུ་།

॥

1962-9-29  
1914-7-0  
48.2.26





गद्यश्रीदशुवदवाशर्षेदवाः कवचसकवाववदुर्वेदवावद

खेदपदश्रुतादेवद्विषयवदुवदवावदवावदवावदवावद

वाववदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद

श्रीदशुव

## ७। दशुवर्षेदपदश्रीवावकमावा

वावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद

वावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद

वावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद

वावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद

वावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावदवावद











ਬਠਿਬਾਬੀ ਭਾਖਾਤ ਕੁੰਦ ਘੋਰ ਕੰਦੇ ਰਾ ਕੁਝ ਨਾ ਪੁਰਬੰਦਿ ਨਾ ਨੁਪਤੁ ਨਾ ਕਾ

ਬਾਖਾਤ ਕੁੰਦ ਬਠਿਬਾਬੀ ਭਾਖਾਤ ਕੁੰਦ ਬਠਿਬਾਬੀ ਭਾਖਾਤ ਕੁੰਦ ਬਠਿਬਾਬੀ ਭਾਖਾਤ ਕੁੰਦ <sup>੯</sup> ਬਾਬੀ ੧੧ ੧੧ ੧੧ ੧੧

ਬੀਬਾਬਾ ਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ ਬੀਬਾਬੀ

[illegible][illegible]

गङ्गायाम्बुजकेतव्योऽपि विदेहः । जेहः जेहः के । सोमदेवः । ५३३

गुरुकुल  
 २४/३/१४

*(Faint handwritten Devanagari script)*

[illegible]

མེལ་བཀའ་དཔེ་སྟོན་ཡོད། ✓

17. 9. 62

The Religious King Srong-Tsen Gampo, sent his  
young minister Thami Sambhota to India for Education.  
(He compiled the Tibetan letters, based on Sanskrit).

༡། ཀྱི་ ཁྱེད་མེས་པོ་ཚོ་ ཉེ་དང་ གྱི་བདག་དཔེ་པོ་  
གཏམ་ལ་འབེབས་ཤིང་། རི་ལྷར་གཏམ་ལ་དབབ་པ་བཞིན་ཚོས་སྲིད་  
ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་ཡུ་རྒྱས་སུ་གཏོང་བ་ལ་ཡི་གེ་འདི་མེད་མི་ཕུང་བའི་གལ་  
གནད་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན། རྒྱ་མཚུངས་ཀྱི་ཡུལ་གྱི་དཔལ་འབྱོར་སོ་སོའི་བདེ་  
ཡི་གེ་ལ་བརྟེན་པ་ཡོད་སྟབས་ཤིག་ཚུལ་སྒྲུབ་ཚོས་གསུང་བའི་འཕེལ་ཁ་  
དཔལ་ཆེ། རྒྱས་ཚུངས་པོ་དེ་གཤམ་ཅན་གྱི་ལྗེ་པོས་འདི་འོ་ཚོས་སྲིད་  
ཕུང་འབྱེལ་གྱི་འཚོ་བའི་འདུན་ལ་མ་སྒྲུབ་པ་ལ་དེས་ཡུལ་ཡི་གེ་དོན་དུ་  
གཏོར་དགོས་པ། ཁྱེད་ཚོ་འོ་མ་དུ་སྒྲེས་སྟོབས་ཀྱི་ཤེས་རབ་རྩོམ་ཅིང་།



བཅོམ་པས་རྒྱལ་པོད་པ་ཅན་ཡོད་པས་རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་ཡི་གེ་  
 སློབ་པར་འགོ་དགོས་པ་འདུག ། མྱོ་ལགས་ བཀའ་གནང་རང་  
 རེད་དེ། རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་འགོ་བ་ལ་བརྟུན་ལམ་འདི་ཞིང་གཅན་  
 གནམ་དང་ ཚེ་གུང་སོགས་ཀྱི་འཛིགས་པའི་འཆོ་བ་མང་བས་འགོ་བ་དང་།  
 སོང་བའི་གྲུབ་འབྲས་ལམ་སློངས་ཡོད་པའི་དུག་དཀའ་ལས་ཁག་པོ་ཡོད་གི་རེད།  
 མྱོ་ དེ་ག་ཡིན་ན་ཡང་། ཚེས་སྤྱིང་བའི་རྒྱལ་པོ་སྤྱིང་བཅོམ་སྐྱམ་པོས་  
 བཀའ་སློབ་གསལ་གྱི་འཁོར་ལོས་དབང་བསྐྱུར་བའི་ཐབས་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བས་སྤྱི་  
 ས་སྤྱི་འདེམ་འགྱུར་ཡང་ལུས་སྒོ་ག་ལ་མི་བརྟ་བར་རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་  
 ཡུལ་དུ་འགོ་སླེ་བཅད་དང་ རིག་པའི་གནས་ལ་མཁས་པའི་སློབ་དཔོན་གྱི་  
 རྒྱུ་སྐྱར་བཅོམ་པས་འཕྲུག་བསྐྱེད་གིས་སློབ་སྤྱིངས་མཐར་ཕྱིན་བྱས་ནས་  
 བ་

བོད་ཁ་བའི་པའི་ལྷོངས་འདི་སྒྲན་པའི་ཞབས་འདེགས་ལུ་ཐུབ་པ་ཞིག་ཤིང་ཉེ་མོ་ཡིན།

༡༽ སྒྲིང་སྒྲོབས་དང་ལྷན་པའི་ཐུམ་སྒྲོལ། རྒྱུ་ཤིང་ཤིང་ལྷན་པས་མ་རྒྱུ་པར་དག་པས་

ཀྱུ་ལྷན་བསྐྱེད་ཤིང་བསྐྱེད་དང་དུ་སྒྲིངས་པའི་དམངས་ཅད་དག་འཕེལ་བུ་དང་། དེས་པ་རྒྱུ་ཤིང་

པ་གསེར་འདི་ཤིང་ལ་ལམ་སྐབས་དག་ཏུ་འདེགས་པ་ཞུན་ལ་སོགས་པའི་མི་ལུ་ཤིང་

སྒྲིང་པའི་མཚན་མ་འབྱུང་ཆེ་དགོན་མཚན་གསུམ་ལ་སྒྲོལ་པས་གཏད་དེ་གཏད་

ཕྱགས་དྲག་པོས་གསོལ་བ་ཐོབ་དང་། དེ་མཁུས་རྒྱ་ཁྲིམ་འཕགས་པའི་ཡུལ་ལ་བདེ་

སྒྲིང་ཏུ་སྒྲོབ་ཐུབ་པ་ཡིད་། དཔལ་ཤིང་ཤིང་ཤིང་པས་མ་པ་ཡིད་བཞིན་འབྱུང་པའི་སྒྲོལ་

པ་ལུ་གི་ཡིན་པ་ཞུན་ལ་ཡང་ཡིད་གཉིས་ཐོའོ་མ་མ་ཟེ་ཞིག །

༢༽ ལགས་ལགས་སོ། ཐུགས་རྒྱུ་ཆེ། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་ལྷན་པ་ཞིན་འབྱུང་

པའི་མེ་བ་སྒྲིང་དུ་བཅངས་ཤིང་འགྲོ་གི་ཡིན། བཞུགས་གདན་འདགས་གནང་།

(མཚམས་འདིར་སྐྱེ་བྱུངས་སམ་སྒྲ་གཏོང་།) ནྟེ གྲུབ་ཀྱི་མཚེག་

ཁྱེད་གསལ་དང་། དཔེ་བཅོམས་བདུན་སྟེར་གྱི་རིག་པའི་གནས་ལ་སྒྲོབ་སྟེང་དོན་  
གཉེར་ཆེད་དུ་ཡོང་བའི་མིའི་གཡོ་ཡོད། དེ་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཡུལ་འདིར་བདུན་སྟེར་

རིག་པའི་གནས་ལ་མཁས་ཆེན་པོ་སྐྱེ་ཡོད་པ་ཡིད། ནྟེ ཁྱེད་རང་དེ་འདྲས་

ཡོན་པ། ཡིག་མཁན་གྱི་སྒྲུབ་བྱ་གསལ་ཆེན་པོ་ཅན་བྲམ་ཟེ་ལོ་བུ་གར་དང་། དཔྱིཏ་  
ལྷ་རིག་པའི་སེང་གོ་ཁྱེད་བླ་མ་གཉིས་ཡོན་པས་དེའི་དྲུང་དུ་ཕེབས་ཏེ་ཇི་བཞིན་

ཁྱེད་དང་ཁྱེད་ཀྱི་རེ་བ་ལྷུང་ལྷུང་ཡོད་གི་ཡིད། ནྟེ ལགས་སོ་ སྐྱེས་པ་ཇེ་

ཆེ་ དེ་གར་ཁྱེད་ཀྱི་ཡོན་པ། ནྟེ རིག་པའི་གནས་ལ་མཁས་པའི་  
པ་ཡོན་པ་དུ་ཕྱིན་པ་བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོ་ལོ་བུ་གར་། སྐྱེས་པ་བཅུ་བ་ཆེན་པོས་དགོངས་

སྐྱེས་པ་སོ་ལ། དཔྱེད་སྟེགས་བཅོམ་གསལ་ཅན་གྱི་སྒྲོང་སྐྱེས་ཆོས་རྒྱལ་སྟེང་བཞོན་

སྐྱེས་པོས་ལག་ལ་བཞོངས་གནས་པ་བཞིན་བདུན་སྟེར་རིག་གནས་ལ་སྒྲོབ་སྟེང་སྟེངས་  
ཁྱེད་དུ་ཡོད་པ་ཡོན་པ། སྒྲོ་གསུམ་སྐྱེས་པས་གསལ་གྱི་ཕྱག་ཏེན་འདི་བཞིན་

ཁྱིམ་མཚོད་དེ་བསྟེན་ཅིང་བཀུར་ན་སྤྱགས་བཅེ་བ་ཅན་ བདག་ལ་བདེ་སྤྱོད་ཀྱི་

འོག་པའི་རྩྱལ་མ་ལུས་པ་བསྐྱབ་པ་ཅི་གཞན། ཏོ འོ་ཁྱེད་ཀྱི་མཇུག་མཇུག་

འཁོལ་བའི་བདུད་རྩི་འི་དབྱེད་སྤྱོད། །ཆེན་མཆོད་པར་སྤྱད་བས་འོག་ཁྱེད་ཀྱི། འཕལ་

ལ་ཡང་དག་སྤྱོད་བའི་ཆོངས་སྤྱོད་མཇུག་ཀྱི། འདོམ་ལེགས་སྤྱད་བདེ་མཇུག་པས་ཁྱེད་ལ་

སྤྱོད་སྤྱོད། །ཀྱི་ལེགས་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད། ཁྱེད་སྤྱོད་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་

བས་དཀྱིས་ལུས་སྤྱོད་ལ་འཇུག་བསྤྱོད་པར་ལོ་གོ་ལ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་འོག་ཀྱི་

དཀྱིས་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་

བཅོད་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་

ཏོ ལེགས་ལེགས་སོ། སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་ཀྱི་

ཀྱི་ཀྱི་ རི་རྒྱུ་པར་འགྲོད་པ་བཞིན་ཀྱི་ལོ་གོ། བདེ་སྤྱོད་ཀྱི་འོག་ཀྱི་འོག་



གནས་ཡོངས་སུ་རྩོམས་པ་བསྐྱབ་གནང་དུ་གསོལ། ། ༥ ཟླ  
 གསལ་དང་། ལེགས་སྒྱུར་གྱི་ཡི་གེ་ལ་ ཨ་ཨུ ཨི་ཨུ ལ་སོགས་ཨུ་ལི་བརྒྱ  
 ཟུག་དང་ ཀ་ཁ་ག་གླ་ད་ སོགས་ཀུ་ལི་སོ་བཞི་སྟེ་ཡི་གེ་ལྔ་བརྒྱ་ཐམས་པ་ཡོད་པ་  
 ཡིན། གང་བརྟེན་པའི་དོན་གྱི་རྩྱུ་ལ་ ཨུ་ལི་དང་ཀུ་ལི་སྒྱུར་བ་ལ་བརྟེན་ནས་  
 སྟོན་ཟུང་གྱི་ཚིག་ལེགས་པར་སྒྱུབ་པ་ཨོ་སྤྲི་སྤྲི་སྤྲི་ཡིན་པས་དེས་མཚོན་ཏེ་  
 འཛིག་རྟེན་པ་དོན་བརྟེན་པ་འི་སྟེང་པ་བྱུང་བས། འཛིག་རྟེན་དང་ འཛིག་རྟེན་  
 ལས་འདས་པའི་མིང་ཚིག་བརྟེན་པ་ཐམས་ཅད་གྱི་གཞི་འཕུར་བ་ཡི་གེ་ཡིན།  
 དེའི་ཕྱི་ཚེས་སྤིང་གྱི་བྱ་བ་གང་སྒྱུབ་པ་ལ་འད་ཡི་གེའི་སྟོང་བ་གཤམ་གནང་ཆེ་  
 བ་ཡིན་ལོ། ། ༦ ལགས་ལགས་སོ། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཟུང་གྱི་  
 ཟུགས་མེ་ལས་ལོ་ངོ་འདི་སྟེང་གྱི་ཡིང་དུ་བརྒྱ་སྟོང་གྱི་གཞུག་ལག་ན་མས་ལ་

2  
རང་སྒྲིལ་གོང་ས་པའི་སྒོ་བ་སྒྲིལ་བྱས་ཐུབ་པ་བྱུང། མ་ཟད་པའི་ཏ་ལྷ་རྒྱ་རྒྱ་

པའི་སེང་གའི་ཞལ་སྒྲུབ་སྒྲིལ་བྱུང་སྒྲིལ་ཚད་ལ་སོགས་པ་རང་གི་སྒྲིལ་བ་བཞིན་

མཐོས་པས་སྒོ་བ་དཔོན་རྣམ་གཉིས་ཀྱི་བཀའ་རྒྱུ་ལྟར་ཡང་གཞལ་དུ་མེད།

དེ་དང་ཕྱི་བོད་ཡུལ་བསེལ་ལྷན་གྱི་སྒྲིལ་སྒྲིལ་དགོས་ན་འདྲི་བཞིན་དཔེ་སྒྲིལ་

པའི་དང་མས་དགོངས་པ་སྒྲིལ་དུ་གསེལ། སྒྲིལ་བའི་དབང་ཕྱུག་ཁྱེད་རྣམས་

ལ་མཇལ་ཐུབ་པའི་སྒོ་བ་པ་ཁྱེད། ལྟོ ལགས་སོ། དེ་ག་རང་ཡོད་

པ། ཁྱོད་ཡིད་གཞུངས་ཡིད་སྒོ་བའི་དང་ལྷན་པའི་སྒྲིལ་བུ་ཞིག་ཡོད་ཚད་

བོད་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ན་འདྲི་བའི་སྒྲིལ་བུ་ཞིག་ཡོད་པ་བཞིན་ལྷན་ལྷན་པའི་

དོན་སྒྲུབ་པ་ཆེ་སྒྲིལ་ཐུབ་པ་ཡང་ཐོའོ་མ་མི་འདུག ལམ་ཐག་རིང་པོར་དཀའ་

ངལ་གྱིས་བཟོད་དགོས་པ་ཡིན་སྒྲིལ་པས་ན་བཟའི་དྲོད་བྱང་དང་། བཞེས་ཆ་

སེགས་གང་མཛད་ནས་འཕྲོད་ཏེ་བྱུགས་གཟབ་གལ་ཆེ། དཔལ་འཕྲོད་ཁྱེད་པོ་

ཕེབས་ལམ་དག་ཏུ་ཁྱེད་ཀྱི་ཏེར་ལོ་མེད་པར་བདེ་སྒྲིག་ཏུ་བཅོད་གངས་ཅན་

ཁྱི་སྒྲོངས་ལ་འཕྲུལ་བའི་ཡིད་སྒྲོལ་བྱ་གི་ཡིན། འོན་ཀྱང་ལེ་ཕེབས།

(མཚམས་འདིར་སྒྲུབ་བཞིན་སྐྱོ་གཏོང་) ནྟེ་ ཐུགས་བསྐྱེད་དཔུང་བ་

བཅོམ་པོས་ལུགས་གཉིས་ཀྱི་སྒྲིང་ལ་མངའ་དབང་བསྐྱུར་བའི་གཙམ་བསྐྱོས་

རྒྱལ་པོ་སྒྲོང་བཅོན་སྐྱམ་པོ་ལགས། གང་སྐྱུ་རིམ་ལྟོན་པོ་ལྟར་བརྒྱུད་ཅིང་།

ལེགས་མཛད་ཉི་ལྔ་འོད་སྒྲུང་སྐྱེ་རྒྱུ་པོ་བདེ་བའི་གསོས་སྐྱུ་ཅི་ཡང་སྒྲོ་

བཞུགས་ཐུགས་རྒྱུ་ཆེ། མཚོ་གཉིད་ཀྱི་བཀའ་ལུང་གི་མཚེད་པའི་བདེན་

ཚོག་དང་། གངས་ཅན་འགྲོ་བའི་བསོད་ནམས། ཐུ་མི་དཔལ་བཀའ་དཔལ་

དང་དུས་པོའི་འབྲས་སུ་ལས་རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་བརྒྱུ་རྒྱུ་

ཆེན་པོ་ལོ་བུ་ཀར་དང་། ལྷ་ཡིག་པའི་སེང་གོ་སོགས་སྟོབ་དཔོན་དམ་  
པ་རྣམས་ཀྱི་འབས་ལ་གཞུགས་ཏེ་བདེ་དང་། སྒྲུ་ཚད་ལ་སོགས་པ་ཀྱི་  
ནང་གི་གཞུང་ལུགས་ཡབ་ལུས་མས་ལ་སྦྱངས་པ་གང་མཉམ་བུ་སྟེ་མས་པ་  
ཡིན། ། ༡ སྒྲིང་སྟོབས་ལ་བྱ་སྒྲུབ་པའི་ཐུ་མི་ས་སྟོར་ ཅེད་ཀྱིས་  
དཀར་པོ་བརྒྱ་པག་བྱུང་བས་དཀྱིས་བྱ་བར་འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ཏེ་  
བདེ་སྟོར་དང་། ཡིག་པའི་གནས་སོགས་གཞུང་ལུགས་ཐམས་ཅད་ལ་སྟོབ་  
སྟོངས་མཐར་ཕྱིན་བྱས་ནས་ཁམས་བདེ་འཛོལ་གསལ་གྱིས་པེམས་སྦྱང་བྱུང་བ་  
སྟུགས་རྩེ་ཆོ། ར་ཡང་སྟོང་གཤམ་བོ་ཞེ་བྱ་བྱུང་། ད་ཅེད་ཀྱིས་གང་བསྐྱབས་  
པའི་ལེགས་སྦྱང་གྱི་གཞུང་གཞིར་བྱས་ཏེ་དཙུང་པོ་དེ་སྐད་ཀྱི་ཡི་གེ་པོ་ལ་ལེགས་  
པར་བྱེད། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་དཙུང་པོ་དེ་ཁ་བའི་བ་རྣམས་ཡིག་པའི་གནས་སྟོབ་



ཚོགས་མཐོང་བའི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་བརྒྱུས་ཏེ་འཛིན་ཏེ་བྱ་བྱེད་ཀྱི་ཚད་མིན་དཔལ་ལྷན་ལོ་  
 ལམ་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་བ་མ་ཟད་ སྒྲིབ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱུས་  
 བཅོམ་འདས་ལྷན་ཐུབ་པའི་བཀའ་དང་། དེའི་དགོངས་འབྲེལ་མཁས་གྲུབ་ཉི་ལྔ་  
 དང་འབྲལ་བ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་མཐའ་དག་པོའི་ཤེད་སྒྲུབ་ཐུབ་ཅིང་འཛིན་ལྷན་  
 བརྒྱུད་བལ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་པས་བསྟན་པོ་གཞན་སྐྱབས་མཐོ་མཐོ་དང་  
 དེས་ལེགས་མཐར་ཐུག་ཐམས་ཅད་མ་ཟེན་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་ཐེད་ཀྱི་ཐབས་  
 གྲུབ་མེད་པའི་ཚུལ་རྟོགས་པ་དང་ཉམས་སྦྱབ་སྒྲུབ་ཐུབ་པའི་བྱང་ཚེས་སྟན་སྟུམ་  
 ཚོགས་པ་ཞིག་ལྷན་དོ། ། ལགས་ལགས་སོ། འཛིན་པར་མཚོག་  
 བས་སྒྲུབ་བཀའ་ལྷན་གསལ་གྱི་ཚད་པལ་འཛིན་ལྷན་སྒྲུབ་ཐུབ་པའི་མཚོད་  
 པས་། དེ་མཐུས་དཀའ་བའི་གནས་རྣམས་ཡིད་ལ་འདོད་པ་ལྷན་འབྲུབ་

བཟུང་། ད་ཡང་ཇི་བཞིན་བཀའ་བསྐྱེད་པ་བཞིན་དུ་ཐབས་འདེགས་

ཞུགས་ཡོད། ། ༦ ། སྐྱོད་ལགས། བད་སྐྱོད་བད་སྐྱོད་བྱས་ཏེ་རྩིས་

མཐོང་ཆེ་མདོག་ཁ་པོ་ཞིག་བྱེད་ཀྱི་འདུག ། དེ་ལ་ཉ་ལས་པ་གཤེ་ཡོད་པ་ཡོད།

སྐྱུག་སྐྱུ་ལོ་གསུམ་ལོན་པ་ཡན་ཆད་ཀྱིས་ཀྱང་ཡི་གེ་བསྐྱབ་མི་དགོས་པ་ཡང་

སྐྱོབས་ཀྱིས་བད་སྐྱོད་ཀྱི་ཡོད་པ་ཡོད། ཡི འང་ དེ་ག་དེས་གཞས་

ཡོད་དེ། སྐྱ་མོ་ཁོ་ཡང་ས་ཐག་འདི་པོ་ལ་དཀའ་ལས་བརྒྱབ་ནས་སྐྱོན་པ་ཡོན་

ཅང་། དེ་ལ་དགེ་འབྲས་ཅིག་མ་ཐུང་ན་སྐྱོར་ལོག་ཡོད་པ་འདི་དོ་ཡང་ཆོ།

ཡོན་ཏན་ག་འདྲས་འདུག་དེ་ཆོས་བསྐྱེད་ཆོག་གི་ཡོད་དོ། (སྐྱ་ཐུང་ཅམ་)

༩ ། ཆོས་སྐྱོད་བའི་རྒྱལ་པོ་ལགས། མཆོག་ཉིད་ནས་སྐྱེ་ལ་བའི་

བཀའ་ལུང་ཡོན་པོ་ཆེའི་དགོངས་དོན་བཞིན་ཡོད་ཀྱི་སྐད་ལས་བད་སྐྱོད་ཀྱི་

ཡི་གེ་འདི་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡིན། རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་འདི་ཡུལ་གྱི་ལོ་གསུམ་  
 ཡར་རྒྱུ་མཉམ་པ་དཔེ་བྱས། བོད་ཀྱི་སྐད་གདང་ལས་བྱུང་དུ་ཐོབ་པའི་ ཅ་ཅ་ཇ་  
 ཅ་ཅ་ཇ་ རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡིན་པ་ལྟར་བྱུ་ཐམ་པ་ བོད་ཡིག་ ཀ་ཁ་ནས་ ཏ་ཨའི་  
 ཡར་གསལ་བྱེད་སུམ་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་དཔེ་བྱས། ཨའི་བྱུང་ཡར་ ཨི་ཨུ་ཨེ་ཨོ་  
 བཞི་ལ་གི་གུ་དང་། ལབས་ཀྱི་ ལམ་དུ་ བྱ་དུ་མཉམ་པ་ལྟར་བྱུ་ཐམ་པ་  
 ཡར་པའི་བསྐྱོད་ཚིག་རྒྱུ་མཉམ་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་ལྷོས་པ་ལས་གསུམ་། །  
 ཀྱི་ རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་  
 ཡུལ་ལས་ལྷོས་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་  
 ཅན་སྐྱེ་བྱུ་ཐམ་པ་ཡི་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་ ། འོ་ལས་གསུམ་ལོ་ འོ་རྒྱ་མཚན་མཉམ་  
 ས་སྐྱེ་ལོ། རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་ལྷོས་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་རྒྱ་མཚན་མཉམ་པ་ཡི་ཡུལ་ལས་

དཔལ་ཡིད་སྒྲོ་བས་འགོ་བས་བཞུང་། ད་དེཅག་ལ་བད་སྒྲོ་བྱི་ཡི་གེའི་

ཕྱེད་ཀྱི་མཆོད་པ་ལྟེན་པའི་མཆོད་པ་།      མཆོད་པ་ལྟེན་པའི་མཆོད་པ་།

ཆོད་པོས་དབྱུས་མ་རྒྱུན་འཕོ་ཚེ་གས་དང་བཙས་པ་ལ་གས། བོད་ཡིག་གི་

བདེ་ཤིང་ཡི་ཚུ་ལ་འདི་སྒྲུ་མ་ཁུམ་པར་བྱ་སྟེ། མིང་ཚིག་གཉིས་ཡི་ཚུ་མ་

གཞིར་ཐུང་པའི་སྒྲ་དབྱི་བདའ་མི་ཡི་གའི་རོ་བོ་ཡིས། སྒྲེས་གནས་ འོག་པ་

མགྲིན་པ་ ཀམ་ སཱ་ རྒྱུ་ ཟླ་ རྩི་པ་ རྩི་ཉེ་མཆར་ཡོད། དེ་ལས་ལྷུང་

ཕྱི་ལོ་ཡི་གེ་བརྒྱུད་ལོ་རྒྱུ་སྒྲིབ་གི་རྟོག་པ་སྦྱེས་པའི་མོ་དེའི་བཟང་གིས་

ལྷུང་གཡེས་པ་ལས་གང་བཟོད་པའི་སྒྲིབ་བྱེད་པ་ཞེས་པར་མའི་གང་དེ་

ཕྱི་ཡར་གིས་སེ་སེ་འི་གནས་ལས་སྒྲུང་ཤར་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྟར་ལྷུང་།

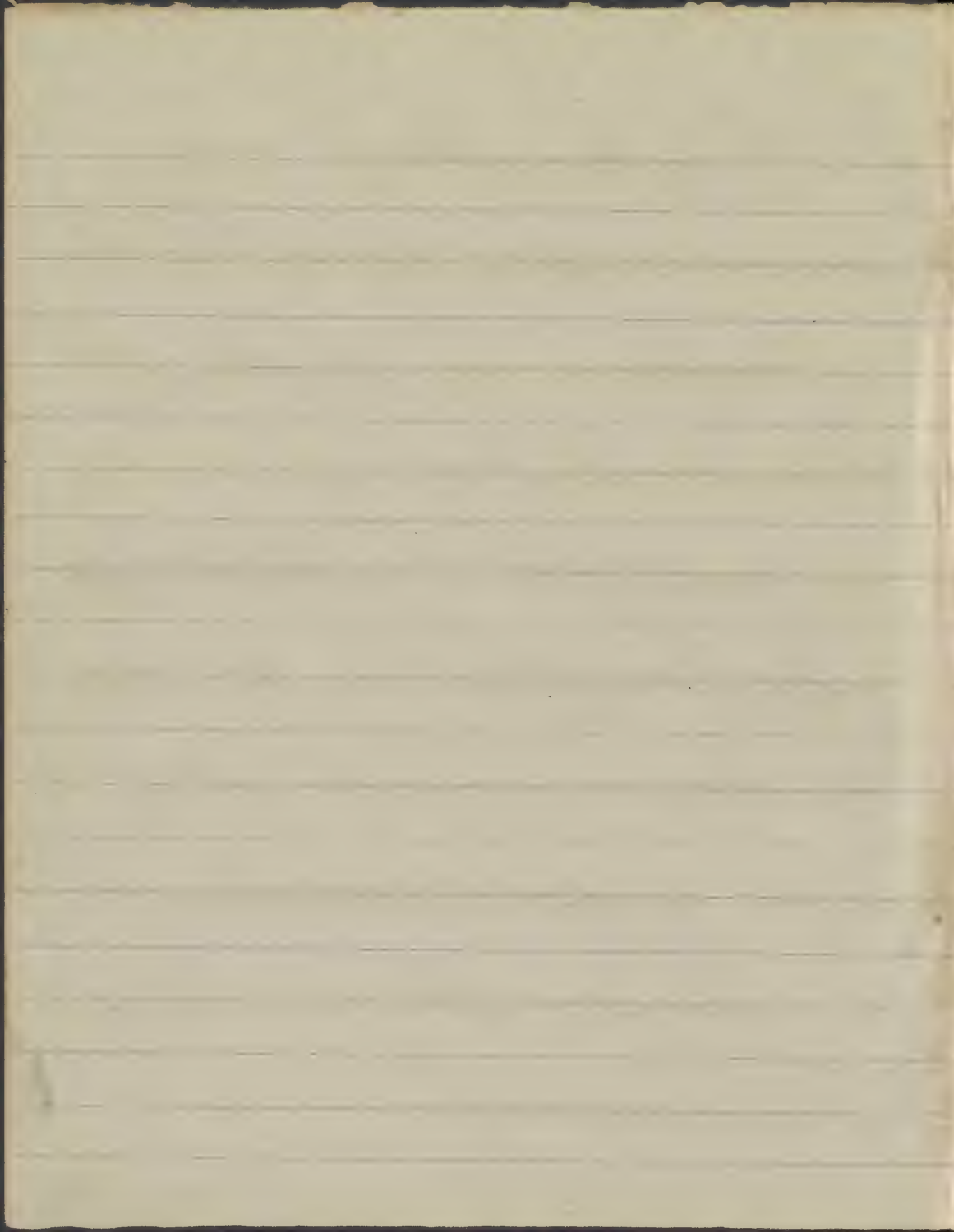
བདེ་ཡི་གོ་ལ་ཀ་ཁ་སྤུམ་ཏུ་བཅུ་ཡུལ་དཔེ་བཤེས་ཏེ།      ཡའི་བྱང་ཡུལ་



ཨི་ཨུ་ཨེ་ཨོ་བཞི་ཕྱེ་སྟེ་གསལ་བྱེད་སྐུ་མཚུངས་། དབྱངས་བཞི་འེ་ཐ་སྟངས་  
 ཐུས་པས་ཨུ་ལི་མཚོན་བྱེད་དབྱངས་བཞི་འེ་ཤེས་རབ་ཤི་རང་བཞིན་མོ་ཡིག་  
 ཀའས་ཨའི་ལམ་ཀུ་ལི་སྐུ་མཚུན་ཐབས་ཤི་རང་བཞིན་མོ་ཡིག་ཡིན་ལ།  
 ཐབས་ཤེས་ཤི་རང་བཞིན་རྩུང་དུ་འདུག་པས་ཡི་གེ་སིལ་བུ་མང་དུ་འདུས་  
 པ་ལས་མིང་། མིང་མང་དུ་འདུས་པ་ལས་ཚིག་ ཚིག་མང་དུ་འདུས་  
 པས་རིག་པའི་གནས་ཤི་གཞུང་ལུགས་ཇི་སྟེད་པ་སྐྱ་ཐུབ་པས་འཁོར་  
 འདས་ཤི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་པའི་རྩ་བ་ཡི་གེ་ཡིན་ནོ།།      \* ༡

༩༨      རྟེན་སྟོབ་པོ་ཚོན་པོ་ལགས། ཁྱེད་ཤིས་ཡི་གེ་འི་དོ་བོ་དང་། སྐྱེ་གནས་  
 སྐྱེས་པའི་ཡི་གེ་རྣམས་བསྐྱབ་པར་ཐུག་ན། ཡི་གེ་དེ་དག་འདུག་ཚུལ་དང་།  
 ལུགས་པའི་བརྗོད་པ་གྲུབ་ཚུལ་ག་འདུས་ཡིན་ལགས།      !

\* ཁ. ན། སྤྱི་བའི་དབང་ཐུག་ཐུམ་སྤྱོད་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱིས་སྤྱོད་ཀྱིས་  
 ལེགས་པར་སྤྱོད་ཀྱིས་བའི་བོད་ཡིག་གི་ཚུལ་དེ་ལྟར་གསུངས་ན། གནས་དེ་དག་  
 ལས་ཡི་གེ་གང་གང་ཐུང་བ་ཡིན་ལགས། ན། ལགས། དེས་ཡི་གེ་  
 ལ་གནས་བརྒྱད་དུ་ལྟས་པ་ནི། རོག་པ་ལས་ཐུང་བ་ཡི་གེ་ཐམས་ཅད་  
 ཡིན། ཐུང་པར་གྱིས་ཀ་ཁ་ག་ང་འུ་ཨ་ཁྱམས་མ་གྱིན་པ་ལས་ཐུང་།  
 ཅ་ཆ་ཇ་ཉ་མ་ཡ་ཤ་ཞི་ཞེ་ཁྱམས་ཀྱིན་ལས་ཐུང་བ་ཡིན། སེ་ལས་ཐུང་  
 བཅོ་ཆོ་ཇོ་ཟུ་ས་བཅས་སོ། རྒྱུ་ལས་ཐུང་བ་ནི་བ་པ་བ་མ་ལྷ་ལྷ་ལྷོ་  
 ཁྱམས་ཡིན། སྤྱི་བོ་ལས་པ་དབང་ཕྱེ་ཕྱེ་ཕྱེ་དང་ཉེ་བའི་སྤྱི་བོ་ལས་  
 ཐུང་དོ། རྒྱ་ལས་ཐུང་བ་ང་ཉ་མ་དག་དཔལ་དེ་གི་གནས་ལས་ཐུང་པར་  
 མ་ཟེད་སྤྱི་ལས་ཐུང་ཐུང་བའི་དེ་ལགས།



མོ། ལགས། གནས་དེད་གལ་སྤྱད་པའི་ཡི་གེ་རྣམས་འདྲུག་ཚུ་ལ་  
 འདི་ལྟར་མ་ཆེན་པར་མཛོད་དགོས་ཏེ། དབྱུངས་བཞི་ནི་གསལ་བྱེད་ཐམས་ཅད་  
 ལ་འདྲུག་ཅིང་། གསལ་བྱེད་སྤྲུལ་ཚུ་ལས་ ག་ད་དན་བ་མ་འཕ་ལ་ས་རྣམས་  
 རྗེས་སུ་འདྲུག་པ་བརྟུ་ཡོད་པ་ཡིན་ལ། ད་དང་ས་གཉིས་རྗེས་འདྲུག་གི་རྗེས་  
 སུ་འདྲུག་པས་ཡང་འདྲུག་ཏུ་བྱས་པ་ཡིན། རྗེས་འདྲུག་བརྟུ་པོ་ལས་ ག་ད་  
 བ་མ་འཕ་ལ་སྤྱོད་ཏུ་འདྲུག་པས་འཕྲུལ་ཅེས་བྱའོ། །དེ་ལས་གཞན་མའི་  
 ཡི་གེ་སོགས་ནི་མིང་གཞི་རྒྱུད་པར་བྱེད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལྷན་དུ་འགོ་བ་  
 ར་ལ་ས་གསུམ་དང་། མས་ནས་འདོགས་པ་ཡ་ར་ལ་སྤྱོད་པ་ཡིན་  
 ལ། དེད་གཞུགས་པའི་བཛོད་པ་གྲུབ་ཚུ་ལ་ནི། ཚོས་ཀྱི་སྤྱོད་བྱུངས་ལྟེན་  
 བརྟུར་བསྐྱབ་ས་ཅེས་པའི་བྱུར་གྱི་བསྐྱབ་ས་ལྟ་བུ་ལ་མ་ཚོན་ན། བ་ས་ག་



ར་ག་ས་ན་མ་ས་འཕུལ་ཅན་མ་གོ་ཅན་མིང་ག་ཞི་མ་ས་འདོག་རྩེས་འདུག་

ཡང་འདུག་བཅས་ཡི་གོ་རྩུག་གཅིག་ཏུ་ཚོགས་པ་འདིར་སྤྱོད་ཐོབ་ཅི་མ་གྱིས་

ལྷུང་པར་བརྩོད་པ་བསྒྲགས་ཅེས་བྱུང་བ་དེ་ལགས། དེ་ལྷུང་ལྷུས་པ་འུ་ཚུ་ལ་

ལ་བརྟེན་པས་ཚོང་པ་འུ་ལྷུང་པ་སེལ་ཅིང་སྒྲོ་བྱོས་ཀྱི་སྤྱང་བ་རྒྱས་པས་གངས་

ཅན་པོ་དེ་ཀྱི་སྤྱོད་ས་འདིས་བཟླ་ཤིས་བདེ་ལོགས་ཀྱི་མཚན་མས་ཡོངས་སུ་

བྱུང་པར་བྱེད་ཐུག་པ་ཡིན། ། ༡༩ ། སྤང་གཉིས་སྤྱོད་པ་འུ་ཚུ་ཏ་

ཚོན་པོ་ཐུ་མི་ས་སྤྱོད་པ་ལགས། ཐུགས་རྩེ་དང་བཟའ་འུ་ཚོ་སུལ་བྱུང་སྤྱིང་

སྤྱོད་ས་དཔུང་པ་བཅོན་པོ་ཡི། །མི་བདུག་གདེངས་ཀ་ས་གཟིར་བའི་འཛིགས་

བྱུང་ལམ། །བཟོད་བྱལ་དཀའ་ངལ་སྤྱོད་གིས་བཟོད་བྱས་ཏེ། །ཡང་དག་

ལོ་བུ་དོན་གཉེ་བྱེད་ལས་སུ། །ལོགས་སྤྱུང་འཕུལ་ལ་དབང་ཐོབ་པས། །

གཞན་ཕྱིར་མི་འཛོལ་མ་ཐུན་པར་རྩ་ལ། །ཁོམས་ལེགས་ས་པ་འདྲ་ཡི་གེ་འི་  
 སྟོལ། །ཕྱེ་བའི་སྐལ་བ་ག་ཟེངས་སུ་མཐོ། །ཐུགས་རྗེ་ཆེ་འོ་སྦྱིང་སྟོབས་  
 དམ་པའི་གཏེར། །འབྲུ་ལྷ་བྲལ་ལོ་མ་རྒྱ་པ་རྒྱེ་ཏ། །མཛེང་རྗེས་ཡངས་པོ་  
 གངས་ཚན་ཡི་གེ་འི་སྟོལ། །པག་འཛུལ་ཆེ་འོ་ཕན་བདེའི་སྒྲུང་བ་སྟོ། །

༦། འང་ རུ་མི་ཐུང་པར་རྒྱ་གར་དུ་ཕྱིན་ཏེ་སྟོབ་སྟོངས་ཨ་མོ་ཚོ་བྱས་ཡོད་  
 པ་འདྲ། བོད་ཡིག་བཞེས་པ་ཡིན་ཅེས་འདྲ་ཆགས་མདོག་ཁ་པོ་ཞིག་ལ་བ་  
 གྱི་འདུག །དེ་འདྲས་ཡན་ཁྱད་གང་ཡོད། བོད་གངས་ཚན་གྱི་སྦྱོངས་ལ་  
 རོག་མ་མིའི་འགྲོ་བ་ཆགས་པ་ནས་བཟུང་ད་ལྟ་བུར་ཡི་གེ་མེད་ཀྱང་བྱ་བ་  
 ཆེ་སྒྲ་མཐའ་དག་བསྐྱབས་ནས་ཕྱིན་པ་ཡོད། ད་ཡང་ཡི་གེ་ལ་མ་བརྟེན་  
 ཡང་སོ་སོའི་མཁེས་ཁ་དང་བསྐྱུན་པའི་བྱ་བ་ཡོད་ཆོད་སྐྱབ་སྐྱབ་ཀྱི་ཡོད། ॥

རྒྱུ་མཚན་ དེ་ལྟར་པ་སྤྲད་དེ་གཏམ་ཅིང་། དེ་ལྟར་ལ་སྤྲད་པའི་སྤྲུལ་  
 རྒྱུ་། ། ལམ་པ་གཏོང་དག་ལྟར་གར་ལས་གས་ལུ་ལ་དུ། ། ལུས་ཚེ་གས་  
 ཚེ་ཡང་སྤྲུང་ལུས་པ་སྤྲུང་། ། བརྒྱུ་མཚན་པའི་གས་ཅེ་ལི་བའི་སྤྲུང་། ། བོད་  
 དེ་ཚེ་ལས་པའི་སྤྲུང་ལྟར་ལུ་ལ། ། ཡིད་དང་པ་ཚེ་པའི་མཚན་གས་སྤྲུང་།  
 བརྒྱུ་མཚན་པའི་གས་ལ་པ་ཚེ་པའི་སྤྲུང་། ། དཔལ་ལེགས་སྤྲུང་ཡི་གོ་  
 བརྒྱུ་མཚན་། ། ལས་པའི་ཡིག་སྤྲུང་ལྟར་ལ་པལ་། ། བོད་གས་  
 ཚེ་སྤྲུང་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། ། བརྒྱུ་མཚན་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། ། ཡི་  
 མཚན་པའི་སྤྲུང་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། ། རྒྱུ་མཚན་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། །  
 རྒྱུ་མཚན་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། ། བོད་ལ་པལ་ལྟར་ལྟར་ལྟར་། །  
 རྒྱུ་མཚན་པའི་སྤྲུང་ལྟར་། ། བོད་ལ་པལ་ལྟར་ལྟར་། །

དེའི་དབང་གིས་བསམ་མཐོ་གཏོང་སྒྲུང་སྟོང་འབྲུལ་དུ་སྒྱུར་པས་པཱི་ཏ་ཆེན་  
 པོ་ཁྱེད་ཀྱི་དགོངས་པར་འགལ་བའི་སྒྲི་སྒྲུང་གི་མཐོང་བ་དེ་བྱས་ཐམས་ཅད་  
 མཐོང་ལོ་འཆགས་སོ། ཐུགས་བརྟེ་བས་བཟོད་པར་མཛད་དུ་གསོལ།  
 དཔལ་བཟུང་བད་སྒྲོལ་ཡི་གེའི་ཚུལ་འདི་ལ་སྒྲོབ་སྒྲོལ་ལྟར་འབྱུང་ཅུ་གི་  
 ཡིན། ། ༡ དེའི་དབྲུལ་བའི་མིག་དང་ཁོང་བའི་སྒྲིང་ལྟ་  
 བའི་ལོ་རྒྱུ་བས་སྒྲོལ། དཔེ་དེ་ཀྱིས་གངས་ཅན་བསྐྱེད་འགྲོའི་ཕན་བདེ་  
 གཞི་རྩ་ཚུགས་པའི་ཡི་གེའི་སྒོལ་རྣམ་པར་དཔྱེ་བས་ང་ཡི་འདོད་པའི་ཡེ་བ་  
 རི་བཞིན་བསྐྱངས། ཐུགས་རྗེ་སྒྲུབ་པར་ཆེ་སྟེ། མད་བྱུང་ལེགས་བྲས་  
 སྒྲོལ་གིས་ཉེ་བསྐྱེད་ཅིང་། སྒྲོ་བྲོས་སྒྲོ་ཡི་དཔལ་ལ་དབང་འབྱོར་  
 བས། ། དྲི་བལ་སྒྲོལ་མེད་ཡི་གེའི་སྒོལ་གི་འབྲུལ། ། འབྲེ་བའི་



གཤམ་དཀར་ཡིད་འོད་ཐིག་ལེ་དགོད། །དཔལ་ཡོན་སྦྱིད་པོར་སྒྲེག་  
 པ་བོད་ཀྱི་ལྗོངས། །གཙུག་ལག་རྒྱུད་རྒྱུ་པའི་དགའ་སྟོན་གྱི། །  
 དག་ལེགས་གཟི་བྱིན་འཕར་བའི་རྩེ་དགའ་ཡིས། །འཕྱིས་ཡུ་བྱེད་པ་  
 ཐོན་མེད་བྱེད་ཀྱི་རྩོ། །ཁྱེད་ལ་བ་བད་སྦྱོར་སྤྱད་བའི་གཏེ། །ཡངས་  
 པའི་ལེགས་བྱས་མཁའ་ལམ་བའ་ལགས་པ། །རྒྱུད་པའི་སྤྱན་སྤྱུག་  
 རྒྱུད་སྤྱན་འབྱེན་པ་ལ། །ཁི་སྦྱིད་བསྐྱལ་པའི་ཕར་ཡང་མཛེས་ཁྱུར་  
 ཅིག ། ཧྲི །ལགས་ལགས་སོ། །གནམ་བསྐོས་  
 ཆོས་རྒྱལ་ཆེན་པོ་ལགས། །རྒྱལ་བ་རྒྱལ་ཆོའི་བརྩེ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་  
 ལྷོང་། །བསེལ་ལྗོངས་འགྲོ་བའི་ཁམས་ཀྱི་རྩེས་སོང་བས། །རྟུ་  
 གུན་མཛེལ་བ་མི་གཏོང་མེས་པོ་རྩེའི། །ཞབས་རྒྱུད་རྒྱུད་ཕུད་མེ་རྟོག་

བརྒྱ་བས་མཆོད། །ཆེད་ཀྱི་བཀའ་ལུང་གསུང་གི་མི། །ཚད་ལག་སྤྱོད་  
 མཛེས་བྱས་པས། །ངལ་བ་བརྒྱ་ཡི་སྤྱིང་པོ་ཡང་། །ཨོ་མ་རྒྱུད་བྱུང་  
 གླུ་བས་མཐོ། །མ་ཁྱེན་པའི་སྤྱོད་དུས་འིང་སོང་བས། །མེས་པོའི་  
 འཕྲིན་ལས་གདུང་འདེགས་པ། །ཆེ་ལས་ཆེ་སློབ་ཆོགས་པས་ཀྱང་།  
 ཡི་གེའི་སྤྱོད་བ་འདི་བསྟེན་འགས། །དེ་མཁུས་ཆབ་སྤྱིང་མངའ་མང་  
 གོང་དུ་འཕེལ། །དམ་པའི་ཆོས་ཀྱིས་འགྲོ་བའི་ཆུད་འགྲོལ་ཏེ། །བདེ་  
 སྤྱིང་དཔལ་གྱི་འཛོ་བས་མཐོང་འོས་ཀྱང་། །སྟེ་མས་པ་གཏོང་བའི་ཆོགས་  
 རྣམས་གསར་པས་བྱས། །

